T'MLEƎUNIT

E DOTRINS KSCTÊN

DAA N'KATER ŌRT

SCKRUE

PREI MESCTARIT D. A. FERRARI

E

SIEλUN SCCIƧP

PREI DOM NNRE LOGOREZZIT

PRIFT I ARCIDIOCEƧIT SCKODRS

N' ROM

ME SCTAMP T' KUVENIT S. T' PROPAGANDS

1886

BKSH

BKSH

DOTRINA E KSCTEN

PER ŌRT T'PAR

.....

MSIMI I PAR

Temelet mã t'parat t'Scêites Fee.

Pvetun. Bane scêjin e Scêites Krɜc?

Cievap. N'emen t'Atît, e t'Birit, e t'Scpiirtit Scêit.

P. Kusc t'kaa kriue?

C. M'kaa kriue Ɛotɜn.

P. Psè t'kaa kriue Ɛotɜn?

C. Ɛotɜn m'kaa kriue per me e gnoft, per me è dãsct, pèr me i scerbɜe n'ket jet, e massanèi me ghɛue n'Parriɛ.

P. Kusc sckon n'Parriiɛ?

C. Sckoin gnatà ci dessin n'hiir t'Tenɛot.

P. Atà ci dessin n'mkat mortaar ku sckoin?

C. Atà ci dessin n'mkat mortaar sckoin n'ferr per gi₹₹mon.

P. Scka ghɛohet n'Parriiɛ?

C. N'Parriɛ ghɛohet ftʁra e Tenɛot paa perde, e gi₹₹ t'mirat paa asgni t'kecie.

P. Scka hiciet n'ferr?

C. N'ferr nuk scifet ftʁra e Tenɛot, hicien gi₹₹ far munnimesc, ɛiermi i paa–sosun i ferrit, paa asgni t'mir.

P. Saa jan temelet mã t'parat t'Scêites Fee?

C. Temelet mã t'parat t'Scêites Fee jan dʁʁ: mã i pari, vetmia e Trinia Tenɛot; i dʁti, t'miscnumit, t'munnumit e deka e Scelbusit t'on.

P. Kusc âsct Ɛotʁn?

C. Ɛotʁn âsct Scpiirt i paa–maruum, kriusi e Ɛoti i CiiλS e i ₹eut.

P. A jan scium Ɛota?

C. Iò, por âsct gni Ɛot i vetem.

P. Ku ginnet Ɛotʁn?

C. Ɛotʁn ginnet n'Ciiλ, n'tok e gi₹₹kun.

P. Ɛotʁn a scief gi₹₹scka?

C. Ɛotʁn scief gi₹₹scka, e₹è mennimet t'ona.

P. Ɛotɜn a kaa korp si kena na?

C. Ɛotɜn nuk kaa korp, psè âsct scpiirt fort i kuʎuscm.

P. Saa vet jan n'Tenɛon?

C. N'Tenɛon jan tre vet t'vetscm (o trii Piess t'vetscme).

P. Ziʎt jan kta tre vet?

C. Kta tre vet jan, Ati, Biri e Scpiirti Scêit.

P. Ati a âsct Ɛot?

C. Po, Ati âsct Ɛot, Biri âsct Ɛot e Scpiirti Sceit âsct Ɛot.

P. Massi gi₹₹-i ziʎi nner kta tre vet âsct Ɛot, praa kta tre vet kenkan tre Ɛota?

C. Kta tre vet t'hɜinuscm nuk jan tre Ɛota, por jan gni Ɛot i vetem.

P. Psè kta tre vet jan gni Ɛot i vetem?

C. Kta tre vet t'hɜinuscm jan gni Ɛot i vetem, psè t'tre kân gni natɜr t'vetme, gni puscted t'vetme, gni dije t'vetme, gni t'mir t'vetme.

P. Scka do me ₹₹an t'miscnumit i t'Birit Tenɛot?

C. Do me ₹₹an ci i Biri i Tenɛot, i dɜti vet, o e dɜta Pies e Scêitnuscmes Trinii, âsct baa niri.

P. Si âsct bâa niri?

C. I Biri i Tenɛot âsct bâa niri, tui marr gni korp e gni scpiirt sì e kemi na n'krahnuur fort t'kuʎuscm Virgines Mrii, per vʁrtʁt t'Scpiirtit Scêit.

P. Psè i Biri i Tenɛot u bâa niri?

C. I Biri i Tenɛot u bâa niri per me na scelbue.

P. Si ʒʒiret i Biri i Tenɛot bâa niri?

C. I Biri i Tenɛot bâa niri ʒʒiret Jeɛu-Krisct.

P. Scka kaa bâa Jeɛu-Kriscti per me na scelbue?

C. Jeɛu-Kriscti per me na scelbue âsct munnue e kaa dek n'krʁc.

P. Saa ditt Jeɛu-Kriscti kaa nnêi dekun?

C. Jeɛu-Kriscti nnêi dekun trii ditt por jò taman.

P. Mas trii ditsc scka bâni?

C. Mas trii ditsc u gniaʎ s'dekunit i lumsuscm e me maʒnii t'maʒe.

MSIMI I DËT.

P. Scka do t'bâin gni i kscten i mir n'nade kuur ciohet prei giûmit?

C. Gni i kscten i mir por saa t'ciohet prei giûmit, do t'bâin scêjin e Scêites krëc, tui ʒʒan: N'emen t'Atit, e t'Birit e t'Scpiirtit Scêit. Amen. Asctù Kioft. Massanei kuur t'vescet, kaa m'u ul n'ghiûi perpara nnogni fugures divocme, kaa me ʒʒan ket urat. Ɛoti em po t'aʒroi me ftër per tok, e me giʒʒ cêmer po t'falemi nneers ci m'kee ruit sûnne. Po t'lëpi me t'pervûit t'falunin e mkateve mia; e po t'premtoi mos me t'fëe ma kurr mas sodit. Sòt po ta fali tëë scpiirtin tem, korpin tem, e t'giʒʒ veprat e mia. Kam nietin me fitue giʒʒ nniest ci t'munnemi; e me veprue giʒʒ–scka per lavd e per lumnii t'ane. Asctù kioft.

P. Massanei scka do t'ʒʒam?

C. Mas uratve t'nades, kam me ʒʒan Atënen, Falemi Mriin, Kioft lumnia Atit; uraten Eiλi i Tenɛot; e punt e vërtëteve

Teologal tui basckue atà uratt me gni t'neɕun dâsctnii t'ɛêmers.

P. C'far uratet viin me ʒʒan perpara sofers?

C. Kuur t'sckòi n'sofer kam me ʒʒan: « O Ɛot na nep beekimin t'ann nêve e gieʎs, ci po marrim prei dâsctniis sate ».

P. Kuur t'ciohena prei sofret, scka duhet me bâa?

C. Asct mir me ʒʒan ket urat: po t'falemi nneers per giʒʒ t'mira ci na kee bâa, o Ɛot i pusctuscm, ci jeton e sunnòn per giʒʒmon e jets. Asctù kioft.

DOTRINA PER T'DɄTEN ORT

HISSIA E PAR

Permii temele mã t'parat t'Scêites Fee, e permii vɄrtɄte Theologal.

MSIMI I TRET

Permii Scêi t'Scêites krɄc.

P. A jee ti i kscten?

C. Une jam i kscten per hiir t'Tenɕot.

P. M'c'mnnɄr jee bâa ti i kscten?

C. Une jam bâa i kscten per sebet t'Scêitit paghɛim.

P. Kusc âsct i kscten i vertet?

C. J Kscten i vertet âsct gnai, i ziλi jò vèc âsct paghɛue, por eʒè psè bân discmii Feen e ligen e Jeɛu-Krisctit.

P. Ziλi âsct scêi i t'ksctenit?

C. Scêi i t'ksctenit âsct scêi i Scêites krʊc.

P. Si e bân ti scêin e Scêites Krʊc?

C. Une e bâi scejin e Scêites krʊc tui vûu doren e diaʒʒt n'baλ, e tui ʒʒan: n'emen t'Atit: massanèi nèn krahnûur, tui ʒʒan: e t'Birit; ne mram prei krahit saλakt ciohet n'an t'diaʒʒt, tui ʒʒan: e t'Scpiirtit Scêit. Asctu kioft.

P. Scka mahet n'ket scêi?

C. N'scêi t'Scêites krʊc mahen dʊʊ temele mã t'parat t'Fees s'on.

P. Ziλat jan kta dʊʊ temele?

C. Dʊʊ temelet mã t'parat t'Fees s'on, jan: mã i pari, vetmia e Trinia Tenɛot; i dʊti, t'miscnumit, t'munnumit e deka e Scelbusit t'on.

P. Si mahet n'scêi t'Scêites krʊc vetmia e Trinia e Tenɛot?

C. Tui ₹₹an n'emen, scegnohet vetmia e Tencot; tui ₹₹an t'Atit, t'Birit e t'Scpiirtit Scêit, scegnohet Trinia e Piesve t' hɑinuscme.

P. Ma diftò tasc si mahet n'ket scêi i dɑti temel t'miscnumit, t'munnumit, e deka Jecu-Krisctit?

C. Kiafeti i ✠ na sctiè nnèr mènn t'munnumit e deken t'Birit Tencot bâmun niri.

P. A âsct pun e viescme me bâa spesc ket scêi t'Scêites krɑc?

C. Asct pun fort e viescme, ne kioft ci bahet me divozion e me itaat; psè kaa kɑvet me na forzue n'Fee, me na largue t'nimet, e me na zier prei Tencot scium hire.

P. N'c'vakt âsct mir me e bâa scêjin e Scêites krɑc?

C. N'nadie tui u ciue prei dɑscekut: n'mramie kuur sckohet me fiet: perpara e mas buket e mas punet; tui hii e tui dal prei Kiscet; e mâ fort perpara uratve.

MSIMI I KATERT.

Per me gnoft Tenɛon, e psë jena kriue.

P. Kusc t'kaa kriue?

C. M'kaa kriue Ɛotɔn.

P. Psè t'kaa kriue?

C. Ɛotɔn m'kaa kriue per me e gnoft, me dâsct e me i scerbɔe n'ket jet, e massanei me ghɛue n'tietren jet n'Parriiɛ.

P. A sckoin t'tan nnierɛt n'Parriiɛ?

C. Sckoin n'Parriiɛ gnatà, ci desin n'hiir t'Tenɛot.

P. E atà ci desin n'mkat mortaar ku sckoin?

C. Atà ci desin n'mkat mortaar sckoin n'ferr.

P. Scka ghɛohet n'Parriɛ?

C. N'Parriiɛ ghɛohet Ɛotɔn paa perde e gi‡‡ t'mirat paa asgni t'kecie.

P. Scka hiciet n'ferr?

C. N'ferr nuk scifet ftɔra e Tenɛot, hicien gi‡‡ far munnimesc, ɛiermi i paa-sosun i ferrit, paa asgni t'mir.

P. Kusc âsct Ɛotɐn?

C. Ɛotɐn âsct Scpiirt i paa-maruum, kriusi e Ɛoti i Ciiʎs e i ⱷeut.

P. Prei kuui Ɛotɐn e kaa t'kenunit e vet?

C. Ɛotɐn nuk âsct prei askuui por âsct prei vet-vedit, i paa-zanun-fiiiʎ e i paa-sosun.

P. Scka do me kalzue me ket fial Ɛotɐn âsct i paa-sosun?

C. Tui ⱷⱷan Ɛotɐn âsct i paa-sosun, due me scêgnue ci kaa ken giⱷⱷmon, e kaa me ken giⱷⱷmon, e tieter Ɛot s'munet me ken, as s'munet me ken nrɐscei se âsct.

P. Ku ginnet Ɛotɐn?

C. Ɛotɐn âsct n'Ciiʎ, n'tok, e giⱷⱷkun.

P. Ɛotɐn a scief giⱷⱷ-scka?

C. Ɛotɐn scief giⱷⱷ-scka, eⱷê mennimet t'ona.

P. Ɛotɐn a di scka kaa me bâa vakii?

C. Ɛotɐn scief giⱷⱷ-scka per gniher, scka kaa ken, scka âsct, e scka kaa me ken.

P. Ɛotɐn a kaa sâɐ, dûur, o me gni fial, a kaa korp si kemi na?

C. Ɛotɐn nuk kaa korp, psè âsct giⱷⱷ Scpiirt fort i kuʎuscm.

P. Massi Ɛotʊn nuk kaa sȣ̂ʊ, sì scief giǂǂ scka?

C. Ɛotʊn scief giǂǂ scka me die t'vet t'paamaruume.

P. Massi Ɛotʊn nuk kaa dûur, si kaa muit me kriue dʊrgnân?

C. Ɛotʊn kaa kriue dʊrgnân me vuλnet t'vet t'pusctuscme.

P. Prei c'far giâjet krioi Ɛotʊn dʊrgnân?

C. E kaa kriue prei aɛgiâjet.

P. A munnet Ɛotʊn me kriue tieter dʊrgnâ?

C. Munnet me kriue giǂǂ saa t'dûun, psè âsct i pusctuscm.

MSIMI I PÊST.

Permii vetmii e Trinii t'Tenɛot.

P. A jan scium Ɛota?

C. Asct gni Ɛot i vetem.

P. Saa vet, o pies jan n'Tenɛon?

C. N'Tenɛon jan trii pies t'vetscme, e tre vet t'vetscm (1).

---

(1) La parola « t'vetscme » significa distinte, cioè tre persone distinte.

P. Zilat jan kta trii pies?

C. Jan, Ati, Biri e Scpiirti Scêit.

P. Si ʒʒiren s'basckut kta trii pies?

C. ʒʒiren Scêitnuscmia Trinii.

P. Scka merret vesct me ket fial Scêitnuscmia Trinii.

C. Merret vesct gni Sot i vetem nnèr, trii pies t'vetscme mirfilit.

P. Zila âsct piesa e par e Scêitnuscmes Trinii?

C. Ati piesa e par, Biri âsct e dɐta, Scpiirti Scêit âsct e treta.

P. Psè Ati âsct e para pies?

C. Ati âsct i pari vet, o e para pies, psè nuk rieʒ prei askuui por dɐɐ tierat rieʒin prei si.

P. Psè Biri âsct i dɐti?

C. Biri âsct i dɐti, psè âsct zânun prei Atit.

P. Psè Scpiirti Scêit âsct i treti?

C. Scpiirti Scêit âsct i treti vet, o e treta pies, psê rieʒ prei Atit e prei Birit, porsi prei filimit t'vetem giʒʒherscm, psè i pari nuk pât kurr filim, e dɐɐ tierat kan rieʒ giʒʒmon prei si paa zan fiil kurr.

P. Ati a âsct Ɛot?

C. Ati âsct Ɛot, Biri âsct Ɛot, Scpiirti Scêit âsct Ɛot.

P. Massi gi₹₹ e ziλa pies âsct Ɛot, praa kta tre vet jan tre Ɛota?

C. Tre vet e hʊinuscm nuk jan tre Ɛota, por gni Ɛot i vetem, psè t'tre vett kan gni natʊr t'vetme, gni puscted t'vetem, gni dije t'vetme, e gni t'mir t'vetme.

P. Ati a kaa ken perpara Birit e Scpiirtit Scêit?

C. Ati nuk kaa kên perpara, psè sikuur âsct i gi₹₹herscm Biri e Scpiirti Scêit, asctu âsct i gi₹₹hersem e₹è Ati.

MSIMI I GIASCT.

Permii t'miscnumit t'Birit Tenɛot.

P. Scka do me ₹₹an t'miscnumit t'Birit Tenɛot?

C. Do me ₹₹an ci i Biri i Tenɛot, e dʊta pies e Scêitnuscmes Trinii âsct bâa niri.

P. Si âsct bâa niri?

C. I Biri i Tenɛot u bâa niri tui marr

gni korp e gni Scpiirt si e kemi na n'krahnuur fort t'kuλuscmes Virgines Mrii, per vʁrtʁt t'Scpiirtit Scêit.

P. A jan miscnue eʒè Ati e Scpiirti Scêit?

C. Ati e Scpiirti Scêit nuk jan miscnue, por u miscnue vèc Biri.

P. I Biri i Tenɛot tui u bâa niri a mêt mos me kên Ɛot?

C. I Biri i Tenɛot tui u bâa niri nuk mêt mos me kên Ɛot; por tui nnêi i verteti Ɛot, fiλoi me ken eʒè i verteti niri.

P. Si ʒʒiret i Biri i Tenɛot bâa niri?

C. I Biri i Tenɛot bâa niri ʒʒohet Jeɛu-Krisct.

P. Jeɛu-Kriscti a kaa bab porsi Ɛot?

C. Jeɛu-Kriscti kaa bab Atin e pusctuscm t'paa-sosun, due me ʒʒan t'paren pies t'Scêitnuscmes Trìnii.

P. Jeɛu-Kriscti a kaa pas bab porsi niri?

C. Jeɛu-Kriscti nuk kaa pas bab n'dʁrgna, vèc kaa pas Nan Ɛojen e Beekuume.

P. Praa Scia-Ɛefi nuk kaa kên baba i tii?

C. Scia-Ɛefi nuk kaa kên baba i vertet i Jeɛu-Krisctit, por kaa kên vèc roisi i tii, e kaa pas vèc emnin bab n'scpiirt.

P. Psè i Biri i Tenɛot u bâa niri?

C. I Biri i Tenɛot u bâa niri per me na scelbue.

P. A kiscim muit na m'u scelbue, mos me pas m'u pas bâa niri i Biri i Tenɛot?

C. Nuk kiscim muit m'u scelbue, psè per sebet t'mkatit Adamit, kena kên nnèn robnii t'diaλit, e per giɜɜmon jascta parriicit; e nuk kêna ken t'Ɛott me pague giɜgen e hɜinuscme t'Tenɛot.

P. Ziλi à kên mkati i Adamit?

C. Mkati i Adamit kiè mkati i panighiess.

P. C'far ɛoλumesc na kaa pertrii mkati i Adamit?

C. Ɛoλumet ci na jan pertrii prei mkatit Adamit, jan t'scperdaamit e mkatit original brɛɛ mas brɛɛit, paa-dieja, t'sctɜɜmit me bâa kec, mordia, e giɜɜ travait tiera.

P. Scka kaa bâa praa Jeɛu-Kriscti me na scelbue?

C. Jeɛu-Kriscti per me na scelbue âsct munnue, e kaa dek n'krɜc.

P. A kaa dek porsi Ɛot, o porsi niri?

C. Jeɛu-Kriscti kaa dek porsi niri, psè

porsi Ɛot nuk kaa muit as m'u munnue, as me dek.

P. Massi dic ku e vûune korpin e tii?

C. E vorruune.

P. Scpiirti i tii i Scêitnuscm ku sckoi?

C. Sckoi n'limb me librue scpiirtnat e patriarkve, due me ʒʒan scpiirtnat e gnatɕne nierɛve mir, t'ziλt patne dek perpara.

P. Saa ditt Jeɛu-Kriscti nnêi dekun?

C. Nnêi dekun trii ditt, por jò giʒʒ-ugnii; due me ʒʒan, nnêi dekun gni hisse t'prenes, giʒʒ diten e sctûne, e gni hisse t'diiles.

P. Scka bâni mas trii ditsc?

C. Mas trii ditsc u gniaλ s'dekunit i lumnuscm e me maʒnii t'maʒe per mos me dekun ma kurr.

P. Scka do me ʒʒan ugniaλ s'dekunit?

C. Ugniaλ s'dekunit dò me ʒʒan ci Scpiirti i Jeɛu-Krisctit i-u gnit korpit vèt.

P. Saa ditt Jeɛu-Kriscti kaa nnêi n'sciekuλ massi ugniaλ s'dekunit?

C. Massi ugniaλ s'dekunit nnêi n'sciekuλ katerʒet ditt per me forzue discepuit e vet n'scêiten fee.

P. Mas haterʒet ditsc scka bâni?

C. Mas katerʒet ditsc hʊpi n'Ciiλ ku rri n'an t'diaʒʒt t'Tenɛot Atit pusctuscm.

P. Jeɛu-Kriscti a ginnet tasc vèc n'Ciiλ?

C. Jeɛu-Kriscti porsi Ɛot âsct giʒʒkun; porsi Ɛot e porsi niri ginnet n'Ciiλ, e n'Scêitin Sakramenn t'Lterit.

P. A duhet me dâsct Jeɛu-Krisctin?

C. Po, e kemi me borc me dâsct Jeɛu-Krisctin me giʒʒ ɛêmer, me giʒʒ scpiirt, e me giʒʒ kʊvet.

MSIMI I SCTAT.

Permii giʊg ci do t'bâim me vrep mas deket, e permii giʊg t'mram n'marim t'dʊrgnâs.

P. Jeɛu-Kriscti a kaa me arʒ prep e acik n'sciekuλ?

C. Jeɛu-Kriscti kaa me arʒ prep acik n'ket sciekuλ n'marim t'dʊrgnâs.

P. Psè kaa me arʒ?

C. Kaa me arʒ me gikue t'giaʒt e t'dekunit, due me ʒʒan, t'mirt e t'kciit.

P. Permii scka kaa me na gikue Jeɛu–Kriscti?

C. Kaa me na gikue permii vepra t'mira, e permii vepra t'kcia ci kena bâa.

P. T'dekmen, c'ka kaa me kèn per scpiirt t'on?

C. Mas deket scpiirti me vrep kaa per t'dal perpara divanit Ieɛu–Kriscti per me ʒan cievap permii vepra t'bâame.

P. Praa kan me kèn dɤɤ giɤge?

C. Sakt kan me ken dɤɤ giɤge; gnêni possace me vrep mas deket, e tietri per t'giʒʒ niercit mâr n'marim t'dɤrgnâs.

P. Massi scpiirti kaa m'u gikue n'giɤg, t'par t'posacmin, scka kaa me ken?

C. Ne past dek niri n'hiir t'Teneot, scpiirti âsct scègnue me fitue parriiɛin; por ne past dek n'mkat mortaar, scpiirti sckon n'fun t'ferrit.

P. Ziλat jan atà scpiirtna ci sckoin per disaa mot n'burgatuur?

C. Sckoin n'burgatuur gnatà scpiirtna t'ʒiλt kuur desin ginnen n'hiir t'Teneot, por kan me pague nnogni munnim t'sosun.

P. Mas deket si ka me ken korpi?

C. Korpi mas deket skaa me nnie, as kaa me pas jet, e kaa m'u prisc.

P. Korpi a kaa m'ugniaλ nnogni hêr?

C. Kaa m'ugniaλ diten e gisgit mram.

P. Ather ku me sckue?

C. Korpi, ci n'ket jet kaa ken scioci i scpiirtit tui bâa vepra t'mira, basck me scpiirt kaa me sckue n'parriis; e sikursè kaa ken scioci i scpiirtit tui bâa mkate, basck me scpiirt kaa me sckue n'ferr.

P. Deri kuur t'mirt kan me nnêi n'parriis?

C. Kan me nnêi giʒʒmon.

P. Deri kuur t'kciit kan me nnêi n'ferr?

C. Kan me nnêi giʒʒmon.

P. Scka duhet me bâa per me fitue pariisin?

C. Per me fitue parriisin duhet me bessue n'Jesu-Krisctin, e me mmâit urʒnimet e Tensot.

MSIMI I TET

Permii vərtəte Teologal.

P. Sa jan vərtətet Teologal?

C. Vərtətet Teológal jan trii: Feja, Scp-

nessa, e Dâsctnia; e ₹₹ohen teologale, psè paa tieter vɐrtɐt nermiet i perkassin Tenɛot, e scikion Tenɛon.

P. Kta vɐrtɐte a jan t'nevoiscme?

C. Feja, Scpnessa, e Dâsctnia, jan gnac t'nevoimscme ci pa atà nuk munnet askusc m'u scelbue.

P. C'far kɐvetit kaa Feja?

C. Feja bân ci na t'bessoim gi₹₹ gnatà t'verteta ci Ɛotɐn i-a kaa diftue Scêites Kisc vêt.

P. Ziλi âsct sebeti ci nee na duhet me i bessue t'vertetat e Fees?

C. Na do ti bessoim t-vertetat e Fees psè Ɛotɐn, vêt e dreta ci s'munnet me gabue i-a kaa diftue Scêites Kisc, e per goi t'Scêites Kisc na i msòn neve.

P. Ku ginnen gnatà senne mâ t'parat ci Ɛotɐn i-a kaa diftue Scêites Kisc?

C. Ginnen n'besssoim vûu prei Apostuisc.

P. Scka ban scpnessa?

C. Scpnessa ban ci ta psctessim n'Tenɛon uɛdaien t'on, e prei si t'scpnessoim parriiɛin e hiret e nevoiscme per me fitue.

P. Ziλi âsct sebeti ci na duhet me scp-

nessue prei Tenɛot parriiɛin e hiret e nevoiscme per me fitue?

C. Na scpnessoim prei Tenɛot parriiɛin ci na kaa premtue, e hiret e nevoiscme per me fitue, psè Ɛotɐn âsct i pusctuscm, i mscrirscm, bestaar nnèr premtime t'veta; e per meritime t'Scelbusit t'on Jeɛu-Krisctit.

P. A âsct e nevoiscme urata per me zier atà pun ci scpnessoim?

C. Po, âsct e nevoiscme, e na duhet spesc me lut Tenɛon, psè urata âsct nnim e maʒe per me zier prei si hiret ci kêna nevoi.

P. Ziλa âsct urata mâ mira?

C. Asct ma e mira gnaiò urat ci na kaa msue Jeɛu-Kriscti, due me ʒʒan, Atɐna.

P. Scka mahet n'Atɐn?

C. N'Atɐn mahen gnatà senne ci do t'scpnessoim e do ti lɐpim prei Tenɛot.

P. Ziλen urat mas atɐnet kena ɛakon me ʒʒan?

C. Mas atɐnet kena ɛakon me ʒʒan Falemi Mriin; me t'ziλen lussim Ɛojen e Beekuume, me na zier hiret ci kena lɐp.

P. A âsct pun e mir e dobiiscme me lut eʒe Scêitnit.

C. Asct pun fort e dobiiscme, e na duhet sidomòs me i-u porossit Eiλit Rois, Scêitit ci i barim emnin, Scêitnave paitorve t'Diocescit e t'famuλiis, e dielt e rii sidomòs Scêitit Sc-Luig Gonzaga.

P. C'kʊvet kaa dâsctnia?

C. Dâsctnia bân ci na ta dûum Ɛotin permii giʒʒ kasc, e per hater t'Tenɛot, sciocin t'on si vet-vehten.

P. Ziλa âsct arsʊia ci na do t'dûum Ɛotin?

C. Na do t'a dûum Tenɛon, psè âsct i mir i paa-maruum n'vet-vehte.

P. A kêna tiera arsʊe per me dâsct Tenɛon?

C. Kêna eʒè arsʊe me dâsct Tenɛon per t'mira fort t'mʒaia ci na kaa bâa e ci kêna uɛdaì prep me pas prei si.

P. Ziλi âsct sebeti ci do t'dûum sciocin t'on?

C. Na do t'a dûum sciocin t'on, psè ksctu na urʒon Ɛotʊn ; psè giʒʒ niercit jan scʊmtʊra e tii; me gni fial, do t'a dûum per hater t'Tenɛot.

P. A na urʒnon Ɛotʊn me dâsct eʒe anmict t'on?

C. Paa sciʁbe; pse eʒė atà jan sciokt t'on; e psè Ɛotʁn acik na kaa vûu ket urʒnim.

HISSIA E DʁT

PERMII SAKRAMÊNNE

MSIMI I NÂNI

Permii mkat e permii hiir t'Tenɛot.

P. Sckà âsct m'kati?

C. Mkati âsct gni t'ʒʒanun, o gni e bâame, o gni mmenim i pelciʁʁm cundra ligs Tenɛot e t'Scėites Kisc.

P. Saa sojesc jan mkatet?

C. Mkatet jan dʁʁ sojesc: mkati original, e mkati atuaal.

P. Ziλi âsct mkati original?

C. Mkati original âsct gnai me t'ziλin t'giʒʒ leim, e ci na âsct gnit prei t'pannighiesset t'Adamit.

P. Ziλi âsct mkati atuaal?

C. Mkati atuaal âsct gnai ci e baim na vêt me vuʌness t'on, kuur mriim me diit scka âsct mir e kec.

P. Si dahet mkati atuaal?

C. Mkati atuaal dahet n'mortaar e n'venial.

P. Scka âsct mkati mortaar?

C. Mkati mortaar âsct gni e pa-nnighiess cundra ligs Tencot e t'Scêites Kisc n'gni sènn t'maʒe, me kuitim t'plott t'mennes, e me hoscnût t'plott t'vuʌness.

P. Scka âsct mkati venial?

C. Mkati venial âsct gni e pa-nnighiess cundra ligs Tencot e t'Scêites Kisc, n'sènn t'voghel; o eʒè n'gni sènn t'maʒe, por pa kuitim t'plott t'mennes e pa hoscnût t'plott t'vuʌness.

P. Saa jan mkatet ci ʒʒohen ranzat e tierave mkate?

C. Atà mkate jan sctat: mâ i pari; maʒsctia; i dɒti horriatia; i treti kurvnia; i katerti inati; i pesti grɒkssia; i giascti s'mira e ressa e kecie; i sctati pritessa me bâa veprat e mira.

P. Psé ʒʒohen ranzat e tierave mkate?

C. ʒʒohen asctù, psè prei asisc bijn scium mkate tiera.

P. Saa jan mkatet ci bertassin giʁg perpara Tenɛot?

C. Mkatet ci bertassin giʁg perpara Tenɛot, jan kater: 1. giaksia e bâame pastafat me vuʌnet; 2. mkati i nʁʁt cundra natʁrs; 3. me munnue e me sckel fukaran; 4. me hangher hakun puntorit e hʁsmetciis.

P. Scka âsct hiri i Tenɛot?

C. Asct gni ʒuntii permii forz t'natʁrs, ci na kaa meritue Jeɛu-Kriscti, me t'ziʌen munnena me fitue jeten e paa-sosme.

P. Ziʌat jan sebetet mâ t'parat per me fitue hirin e Tenɛot?

C. Atà sebete jan urata e Sakramennêt.

MSIMI I ʒETI

Permii Sakramenne.

P. Scka âsct Sakramenni?

C. Sakramenni âsct gni scêi ci nnihet, vûu prei Jeɛu-Krisctit, i ziʌi scêgnòn e nep nirit hirin e Tenɛot.

P. Saa jan Sakramennet?

C. Sakramennet jan sctat: 1. Paghcimi; 2. Krecmimi; 3. Kunghimi; 4. Rfimi; 5. Voimi; 6. Urʒni scêit; 7. Kunora e martess.

P. Kusc i kaa vûu kta Sakramenne?

C. Sakramennet i kaa vûu vet Jecu-Kriscti, e vèc ai vetem kaa muit me i vûu, psè vèc Cotɐn mûnnet me ʒan kɐvetin senneve ci nnihen me ʒan hirin e Tencot.

P. Si dahen Sakramennet?

C. Sakramennet dahen dɐɐ seresc, do me ʒʒan, n'Sakramenne t'dekunve, e n'Sakramenne t'giaλve.

P. Ziλat jan Sakramennet e t'dekunve?

C. Sakrammenet e t'dekunve jan dɐɐ, Paghcimi, e Rfimi; e ʒʒohen t'dekunve psè epen gnatɐne, t'ziλt tui kên n'mkat, jan t'dekun ka hiri i Tencot.

P. Ziλat jan Sakramennet e t'giaλve?

C. Sakramennet e t'giaλve jan pes tierat, Krecmimi, Kunghimi, Voimi, Urʒni Scêit, e kunora e martess; e ʒʒohen Sakramennet e t'giaλve, psè kuur merren, duhet me ken n'hiir t'Tencot, ci âsct jeta e scpiirtit, e giʒʒ hêr e sctoin hirin e Tencot.

P. Kusc i merr me mkat mortaar Sakramennet e t'giaλve, c'far mkatit bân?

C. Kusc i merr me mkat mortaar Sakramennet e t'giaλve tui diit se ginnet n'mkat, kiscte me bâa gni mkat t'ma[illegible], ci i [illegible]on Sakrileg.

P. Ziλat jan Sakramennet ci nuk munnen m'u marr vec se gni her t'vetme?

C. Tre Sakramennet, Paghcimi, Krecmimi, e Ur[illegible]ni Scêit, nuk munnen m'u marr vêc se gni hêr, psè sckruin n'scpiirt gni scêi ci s'ressitet kurr as n'tieter jet.

P. Ziλat scêjie merren n'paghcim, n'krecmim, e n'Ur[illegible]en scêit?

C. N'paghcim merret scêji me t'ziλin bahena t'birt e Tencot N'Krecmim merret scêji me t'ziλin bahena soldett e Jecu-Krisctit e t'Scêites Kisc.

P. Ziλat jan Sakramennet mâ t'nevoiscme?

C. Paghcimi âsct pa-ciaire i nevoiscm permii t'gi[illegible] tiera Sakramenne. Rfimi âsct i nevoiscm per gnatà ci ginnen n'mkat mortaar bâamun mas paghcimit.

MSIMI I GNIMʒETI

Permii Paghcim

P. Scka âsct Paghcimi?

C. Paghcimi âsct gni Sakramenn i ziλi ressit mkatin original, eʒe mkatin atuaal ne kioft kusc i perlʁʁm, e bgat scpiirtin me hire e me ʒuntii t'Tencot, e na ban t'birt e tii e t'Scêites Kisc, e miracciit e Parriicit.

P. Kusc munnet me paghcue n'nevoi?

C. N'nevoi munnet me paghcue kuscdò eʒe gni eretik e i pa-fee.

P. Si epet paghcimi?

C. Cittet ui permii krʁe t'atii ci paghcohet, e mos me muit kurrsesi me i citt uin permii krʁe, i cittet n'gni tieter ân t'korpit, tui ʒʒan n'at cias kta fial: une po t'paghcoi, n'emen t'Atit e t'Birit, e t'Scpiirtit Scêit, tui pas mennen me bâa scka bân Scêitia Kisc.

P. Psé n'paghcim gnitet emni i gni Scêitit?

C. N'paghcim gnitet emni i gni Scêitit per me i vûu, atii ci paghcohet gni ʁrnek perpara sʁʁve per me marr mrapa, e per

me pas gni Scêit niimtar n'Ciiλ perpara Ɛotit.

P. C'borc i vèn vet-vêdi ai ci paghɛohet?

C. I vênn borc vêedi me mmâit giʒʒmon Feen e ligen e Jeɛu-Ksisctit.

P. Scka braktisset n'paghɛim?

C. N'paghɛim braktisset diaλi, veprat e tia, e maʒsctia e tii.

P. Ziλat jan veprat e maʒsctia e diaλit?

C. Jan mkatet, msimet e kcia, e kreenia.

P. Ma diftò nnogni msim t'kec t'sciekuλit?

C. Bië fiala, âsct msim fort i kèc, me ʒʒan, âsct marre mos me scfrɤe inatin, me ken fukaraa, duhet me bâa si bain tiert, ci do me ʒʒan me bâa cieef n'dɤrgnâ; e scium tiera msime cundra Ugniλit.

MSIMI I DƟMʒETI

Permii Kreɛmim.

P. Scka âsct Kreɛmimi?

C. Kreɛmimi âsct gni Sakramenn vûu prei Jeɛu-Krisctit, i ziλi forzòn t'paghɛumin n'fee t'Jeɛu-Krisctit.

P. C'far kʊvetit nep Kreɛmimi?

C. Kreɛmimi nep foorz nirit, ci mos t'kêen frigh me bâa discmii feen e Jeɛu-Krisctit; e ksctu bâhena soldett e Jeɛu-Krisctit.

P. Ziλat jan suλet e nevoiscme per me marr si duhet ket Sakramenn?

C. Per me marr mir Sakramennin e kreɛmimit, duhet me kên n'hiir t'Tencot, me diit temelet mâ t'parat t'Scêites fee, e m'u afrit me marr Sakramennin me temenaa e me divozion.

P. Ma diftò mnʊren me t'ziλen Ipesckvi èp ket Sakramenn?

C. Mâ par sctriin dûurt permii atâ ci do t'kreɛmohen, tui ʒʒir permii ta Scpiirtin Scêit. Massanèi lʊʊn baλin e t'giʒʒ-ziλit ci kreɛmohen me baghm Scêit, tui bâa krʊc me te, e tui ʒʒan kta fial: « une po t'scêgnoi me scêi t'scêites krʊc, e po t'konfermòi me baghm t'scelbimit n'emen t'Atit, e t'Birit e t'Scpiirtit Scêit ». Asctù kioft. Massanèi i biè gni flakarèsc t'leet tui ʒʒan: pagia kioft me tʊʊ. Ne mram nep beekimin me scʊhret giʒʒ t'kreɛmumvet.

P. Scka âsct baghmi?

C. Baghmi âsct vòi uλinit e balcm perɛie basck, ci Ipesckvi e sciïuguron t'Êiten e maʒe.

P. Scka scêgnoin vòi e balcmi n'ket Sakramenn?

C. Sikùursè vòi derpton e sctrihet giʒʒkah, asctù hiri i Tenɛot hapet e bgatet n'scpiirt t'ksctenit me forzue n'fee scêite; e balcmi scêgnon rahaan e mir ci do t'napin i kscteni me vørtøte.

P. Pse Ipesckvi e løøn n'baλ at ci kreɛmohet?

C. E løøn n'baλ pse n'baλ diftohen scêjet e frighs e t'marres, aboλà t'a diin i kreɛmumi ci nuk do t'kêen marre m'u diftue i kscten, as nuk do t'kêen frigh prei anmicve t'fees.

P. Psè Ipesckvi i biè flakarèsc atii ci kreɛmohet?

C. I biè flakaresc, aboλà ti biin n'menn ci do t'jeet gadi me baart giʒʒ far t'vsctirasc e travaisc per hater t'fees scêite.

P. Scka i duhet me bâa t'ksctenit per me ruit hirin e kreɛmimit?

C. Per me ruit hirin e kreɛmimit i duhet me i-u ʒan urats, me bâa vepra t'mira, e m'u diftue nnèr vepra tamàn i kscten, e mos me pas marre sciekuλit.

MSIMI I TREMʒETI

Permii Sakramenn t'Rfimit.

P. Scka âsct Sakramenni i Rfimit?

C. Asct gni Sakramenn vûu prei Jeɛu-Krisctit per me na fal mkatet e bâame mas paghɛimit.

P. Kuur kiè vûu kɤ Sakramenn?

C. Kiè vûu prei Jeɛu-Krisctit gnather kuur i ʒʒa Apostuive vèt: « mernie Scpirtin Scêit; han m'u fal mkatet gnatɤnve ci jù kêni me i-a ɛghiʒ ».

P. Kuur fiλon borci m'u rfɤe?

C. Borci m'u rfɤe fiλon gnather kuur t'scdriviλohet mennia, do me ʒʒan kuur niri kaa mrriit n'koh, ci munnet me diit scka âsct mir e kec.

P. Krɤe saa vaktesc do t'rfɤhena?

C. Scêitia Kisc urʒnon m'u rfɤe gni her n'viet; por per me jetue porsi i kscten i

mir, âsct pun fort e viiscme m'u rfɤe krɤe mòit, e bilè mâ scpesc.

P. Saa pun duhen m'u rfɤe mir?

C. Per m'u rfɤe mir, duhen pês pun: 1. me tereɛit scpiirtin: 2. m'u peennue prei gi₹₹ mkatesc bâame: 3. me i premtue Tenɛot mos me i bâa mâ kurr. 4. me i-a kalzue rfɤsit mkatet paa hile. 5. me pelciɤe peennessen ₹anun prei Rfɤsit.

P. Por perpara t'gi₹ave scka na duhet me bâa kuur t'sckoim m'u rfɤe?

C. Perpara t'gi₹₹ tierave pun kena me lutt Tenɛon me ɛêmer, Ɛojen e Beekuume, Eiλin e Rois, e Scêitnit paitort t'on, per me gnoft gi₹₹ mkatet ci kena bâa, e per me i braktiss.

1. Mee tereɛit scpiirtin.

P. Scka do me ₹₹an me tereɛit scpiirtin?

C. Do me ₹₹an me kerkue me ɛeeλ gi₹₹ mkatet t'ona ci kena bâa mas rfimit mram bâamun mir.

P. C'far regulet na duhet me mmâit per me tereɛit scpiirtin?

C. Munnena me tereɛit scpiirtin mâ par permii mkate ci kena bâa me mennime, massannèi permii atà ci kena bâa me fial, me vepra, me t'lanuna e me nassihate t'kcia.

P. Ziλat jan mkatet ci bâhen me t'lanuna?

C. Mkatet ci bâhen me t'lanuna jan gnatà ci kena bâa, tui lan paa marue nnogni borc: biè fiala bân mkat per borc t'lanun gnai ci nuk e scief Mescen n'dit fest t'urʒnume.

P. A âsct nnogni tieter mnər ci munnet m'u tereɛit scpiirti?

C. Munnena me tereɛit scpiirtin tui mennue mâ par permii urʒnime t'Tenɛot, e t'Scêites Kisc, e dɐta permii sctat mkate mortare, ci jan sctat ranzat e tierave mkate: e treta permii borce ci giʒʒ i ziλi i kaa pas n'hessap t'vèt.

P. A âsct me borc me kerkue eʒè numrin e mkateve?

C. Mkatet ne kioscin mortare e kena me borc me kerkue eʒe numrin e tənve.

P. Kuur mos t'na biin n'mènn numri i mkateve, si duhet m'u reguλue?

C. Kuur mos t'na biin n'mènn numri i sakt i mkateve mortare, duhet me kerkue, saa

her me tahmiin e kena bâa mkatin, do me ʒʒan me i–a perghiaa numrit sakt; o barè me kalzue per saa mot e kaa bâa, e a e kaa bâa spesc.

2. M'u peennue mkatesc bâme.

P. Scka âsct peennimi?

C. Peennimi âsct gni t'ʒimtun i maʒʒ fort psè kena fɤe Ɛotin.

P. Kuur kɤ peennim âsct i maʒʒ fort?

C. Peennimi âsct i maʒʒ fort kuur i marrim mnii e e braktissim mkatin permii giʒʒ t'kcia tiera.

P. Ziλat jan sebetet mâ t'parat ci na difton feja per me braktiss mkatin?

C. Feja na difton ci, na tui raa n'mkat kena fɤe Ɛotin, i ziλi âsct i mir i paa–marum, e i dêi me ken dâsct permii giʒʒ kafsc, e kena meritue kastighimet e tia.

P. C'far kastighimesc kena meritue tui fɤe Ɛotin?

C. Me mkat mortaar kena bierr parriiɛin e kena meritue ferrin; e me mkat venial kena meritue munnimet e sosme, ci do t'i hiekim n'ket jet o n'burgatuur.

P. Scka do t'baim per me pas peennimin e mkateve?

C. Per me pas peennimin e mkateve, duhet me i-a lʊp Tenɛot me giǯǯ ɛêmer, e me gniaλ tui mennue saa kec kena bâa tui fʊe Ɛotin.

P. Peennimi a do t'hapet permii giǯǯ mkate?

C. Peennimi do t'hapet permii giǯǯ mkate mortare.

P. Gnai ci nuk kaa mkate mortare me rfʊe por mkate veniale, a i duhet m'u peennue prei t'giǯǯ mkatesc veniale?

C. Ne mos past tiera, vèc se mkate veniale, mmastòn ci t'peennohet prei nnogni assò mkatesc veniale per me i vieft rfimi; por per me pas t'ɛghiǯunin e giǯǯ atʊne mkateve veniale, duhet m'u peennue prei t'tanave.

3. Me i premtue Tenɛot
mos me i bâa mâ kuur.

P. Scka âsct premtimi?

C. Premtimi âsct gni bess e ghûlun e

dobiscme, ci i nepet Tenɛot mos me i fʊe mâ kurr.

P. Psè ʒʒohet gni bess e ghûlun?

C. Ʒʒohet bess e ghûlun, psè do t'kena nnietin me bierr giʒʒ scka, eʒè jeten, mâ par se persrii me fʊe Ɛotin.

P. Psè ʒʒohet bess e dobiscme?

C. Ʒʒohet bess e dobiscme, psè do t'jena gadi me bâa giʒʒ gnatà suλe ci jan t'nevoiscme per me nnêi lerk prei mkatit.

P. Ziλat jan ilacet mâ t'parat per me i nnêi lerk mkatit?

C. Ilacet mâ t'parat jan: urata, me ɛaptue vehten, me marr scpesc Sakramennet, e m'u largue prei sebetesc mkatit. Asctù eʒè premtimi do t'hapet permii giʒʒ mkate.

4. Me i–a kalzue rfʊsit
mkatet paa hile.

P. Scka âsct t'diftumit e mkateve?

C. T'diftumit e mkateve do me ʒʒan me padit vehten rfʊsit permii giʒʒ mkate, me nniet per me pas t'ɛghiʒunin prei rfʊsit.

P. Ziλat mkate âsct me borc me i rfʊe?

C. E kena me borc me rfʊe giʒʒ mkatet

mortare, bâame mas rfimit mram bâamun mir. Asctù âsct mir me rføe eʒè mkatet veniale per me pas t'falunin e tønve mâ t'plott.

P. A kiscte me bâa mir rfimin gnai ci prei marriet e lèn paa kalzue nnogni mkat mortaar?

C. Kiscte me bâa sakrileg gnai ci prei marriet e lên nnogni mkat mortaar paa e kalzue n'rfim, o paa diftue numrim e tønve tui e diit me t'sakt, e paa diftue nnogni sènn ci e sctòn mkatin, e âsct e nevoiscme me ɛblue n'rfim, si kuur kaa m'u spiègue mã posct.

P. A i ginnet ciaire atii ci kaa bâa ket sòi rfimit me sakrileg, rikuursè u kalzue sipri?

C. I duhet persrii me i kalzue rføsit giʒʒ mkatet e rføme me sakrileg basck me mkat t'mscehun pastafat, deri n'at dit ci do m'u rføe mir.

P. A kiscte me bââ mir rfimin gnai ci paa fai t'vèt por prei harresset e lèn paa rføe nnogni mkat mortaar?

C. Ai ci paa fai t'vèt harron paa rføe

nnogni mkat mortaar, nuk e bân rfmin t'kec, por huur ti biin n'mënn mkati i harruum, e kaa me borc me i-a kalzue rfʊsit n'tieter rfim ci t'bâin mrapa.

P. Scka âsct rfimi ci bahet mar.

C. Rfimi ci bahet mar, do me ʒʒan me rfʊe t'tan jeten, o disaa koh t'ghiata t'jets s'on.

P. A âsct mir me bâa ket sòi rfimit?

C. Kʊ sòi rfimit âsct mir m'u bâa, sidomòs prei gnatʊnve ci kungohen t'paren her, o prei gnasisc ci bâin gni tieter t'ɛghieʒun t'jets vèt, sikursè gnatà ci bahen Mesctar, hiin n'fretnii, o martohen.

5. Me bâa peennessen ʒanun prei rfʊsit.

P. Scka âsct peennessa e ʒanun prei Rfʊsit?

C. Peennessa ʒanun prei Rfʊsit jan: uratt, t'ɛaptuemit e vehtes, veprat e mira, ci i nepen per peennes t'mkateve; e ajò ʒʒohet t'paguum, psè viin me laa munnimin e sosun ci do t'a bâim per mkate t'ona.

P. Me t'ɛghiʒun ci nep rfʊsi a resitet eʒè giʒʒ peennessa?

C. Me t'ɛghiʒun ci nep rfʊsi resitet mkati e peennessa e paa-sosme e ferrit; por mâ t'sciumen e hers iètt m'u pague munnimi i sosun n'ket jet o n'burgatuur, per mkate mortare t'ɛghiʒuna n'rfim o per mkate veniale.

P. Kuur do t'bahet peennessa e ʒanun prei Rfʊsit?

C. Peennessa do bâa n'vakt scêgnue prei Rfʊsit; e n'mos e past scêgnue vaktin, duhet me bâa saa mâ par, e m'u munnue me bâa n'hiir t'Tenɛot.

MSIMI I KATERMʒETI
permii Eukaristii.

P. Scka âsct Eukaristia?

C. Eukaristia âsct gni Sakramenn n't'ziλin âsct vêr-e vertè Korpi, Giaku, Scpiirti e Hʊnia e Jeɛu Kriscit, nèn hie e nèn ftʊr t'buks e t'vêns.

P. Kusc e kaa vûu ket Sakramenn?

C. E kaa vûu Jeɛu-Kriscti t'mramen her ci hàngri buk me Apostui.

P. Perpara sciugurimit scka âsct n'Ostie e n'kelsciêit?

C. Perpara sciugurimit n'Ostie âsct pak buk, e n'kelscêit âsct pak vên.

P. E mas sciugurimit?

C. Mas sciugurimit sì n'Ostie asctù n'kelscêit âsct Jeɛu–Kriscti, giaλ i vertet, i lumnuscm e i nguscλuscm.

P. Mas sciugurimit a rrì si perpara buka e vêna?

C. Mas sciugurimit nuk riin aspak buka e vêna, por rriin vèc hia e ftɤra e buks e vêns.

P. Scka jan ftɤra e hia e buks e vens?

C. Per hie e ftɤr t'buks e t'vêns merret vesct gi₹₹ scka sciofim e nniim, sikuursè jan t'dûkunit, boia, leɛeti, e saa tiera.

P. Kuur ginnet Jeɛu–Kriscti n'Ostie?

C. Jeɛu–Kriscti ginnet n'Ostie, kuur Mesctari sciugurôn (konsekrôn), gadi n'giɤss t'scêites Mesc.

P. T'kuujat jan fialt e sciugurimit?

C. Fialt e sciugurimit jan t'Jeɛu–Krisctit, i ziλi tui kên Ɛot i pusctuscm, i–a kaa ₹an gi₹₹ gnat kɤvêt atɤne fialve.

P. Kuur Jeɛu-Kriscti vièn n'Ostie e n'Kelscêit, a e lèn Ciiλen?

C. Kuur Jeɛu-Kriscti vièn n'Ostie e n'Kelscêit nuk e lèn Ciiλen, por per gni her ginnet n'Ciiλ e n'Scêitin Sakramenn.

P. A ginnet Jeɛu-Kriscti nnèr t'giɜɜ Ostie?

C. Sakt: Jeɛu-Kriscti ginnet nnèr t'giɜɜ Ostie t'sciugurume ci jan n'dɛrgnâ.

P. Si munnet me kên kiò pun?

C. Ɛotɛn âsct i pusctuscm, e munnet me bâa giɜɜ scka t'dûun.

P. Kuur ɜɜehet Ostia, a ɜɜehet eɜè Korpi i Jeɛu-Kriscti?

C. Korpi i Jeɛu-Kriscti nuk ɜɜehet, por ɜɜehet vèc ftɛra e buks.

P. Massi nuk ɜɜeket Korpi i Jeɛu-Kriscti n't'ziλen àn t'Osties jèt korpi, kuur ɜɜehet Ostia?

C. Korpi i Jeɛu-Kriscti âsct giɜɜ ugnii n't'giɜɜ ziλen àn t'Osties.

P. Saa pun jan t'nevoiscme per mu kungue mir?

C. Ian t'nevoiscme trii pun: 1. me ken n'hiir t'Tenɛot; 2. me kên gninuscm prei

miesnatet deri n'koh ci t'merret kunghimi; 3. me diit e me mennue, kusc âsct ai ci jena tui marr n'ɛêmer t'on.

P. Scka bân gnai ci kunghohet i perlɔm me mkat mortaar?

C. Gnai ci kungohet tui diit se âsct n'mkat mortaar, bân gni sakrileg fort t' perciudscm, barabar sikuur e kaa bâa Juda.

P. Scka na duhet me bâa perpara kunghimit?

C. Perpara kunghimit, duhet m'u bâa gadi, e do me ʒʒan me mennue mir ke jena tui marr n'ɛêmer, e kusc jena na; e me bâa punt e Fees, t'Scpness, t'pervuitunit e t'dâsctniis kah i Scêitnuscmi Sakramenn.

P. Mas kunghimit scka do t'bâim?

C. Mas kunghimit duhet me i-u fal nneers, tui mennue ke kena permrena ɛêmers, e me nneerue Ɛotin t'on tui bâa persrii punt e Fees, t'Scpness, t'pervuitunit, e t'dâsctniis, e me bâa eʒè mâ teper pun t'falunit nneers tui fal vet-vehten Jeɛu-Krisctit, e tui lɔp hiret e tia.

MSIMI I PESMꝛETI

Permii Sakrifiz t'Scêites Mesc.

P. Eukaristia a âsct vèc Sakramènn e jò tieter?

C. Eukarististiin duhet me kuitue eꝛè porsi Sakrifiz i ligs ree ci bahet n'Scêiten Mesc.

P. Praa si bahet kʊ Sakrifiz n'Scêiten Mesc?

C. N'scêiten Mesc sciugurohet Atit pusctuscm, Korpi, e Giaku i Jeɔu-Krisctit nnèn hie e nnèn ftʊr t'buks e t'vêns per me na sctii n'mènn munnimet e deken e Jeɔu-Krisctit n'krʊc.

P. Psè bahet hʊ Sakrifiz n'Scêiten Mesc?

C. Babet: 1. me nneerue e ma aꝛrue Ɛotin si duhet; 2. per me i-u falun nneers per t'mira, ci na kaa bâa e na bân padaa; 3. per me pas t'nniimit e mkateve tona; 4. per me pas prei si giꝛꝛ hiret e nevoiscme.

P. Kuur âsct me borc me paa Mesc?

C. Asct me borc me paa Mesc per giꝛꝛ dit diile e ditt festa t'urꝛnume prei Scêites Kisc.

P. Si duhet me paa Mescen?

C. Duhet me paa gi‡‡ ugnii e me divo-zion: e kiscte me kên pun e mir fort me paa tui ‡‡an uratt e tui bâa punt e Fees, t'Scpness e t'Dasctunit.

MSIMI I GIASCTM‡ETI

Permii Voim, Ur‡en Scêit, e Martess.

P. Scka âsct Voimi Scêit?

C. Asct gni Sakramenn vûu prei Jeɛu-Krisctit per me ‡an t'smûtve nguscλimin e Scpiirtit e t'korpit.

P. Ziλat jan frɤtet e ktii Sakramênn?

C. Voimi Scêit mâ par ressit kussuret e mkateve, si kuursè jan dò sòi demeliet e ranimit ci na napin kabah me bâa vepra t'mira, e me ciue mennen n'Tenɛon, i dɤti nep nguscλim e gairet me baart me hoscnût lghaten, e me i kunersctue diaλit: i treti, nep e‡è scneden e korpit ne kioft per dobii t'Scpiirtit.

P. Kuur merret Voimi Scêit?

C. Voimi merret kuur i ligu ginnet n'lgat t'reɛikscme, e saa t'munnena, mas Sakramennit t'rfimit e t'kunghimit.

P. Si do t'merret kʁ Sakramenn?

C. Per me marr si duhet Voimin Scêit, duhet me kên n'hiir t'Tenɛot, e m'u munnue me bâa punt e Fees, t'Scpness, e t'Dâsctunit, e me me i-u sctrue me hoscnût vuʌness Tenɛot.

P. Scka âsct Urʒni Scêit?

C. Urʒni Scêit âsct gni Sakramènn vûu prei Jeɛu-Krisctit, me t'ziʌin epet hʁcmi e hiri i Tenɛot Mesctarve e tierve veccila t'Scêites Kisc me bâa hessapet e hʁinuscme ci i perkassin itatit Tenɛot e scelbimit t'scpiirtnave.

P. C'far borcesc kena kah Mesctart?

C. E kena me borc me i saidiss, me i-u nnighiue, e me i-a diit t'mirat ci na bâin. Duhet me i saidiss, psè jan veccilat e Jeɛu-Krisctit. Duhet me i nnighiue, psè atʁnve i kaa ʒʒan Jeɛu- Kriscti: « Kusc nnighion » jûve, m'kaa nnighiue mûe, e kusc perbuɛ » jûu, m'kaa perbuɛ mûue »; me i-a diit t'miren, psè jan bâamirsit t'on, lussin per dit Ɛotin per nee, na msoin e na vêen per rugh t'Tenɛot nnèr hessape t'fees, na scêitnoin e na apin nnim nnèr t'giʒa koh t'jets s'on.

P. Scka âsct Martessa?

C. Martessa âsct gni Sakramènn vûu prei Jeɔu-Krisctit, i ziλi temelòn t'basckumit scêit. t'burrit e t'grues, e i nep hirin e nnimen me jetue n'pàg e n'dâsctnii me scioci-scioin, e me rritt fmiin n'frigh scêite t'Tenɛot.

P. Saa pun lʁpen m'u martue ksctenisct?

C. M'u martue ksctenisct duhet: 1. me marr ket Sakramènn si kuur e nèp ligia, suλet, e msimet e Scêites Kisc; 2. me ken n'hiir t'Tenɛot.

P. Ɛotʁn a pelcièn mâ fort martessen o Virginiin?

C. Asct e vertet ci Ɛotʁn pelcièn mâ fort Virginiin. Por eʒè se Virginia âsct mâ mir se martessa, nuk do me ʒʒan ci martessa âsct pun e kecie, bilè martessa âsct e pelciʁscme perpara Tenɛot.

DOTRINA E KSCTEN

PER T'TRETEN ŌRT.

.....

P. Scka âsct Dotrina e kscten?

C. Dotrina e kscten âsct t'mleλunit e giξξ gnatȣne t'vertetave ci na i kaa mmsue Jeɛu-Kriscti per me na kalzue rughen e jets paasosme.

P. Si i diim na t'vertetat ci na i kaa msue Jeɛu-Kriscti?

C. Na i gnofim t'vertetat ci na i kaa msue per goi t'Scêites Kisc, t'ziλs Jeɛu-Kriscti i-a kaa lan amanèt, e ajò nuk mmunet kurr me raa n'gabim nnèr msime t'Scêites Fee.

P. Ziλat jan hisset mâ t'parat e mâ t'nevoiscmet Dotrins Kscten?

C. Jan kater: n'tparen hisse spiegohet Bessoima: n't'duten Atȣna: n't'treten urξnimet e Tenɛot: n't'katerten spiegohen Sakramennet.

P. Ma diftò, ziλen reguλ marrin mrapa kta kater hisse t'Dotrins?

C. Kater hisset t'Dotrins marrin mrapa e sckoin mas vərtəteve Teologal. E gni mèn, Bessoima i perket Scêites Fee psè Feja na msòn scka na duhet me bessue. Atəna i perket scpness, psè scpnessa na mson scka na duhet me scpnessue: urʒnimet e Tencot i perkassin Dâsctniis, psè atà na msoin scka na duhet me bâa per me dâsct Tencon. Sakramennet jan sebetet mâ t'parat prei t'ziλsc na nepet e na sctohet hiri i Tencot, e vərtətet permii foorz t'natərs, ci jan Feja, scpnessa, e Dâsctnia, t'ziλat ʒʒohen vərtəte Teologal.

P. Psè âsct pun e nevoiscme me zân Dotrinen e kscten?

C. Asct pun e nevoiscme me zân Dotrinen e kscten per me gnoft e me bâa veprat e sciartet e religionit, paa t'ziλin nuk scelbohet scpiirti (1).

---

(1) Religioni âsct gni vərtət ci na bân me ʒan Tencot gnat nneer e scerbim, ci vèc i perket atii porsí Coti kriusi i giʒʒ kafscve.

HISSIA E PAR

PERMII FEE E PERMII BESSOIM

MSIMI I PAR

Permii vərtəte mâ t'parat.

P. Scka merret vesct ne ket fial vərtət?

C. Merret vesct gni giaa sènn e Scpiirtit e ziλa e bân nirin me veprue mir me koλai e me scpeitim.

P. Saa sojesc jan vərtətet?

C. Vərtətet jan scium sojesc; por ktu mmastòn me gnoft vərtətet Teologal e vərtətet Kardinal.

P. Saa jan vərtətet Teologal?

C. Vərtətet Teologal jan trii: Feja, Scpnessa, e Dâsctnia; e ʒʒohen Teologal psè scikioin, paa tieter vərtət nermiêt, Tenɛon, e i perkassin atii.

P. A jan t'nevoiscme vərtətet Teologal?

C. Feja, Scpnessa e Dâsctnia jan gnac t'nevoiscme ci paa tà nuk munnet askusc m'u scelbue.

P. Saa jan vərtətet Kardinal?

C. Vərtətet Kardinal jan kater: Urtia, e Dreta, t'Perkurmit, e Forza, o trimnia e Scpiirtit; e ʒʒohen Kardinal psè jan t'para, e porsi kroje prei t'ziλasc rrieʒin veprat e mira.

P. Mi kalzò kagni kagni hessapet e giʒʒ-ziλs vərtət Kardinal?

C. Urtia na bân me pas tahmiin e m'u ruit n'giʒʒ-scka, aboλà mos t'na nnerlikoin askusc, as na mos t'nnerlikoim tieter kên. E dreta bân ci na ti apim giʒʒkui scka i perket. T'perkurmit bân ci na t'ɛaptoim vehten nnêr discrime t'paa-uʒa. Forza bân ci na mos t'drûum nnogni recik, as deken per me i scerbəe Tenɛot.

MSIMI I DÔT

Permii Fee.

P. Scka âsct Feja?

C. Feja âsct gni vərtət permii foorz t'natərs sctii n'Scpiirt t'on prei Tenɛot, me t'ziλen bessoim me giʒʒ fucchii n' Tenɛon, e

bessoim t'giȝȝ t'vertetat ci Ɛotʊn i-a kaa diftue Scêites Kisc.

P. Ku mmahèn t'vertetat e Fees ci Ɛotʊn na i kaa diftue?

C. T'vertetat e Fees diftue prei Tenɛot, mmahèn n't'Scrumit Scêit e n'discmii t'miesctrave Fees.

P. Scka âsct t'scrumit Scêit?

C. T'scrumit Scêit âsct fiala e Tenɛot e scrume me t'scnritun t'Scpiirtit Scêit nnèr libra t'Testamenit mocm e t'Testamenit rii, e Scêitia Kisc e kaa pelciʊe porsi fialen e Tenɛot.

P. Scka merret vesct me at fial per discmii t'Miesctrave Fees?

C. Merret vesct ci fiala e Tenɛot goi m'goi e brèɛ mas breɛit, tui fiλue n'Jeɛu-Krisctin, e n'Apostui me msim e me t'mmâitun t'Scêites Kisc kaa arȝ deri m'nee. E ksai rugh prei t'ziλs na vinn t'vertetat e Fees i ȝȝon *Tradizion.*

P. Per c'far sebetit na do t'i bessoim t'vertetat e hʊinuscme t'Scêites Fee?

C. Na do t'i bessoim t'vertetat e Fees psè Ɛotʊn vet e verteta ci nuk munnet me ga-

bue i-a kaa diftue Scêites Kisc, e per goi t'Scêites Kisc na i kalzòn nêve.

P. Kiscià a munnet me gabue nnèr hessape t'Fees?

C. Scèitia Kisc nuk munnet me gabue nnèr hessape t'Fees, psè âsct temelue prei Jeɛu-Krisctit per me kên sctʁ₹a e temeli i t'vertets, e gi₹₹mon Scpiirti Scêit âsct-me te mos me lân me raa kuur n'gabim Fejet.

P. Si biiret Feja?

C. Feja biiret kuur mos t'bessohet nnogni artikui Fejet, o kuur me vuʌnet t'on kena scciʁbe permii nnogni t'vertet Fejet, ather bâim mkat t'ma₹₹, e bierrim Feen.

P. Si fitohet Feja perɛrii?

C. Feja fitohet perɛrii tui u peennue mkatit bâam, e tui perbuɛ scciʁben e gabimin cundra Fejet, tui bessue prep gi₹₹scka bessòn Scêitia Kisc.

P. A âsct e nevoiscme Feja per m'u scelbue?

C. Feja paa ciaire âsct e nevoiscme m'u scelbue, psè Jeɛu-Kriscti kaa ₹₹an « kusc » kaa me bessue, e m'u paghɛue, ai kaa » m'u scelbue ».

P. A mmastòn me mmâit feen vèc mrena mennes?

C. Nuk mmastòn me mmâit feen mrena mennes, por disaa her duhet eʒè me diftue accik; e kʁ t'diftuum âsct i nevoiscm per me ʒan Ɛotit lumnii, me ʒan nassihat t'mir, e per m'u diftue ci jena gʁmtʁrt e Scêites Kisc, e ziλa âsct bâa prei Jeɛu-Krisctit me kên e paame.

P. Ku mmahen t'vertetat e Fees mâ t'parat ci Ɛotʁn i-a kaa kalzue Scêites Kisc?

C. Mmahen n'Simbuλ t'Apostuive ci âsct Bessoima.

MSIMI I TRET

Permii Bessoim mar.

P. Psè bessoima ʒʒohet Simbuλi i Apostuive?

C. Bessoima ʒʒohet Simbuλ, psè âsct porsi scêi, o porsì gni cêlegh me t'ziλin gnifen discepuit e vertet t'Jeɛu-Krisctit: e ʒʒohet i Apostuive, psè kie vûu e urʒnuè prei Apostuisc.

P. Nnèr saa hisse dahet Bessoima?

C. Bessoima dahet nnèr dɤmʒet hisse, t'ziλat ʒʒohen artikui. T'part tèt artikui i perkassin Tenɛot, e katert t'mramt i perkassin Scêites Kisc.

P. ʒʒuie Bessoimen?

C. « Bessoi n'Tenɛon, Atin e pusctuscm » Kriusin e Ciiλs e t'ʒeut; 2. E n'Jeɛu- » Krisctin, Birin e tii, gni t'vetmin Ɛotin » t'on; 3. I ziλi u zûu per vɤrtɤt t'Scpi- » irtit Scêit, leu prei Virgines Mrii; 4. Psòi » munnîmet nnèn Punzin Pilat, u vûu » n'Krɤc, dic e u vorrue; 5. Sdrɤpi n'Ferr, » t'treten dit u gniaλ s'dekunit; 6. Hɤpi » n'Ciiλ, rri n'an t'diaʒʒt Tenɛot Atit pusc- » tuscm; 7. Annei ka me arʒ me gikue » t'giaλt e t'dekunit; 8. Bessoi n'Scpiirtin » Scêit; 9. Scêiten Kisc Katolik; Sciocniin » e Scêitnave; 10. T'nniimit e mkateve; » 11. T'giaλt e korpit; 12. Ieten e paa- » sosme. Amen. Asctù kioft ».

P. Sckà scêgnòn fiala Bessoim?

C. Une bessoi do me ʒʒan, une e mâa e dii per pun-t'sakt e t'vertet giʒʒ scka mmahet nnèr kta dɤmʒet artikui: e kta

t'verteta i bessoi mâ fort se gi₹₹ scka sciof me sʁʁ e perkass me dûur t'mia.

P. A viin me ₹₹an spesc Bessoimen?

C. Asct pun fort e viescme me ₹₹an spesc Bessoimen per me i pas n'mènn e n'ɛêmer artikuit e Fees.

MSIMI I KATERT

Permii t'parin Artikuʌ.

P. ₹₹uie t'parin artikuʌ?

C. 1. Une bessoi n'Tenɛon Atin e pusctuscm Kriusin t'Cïïʌs e t'₹eut. Me ket fial bessoi, na scêgnoim ci bessoim jò vèc n'Tenɛon, por e₹è n'gi₹₹ artikuit tier t'bessoims ci vîn-nmrapa.

P. Scka do me ₹₹an me bessue n'Tenɛon?

C. Me bessue n'Tenɛon do me ₹₹an, ci nee na duhet me mmâit per pun t'sakt e fort t'vertet, ci âsct gni Ɛot, e kʁ Ɛot âsct gni i vetem, e kastan ₹₹ohet bessoi n'Tenɛon e jo bessòi nnèr Ɛota. Ajò fial bessòi do me ₹₹an ci na do t'bessoim gi₹₹ scka Ɛotʁn na kaa diftue per gòi t'Scêites Kisc.

P. Psè ʒʒohet n'Tenɛon Atin?

C. ʒʒohet Ɛotɐn âsct Ati per trii arsɐe: 1. psè âsct Ati i natɐrscm gni t'vetmit Birit vèt, i ziλi perpara giʒʒ scekuie paa zânun fiiλ rrieʒʒ prei Atit; 2. psè âsct per hiir Ati i giʒʒ t'ksctenve mir, t'ziλt n'paghɛim i ka bâa per t'Birt e vèt n'Scpiirt, e miraccii n'Reginii t'vèt; 3. ne mram psè per pun t'kriumit âsct Ati i giʒʒ kafscve.

P. Psè sctohet kio fial i pusctuscm?

C. ʒʒohet ci Ɛotɐn âsct i pusctuscm psè munnet me bâa e me kriue giʒʒ scka t'dûun: prannèi âsct koλai me marr vesct psè Ɛotɐn prei aɛgiaiet kaa kriue Ciiλ e tok.

P. Ɛotɐn nuk munnet me bâa mkat, as nuk munnet me dek; e praa psè ʒʒohet ci Ɛotɐn munnet me bâa giʒʒ-scka t'dûun?

C. ʒʒohet, Ɛoti munnet me bâa giʒʒ-scka t'dûun, eʒè se nuk munnet as me bâa mkat, as me dek, psè me mmûit me raa n'mkat e me dek nuk âsct vɐrtɐt pusctediet por âsct illèt e lighsctii pusctediet: e nà fɐim Ɛotin e dessim prei lighsctiet natɐrs.

P. Scka do me ʒʒan Kriusi i Ciiλs e i ʒeut?

C. Me kriue do me ʒʒan me zier e me bâa prei aɛgiaiet: Ɛotɤn praa ʒʒohet Kriusi i Ciiλs e i ʒeut, psè kaa zier prei aɛgiaiet Ciiλ e tok e giʒʒ-scka tieter âsct n'Ciiλ e n' tok.

P. Ziλat jan kreatɤrt e Tenɛot mâ t'hiscmet?

C. Kreatɤrt e Tenɛot mâ t'hiscmet jan Èit e nierɛit.

P. Kusc jan Èit?

C. Èit jan scpiirtna t'kuλuscm, kriue, prei Tenɛot per lavd e per lumnii t'vèt e godit me scium t'mira.

P. Scka âsct niri?

C. Niri âsct gni kreatɤr e goditun prei Tenɛot me scpiirt e me korp.

MSIMI I PESTI

Permii t' dɤtin Artikuλ.

P. ʒʒuie t'dɤtin Artikuλ?

C. 2. E n'Jeɛu-Krisctin Birin e tii gni t'vetmin Ɛotin t'on.

P. Kusc âsct Jeɛu-Kriscti?

C. Jeɛu-Kriscti âsct i Biri i Tenɛot bâa-

mun niri. Kastàn Jecu-Kriscti âsct i verteti Eot e i verteti niri: i verteti Eot psè kaa natɐren e hɐinuscme; i verteti niri, psè kaa natɐren e nirit n'gni Pies t'vetme t'hɐinuscme.

P. Psè kee ɨɨan n'gni Pies t'vetme?

C. Kam ɨɨan n'gni Pies t'vetme, psè n'Jecu-Krisctin âsct gni Pies e vetme, e ajò âsct Piesa e hɐinuscme.

P. Psè i Biri i Tencot bâamun niri ɨɨiret Jecus?

C. Kɐ emen Jecus do me ɨɨan Scelbus; e i Biri i Tencot bâamun niri ɨɨiret Jecus, psé na kaa scperblɐe prei mordes t'paasoɐme t'ferrit ci kena meritue per mkate t' ona.

P. Psè ɨɨiret Krisct?

C. Kiò fial Krisct do me ɨɨan i scègnuum, o i sciuguruum: e i Biri i Tencot bâa niri ɨɨiret Krisct, psè n'lig t'mocme Krailat, Profett, t'part e ligs Moisehit u scègnoiscin me vòi, e sikuur e nepte ligia, me scɐhret; e Jecu-Krisctì tui kèn Krailì i giɨɨ Krailave, mâ i maɨi Sciugurus e mâ i maɨi Profet permii t'giɨɨ tier, asctù âsct i scègnum e

i sciuguruum me vôi t'Scpiirtit, ci jan ʒuntiit e plota t'Scpiirtit Scêit.

P. Scka bessoim me kta fial n'Jecu-Krisctin Birin e tii gni t'vetmin?

C. Me kta fial: t'Birin e tii gni t'vetmin, bâim discmii e bessoim ci Jecu-Krisctì, âsct i vetmi i Biri i Tencot Atit, psè giʒʒherscm e paa zân fiiλ ķurr, kaa rieʒ prei Atit.

P. A nuk jena eʒè na t'Birt e Tencot?

C. Jecu-Krisctì âsct i Biri i Tencot per natɐr, e na jena t'Birt e Tencot véc per sebet t'kriumit, e t'birt e tii per hiir.

P. Psè ʒʒohet n'Jecu-Krisctin Cotin t'on?

C. Ʒʒohet n'Jecu-Krisctin Cotin t'on, psè àsct Coti i jon, porsi Cot e porsi niri; porsi Cot psè na kaa kriue; porsi niri pse na kaa scperblɐe me giak t'vêt prei robniet diaλit.

MSIMI I GIASCT

Permii t'tretin Artikuλ.

P. Ʒʒuie t'tretin Artikuλ?

C. 3. I ziλi u zûu per vɐrtɐt t'Scpiirtit Scêit leu prei Virgines Mrii.

P. Scka besson n'tretin Artikuλ?

C. Une bessoi se i Biri i Tenɛot âsct bâa niri, tui marr gni korp e gni scpiirt si kuur e kemi na n'Ɛêmer t'kuλuscmes Virgines Mrii, per vɤrtɤt t'Scpiirtit Scêit.

P. Scka do me ɤɤan per vɤrtɤt t'Scpiirtit Scêit.

C. Do me ɤɤan ci Scpiirti Scêit prei Giakut fort t'kuλuscm t'Virgines Mrii bânî gni korp giɤɤ–ugnii t'mir, e per gni her e gnaλi tui kriue prei aɛgiaiet, gni Scpiirt fort t'hiscm, e n'at cias i–a gniti vet–vehtes i Biri i Tenɛot; i ziλi tui nnêi giɤɤmon i verteti Ɛot, fiλoi me kên i verteti niri.

P. Massi Jeɛu–Kriscti u zûu per vɤrtɤt t'Scpiirtit Scêit, a munnet m'u ɤɤan ci Scpiirti Scêit âsct Baba i Jeɛu–Krisctit?

C. Scpiirti Scêit nuk munnet m'u ɤɤan baba i Jeɛu–Krisctit, psè per me kên bab nuk mmastòn me bâa nnogni sénn, por duhet me bâa prei miscit e giakut vêt: biè fiala, ɛanatlia i murit nuk munnet m'u ɤɤan baba i scpiis, psè scpiin e godit me gùr, e jò me misc e me giak t'vét.

P. Kusc âsct praa Ati, o Baba i Jeɛu-Krisctit?

C. Baba i Jeɛu-Krisctit porsi Ɛot âsct Ati i pusctuscm, due me ʒʒan e para Pies e Scêitnuscmes Trinii, psè i nèp t'Birit vèt t'Kenunit e vèt, giʒʒ vet-vehten; e porsi niri, Jeɛu-Kriscti nuk kaa pas bab n'sciekuλ.

P. Scêiti-Scia-Ɛef a kaa kên baba i Jeɛu-Krisctit?

C. Scêiti Scia-Ɛef nuk kaa kên baba i Jeɛu-Krisctit, por kaa kên roiɛi i tii, e kaa kên baba i Jeɛu-Krisctit vèc n'Scpiirt.

P. Mâ diftô tietren hisse t'artikuit « leù prei Virgines Mrii? »

C. Jeɛu-Kriscti leù prei Virgines Mrii, do me ʒʒan: mas nàn muisc ci Jeɛu-Kriscti kiè zân n'krahnur t'Ɛois Beekuume, leù n'gni grâsct affer scehrit Betlemit, paa asgni t'ʒimtun, e tui nnêi Virgin e kuλuscme. Per kèt sebèt ʒʒohet-ci Ɛoia e Beekuume kiè giʒʒmon Virgin perpara dierghnimit, n'dierghnim, e mas dierghnimit.

P. Ɛoia e Beekuume a âsct Nâna e Tenɛot sakt?

C. Pò, âsct sakt e verteta e Ama e

Tenɛot, psè âsct Nâna e Jeɛu-Krisctit, i ziλi, âsct jò vèc niri, por eʒè Ɛot n'gni pies t'vetme t'hʊinuscme.

MSIMI I SCTAT

Permii t'katertin Artikuλ.

P. ʒʒuie t'katertin Artikuλ?

C. 4. Psòi munnimet nnèn Punzin Pilat, u vùu n'krʊg, dicc, e u vorrue.

P. Ma nep spieghimin e ktii Artikuλ?

C. Jeɛu-Kriscti per me scperblʊe scekuλin me giak t'vèt t'paa-scumuscm, nnèn Punzin Pilat ɛabitin e Cfutniis, hocc munnimet: e massi kiè rrahun, e kunorue me kunôr ferrasc permii krʊe, kiè goscdue n'krʊc, n't'ziλin eʒè dicc, e mas deket korpin e tii e hocne prei krʊcet, e kiè sctii n'gni vorr t'rii.

P. Jeɛu-Kriscti a hocc munnimet porsi Ɛot o porsi niri?

C. Jeɛu-Kriscti hocc munnimet e dicc porsi niri, psè porsi Ɛot nuk kaa mmûit as me hiek munnimet as me dek.

P. Ku, e prei kuui kiè krɤcɛue Jɛɛu-Kriscti?

C. Kiè krɤgɛue prei Cfutnisc n'mal t'Kalvarit.

P. Scka bâni Jɛɛu-Kriscti permii krɤc?

C. Jɛɛu-Kriscti permii krɤc luti Atin e vèt per krɤgɛort anmict e vèt, e pagôi giɤgen e Tenɛot per mkate t'nierɛve.

P. Si e pagôi giɤgen e Tenɛot?

C. Jɛɛu-Kriscti e pagoi giɤgen e Tenɛot tui u munnue e tui dek n'krɤc per nêe porsi niri, tui i ʒan porsi Ɛot gni kɤmet t'paa-maruum munnimeve e deks vèt.

P. Massì Jɛɛu-Kriscti kaa dek per t'giʒʒ nierɛt, e psè nuk scelbohen t'tan nierɛit?

C. Eʒè se Jɛɛu-Kriscti kaa dek per t'giʒʒ nierɛit, t'tan nuk scelbohen, psè per m'u scelbue âsct pun e nevoiscme me bessue msimet e Feen e tii; e me mmâit urʒnimet e Tenɛot. e sciùm jan assisc ci nuk i bâin e nuk i marrin mrapa kta pûu.

MSIMI I TÊT

Permii t'pestin Artikuλ.

P. Ʒʒuie t'pestin Artikuλ?

C. 5. Sdrɞpi n'ferr, t'treten dit u gniaλ sdekunit.

P. Scka merret vesct me ket fial ferr?

C. Ferr, o vènn nnên tok merret vesct, ci jan tre ferra: 1. âsct ver-e vertè ferri, ku scpiirtnat e t'dnûmve hiekin munnimet me scium gaɛepe basck me diemen n'ɛierm t'paa-sosun; 2. âsct Burgatori; 3. âsct limbi, ku atà scpiirtna t'Tenɛot pritscin t'arʒunin e Jeɛu-Kriscit.

P. Scka don me ʒʒan fialt sdrɞpi n'ferr?

C. Massi dicc Jeɛu-Kriscti, i Scêitnuscmi scpiirti i tii gnitun me Pies t'hɞinuscme sdrɞpi n'limb me librue atà scpiirtna ci iscin n'at vènn t'terscm, due me ʒʒan scpiirtnat e atɞne gînve mir e scëitna ci patne dek perpara.

P. Scka u bâa permii korp t'Jeɛu-Kriscit?

C. Korpi i tii anagiore gnitun me Pies t'hɞinuscme, kiè vorrue.

P. Scpiürti i Jeɛu-Krisctit a u duk eʒè n'ferr t'dnûmve, e n'Burgatuur?

C. Scpiürti i Jeɛu-Krisctit u duk eʒè n'ferr t'dnûmve per me diftue ci ai me dek t'vèt e mmûiti eʒè ferrin, e ci âsct eʒè giʁgtari i t'dnûmve; u duk n'Burgatuur per me i nguscλue.

P. Saa ditt Jeɛu-Kriscti nnèi dekun?

C. Jeɛu-Kriscti nnèi dekun trii ditt; por jò tamàn; due me ʒʒan, nnèi dekun gni hisse t'prènnes, giʒʒ diten e sctûne, e gni hisse t'dits diile. Mas trii ditsc ugniaλ s'dekunit i lumnuscm mos me dek mâ kurr.

P. Psè Jeɛu-Kriscti desct me pritt deri n'treten dit m'u gniaλ s'dekunit?

C. Desct me pritt deri n'treten dit m'u gniaλ, per me bâa discmii mâ fort t'verteten e deks vèt.

P. T'gniaλunit e Jeɛu-Krisctit à âsct barabàr si t'gnaλunit e tierve t'dekun: bìè fiala me t'giaλun t'Sc-Laɛrit?

C. Nuk âsct giʒʒ gnì, psè Sc-Laɛri e tiert t'dekun kièn gniaλ me vʁrtʁt e me puscted t'Tenɛot, e Jeɛu-Kriscti u gniaλ me vʁrtʁt e me puscted t'vèt.

MSIMI I NAN

Permii t'giasctin Artikuλ.

P. Ʒʒuie t'giasctin Artikuλ?

C. 6. Hʁpi n'Ciiλ, rri n'an t'diaʒʒt Tenɛot Atit pusctuscm.

P. Kuur Jeɛu-Kriscti u gnit n'Ciiλ?

C. Jeɛu-Kriscti u gnit n'Ciiλ katerʒet ditt massi u gniaλ s'dekunit, tui ken atɤ discepuit e vêt.

P. Psè Jeɛu-Kriscti nnêi katerʒet ditt paa hʁp n'Ciiλ?

C. Nnêi katerʒet ditt paa hʁp n'Ciiλ per me bâa discmii, tui u dûk spesc, ci ver-e vertè u gniaλ s'dekunit, e per me i msue mâ fort Apostuit nnèr hessape t'Fees, e t'sunnimit t'Scêites Kisc.

P. Jeɛu-Kriscti a kaa hʁp n'Ciiλ porsi Ɛot, o porsi niri?

C. Jeɛu-Kriscti kaa hʁp n'Ciiλ porsi niri me scpiirt e me korp, pse porsi Ɛot kaa ken giʒʒmon n'Ciiλ.

P. Jeɛu-Kriscti a ginnet tèsc n'Ciiλ e jò gneti?

C. Porsi Eot ginnet gi[illegible]kun; porsi Eot e porsi niri ginnet n'Ciiλ, e n'Scèitnuscmin Sakramènn t'Lterit.

P. Si merren vesct atà fial rrì n'an t'dia[illegible]t t'Tencot Atit pusctuscm?

C. Fiala rrì scègnon ci Jecu-Kriscti me hak kaa marr hscm n'lumnii, t'vèt, sikuur Eoti e Ur[illegible]nusi i gi[illegible] kafscve: e [illegible]ohet n'an t'dia[illegible]t t'Atit, per me marr vesct ci Jecu-Kriscti âsct barabar me Atin n'ma[illegible]nii e n'lumnii t'vèt.

MSIMI I [illegible]ETI

Permii t'sctatin Artikuλ.

P. [illegible]uie t'sctatin Artikuλ?

C. 7. Annèi kaa me ar[illegible] me gikue t'gia[illegible]t e t'dekunit.

P. Spiegòi kta fial?

C. Annèi, prei Ciiλet, do me [illegible]an ci Jecu-Kriscti kaa me ar[illegible] n'marim t'dorgnàs me gikue t'giaλt e t'dekunit, do me [illegible]an t'mirt e t'kciit, tui [illegible]an gi[illegible] ziλit parriicin o ferrin sikuur t'a keen meritue.

P. N'c'mnʁr kaa me arɟ?

C. Jeɛu-Kriscti kaa me arɟ accik prei Ciiλet basck me Êii e me Scêiten me puscted e me maɟnii t'maɟe.

P. Permii scka kaa me gikue?

C. Kena m'u gikue permii t'giɟɟ vepra t'mira, e permii giɟɟ mkate ci t'kena bâa n'jet t'on.

P. Psè kena m'u gikue diten e giʁgit mram, a nuk mmastòn giʁgi i par ci do t'bâin giɟɟ-i ziλi i n'dit t'deks vèt?

C. Per scium arsʁe do t'gikohena diten giʁgit mram: 1. per lumnii t'Tenɛot aboλà t'dalin n'meidàn nnèr sʁʁ t'giɟɟ dʁrgnâs e drêta e giʁgit tii e mukaieti ci kaa pas Ɛotʁn kah âna e vèt per me na scelbue t'tan; 2. per m'u diftue lumnia e Jeɛu-Krisctit, i ziλi kaa kên perbuɛ n'ket sciekuλ prei scium nierɛve, e praa âsct laɛèm m'u gnoft Jeɛu-Kriscti prei giɟɟ dʁrgnâs diten e giʁgit mram per Ɛot ci âsct; 3. bahet giʁgi i mram per me pas t'mirt lavd e lumnii, e t'kciit turp e marre n'facie t'tan dʁrgnâs. Ne mram bahet, aboλà korpi

basck me scpiirt t'gikohet per parriiɛ o per ferr, sikuur t'keet meritue.

P. Scka kaa me bâa vakii nierɛve mas giʁgit mram?

C. Mas giʁgit mram, t'mirt kan me sckue me scpiirt e me korp n'parriiɛ per me ghɛue lumniin e paa-sosme; e t'kciit me scpiirt e me korp kaa me i kaperdii ferri me hiek munnimet e paa-sosme basck me diemen t'maλkuum.

MSIMI I GNI-MʒETI

Permii t'tetin ArtikuΛ.

P. ʒʒuie t'tetin ArtikuΛ?

C. 8. Bessoi n'Scpiirtin Scêit.

P. Scka do t'bessoim permii Scpiirtin Scêit?

C. Bessoim ci Scpiirti Scêit âsct e treta pies e Sceitnuscmes Trinii, psè rieʒ prei Atit e prei Birit: e âsct Ɛot i giʒʒherscm, i paa-maruum, i pusctuscm Kriusi e Ɛoti i giʒʒ kafscve, porsi Ati e porsi Biri.

P. Massi Scpiirti Scêit rieʒ prei Atit e

prei Birit, m'bàhet ci nuk do t'jeen barabàr i gi₹₹herscm si Ati e si Biri?

C. T'trii piest e hʊinuscme jan barabàr t'gi₹₹herscme, t'paa-sosme, psè prei Atit gi₹₹mon e paa-zan fiiλ kaa rie₹ Biri, e Scpiirti Scêit gi₹₹mon e paa-zan fiiλ kaa rie₹ prei Atit e prei Birit.

P. Psè, vèc e treta pies e kaa emnin Scpiirti Scêit?

C. Si kuursè e para pies kaa emnin e vèt Ati, è e dʊta kaa emnin e vèt Biri, asctù e₹e e treta pies kaa emnin Scpiirt Scêit tui kên i vetscm (1) (distinto) prei dʊʊ tierave: kʊ emen e₹è, fort i perket, Scpitrtit Scêit, psè âsct fiλimi i sceitnimit t' ton.

P. M'c'mnʊr na scèitnon Scpiirti Scèit?

C. Scpiirti Scêit na scêitnòn tui na bâa me hiir t'vèt t'drêt e t'beghenissun per-

---

(1) La parola « i vetscm » significa essere distinto, mentre la parola « i daam » indica anche divisione, e perciò non può essere adoperata per distinguere le divine persone.

para Tenɛot, e tui na ʒan vehten me ʒuntii t'veta.

P. Scka merret vesct me ket fial: ʒuntiit e Scpiirtit Scêit?

C. Me ket fial ʒuntiit e Scpiirtit Scêit merren vesct do sòi hiresc permii foorz t'natɤrs ci i-a nep scpiirtnave t'ona per me pas nnim e kɤvèt me scelbue scpiirtnat t'ona.

P. Saa jan ʒuntiit e Scpiirtit Scêit?

C. ʒuntiit e Scpiirtit Scêit, jan sctat: 1. Urtia; 2. Scisseja; 3. KsciΛi; 4. Forza; 5. Dieja; 6. T'perscpirscmit; 7. Friga e Tenɛot.

P. M'diftò eʒè saa jan mkatet cundra Scpiirtit Scêit?

C. Mkatet cundra Scpiirtit Scêit, jan giasct: 1. Dɤsprimï m'u scelbue; 2. Maʒsctia m'u scelbue paa meritime; 3. Me i kunnersctue s'drêts gnoftun; 4. Me pas smiir e ress t'kecie per t'mir t'sciocit; 5. Mu forzue nnèr mkate; 6. Mos m'u peennue deri n'dit t'deks prei mkatesc.

MSIMI I DƀMʒETI

Permii t'nânin Artikuλ.

P. Ma kalzò t'nânin Artikuλ?

C. 9. N'Scêiten Kisc Katolik, Scioccniin e Scêitnve.

P. Scka âsct Scêitia Kisc?

C. Scêitia Kisc âsct t'mleʒunit e giʒʒ gnatƀne t'ksctenve, t'ziλt discmôin Feen e ligen e Jesu-Krisctit nnèn nnighiess t'Scêitit At Pap t'Roms.

P. Kusc jan atà ci nuk i perkassin Scêites Kisc?

C. Nuk i perkassin Scêites Kisc, t'paa feet, eretikt, t'rinegumit, sckieet, e t'maλkumit.

P. Psè atà nuk i perkassin Scêites Kisc?

C. T'paa feet nuk i perkassin Scêites Kisc, pse nuk jan t'paghcuum; eretikt pse perbucin e nuk bessoin nnogni artikuλ fejet; sckieet psè nuk gnofin kƀcmin e pariin t'Scêittt At Pap: t'maλkumit, psè kan bâa me kên t'daam prei Scêites Kisc, ci do me ʒʒan prei giʒʒ s'mirasc ci epèn prei Scêites

Kisc; t'rinegumit, psè jan gnatà ci krɜekpùt kan braktiss feen e Jeɕu-Krisctit.

P. Kusc âsct i pari i Scêites Kisc?

C. I pari o krɜet i Scêites Kisc ci nuk scifet âsct Jeɕu-Kriscti, e n'kâm t'vèt n'tok kaa lân Vickarin e vèt, Scêitin At Pap t'Roms, i ẑiλi per ket sebet âsct i pari i Scêites Kisc, ci scifet.

P. Scêitia Kisc a duhet me kên e paame?

C. Sakt, Scêitia Kisc duhet me kên e paame, do me ɾɾan ci t'munnet m'u gnoft prei giɾɾkui, psè Ɛotɜn dò ci giɾɾ nierɕit t'scelbohèn per sebet t'Scêites Kisc.

P. Si gnifet Scêitia Kisc?

C. Scêitia Kisc gnifet prei do sòi t'diftumesc periascta ascicciare, ci e daain prei tierave Kisc t'reiscme: e atɜne t'diftueme i ɾɾon scêie.

P. Mi kalzò ziλat jan atà sceie?

C. Scêiet e Scêites Kisc jan t'diftueme n'Bessoim ci ɾɾohet n'Mesc Scêite « Bessoi » n'Kisc t'vetme, Scêite, Katolik, e Apostolik ». Praą Kiscia e Jeɕu-Krisctit do t'jeen e âsct e vetme, Scêite, Katolik, e Apostolik.

P. Psè Kiscia âsct gni e vetme?

C. Kiscia âsct gni e vetme, psè kaa gni t'Par e gni ciobàn t'vetèm, gni fee t'vetme, gni lig t'vetme, e gi₹₹mon gnatà Sakramenne ci i kaa lân Kriscti.

P. Psè Kiscia àsct Scêite?

C. Kiscia âsct Scêite, psè Krɤet e t'Parin e vèt e kaa Scêit permii gi₹₹ Scêitnit, ci âsct Jeɛu-Kriscti; kaa scium nierɛ Scêiten, e Scêite feen, ligen, e Sakramennet.

P. Psè Kiscia ₹₹ohet Katolik?

C. Kiscia ₹₹ohet Katolik, ci do me ₹₹an e happun gi₹₹kun, psè kaa nnèn sietuλ t'tan ksctenimin happun nnèr gi₹₹ far komesc, e nnèr gi₹₹ vakte, e gi₹₹kun.

P. Psè Kiscia ₹₹ohet Apostolik?

C. Kiscia ₹₹ohet Apostolik, psè rie₹ vargûe prei Apostuisc paa u ₹₹ɤe rescti kurr, e ziλa kiè temelue prei Apostuisc ɛghie₹un prei Jeɛu-Krisctit vêt.

P. M'diftò scka do me ₹₹an Scioccnia e Scêitneve?

C. Scioccnia e Scèitneve do me ₹₹an ci t'Ksctent kan hisse e ortakii me sciocciscioin nnèr uratt e nnèr vepra t'mira ci bâbeen n'Scêiten Kisc.

P. Kusc jan atà ci nuk kan hisse n'Scioccnii t'Scêitneve?

C. Nuk kan hisse n'Scioccnii t'Scêitneve gnatà ci ginnen jascta Kiscs; si kuurse jan t'paa-paghɛumit, eretikt, t'maλkumit e t'rinegumit.

P. Scioccnia e Scêitneve a happet eʒè n'parriiɛ, e n'Burgatuur?

C. Pò sakt: Scêitnit n'Ciiλ lussin Ɛotin per nee e per scpiirtna t'burgatorit; e na mùnnena me i leizue munnimet e scpiirtnave burgatorit, me uratt, me lmosc, e me tiera vepra t'mira, por sidomòs me Mesc.

MSIMI I TREMʒETI

Permii t'ʒetin Artikuλ.

P. ʒʒuie t'ʒetin Artikuλ?

C. 10. T'nniimit e mkateve.

P. Scka discmoim e bessoim tui ʒʒan t'nniimit e mkateve?

C. Tui ʒʒan t'nniimit e mkateve na bessoim ci n'Kisc katolik âsct t'falunit e mkateve, psè Jecu-Kriscti i kaa ʒan Scêites kisc puscteden me ɛghiʒ fajet e mkatet.

P. Kuur i-a kaa ʒan at puscted?

C. Jeɛu-Kriscti Ɛoti i jon i-a kaa ʒan Scêites Kisc kèt puscted gnather kuur i ʒʒa Apostuive « kan m'u ɛghiʒ mkatet gna- » tɒnve t'ziʎve jù keni me i-a ɛghiʒ, e » gnatɒnve ci t'i-a mmani liʒ kan me nnêi t'liʒun.

P. ZiʎAt mkate ɛghiʒen me at puscted?

C. Ɛghiʒen t'giʒa mkatet, saadò scium t'jeen e t'râna.

P. Kusc e kaa hɒcmin me ɛghiʒ prei mkatesc?

C. Hɒcmin me ɛghiʒ prei mkatesc e kàn Ipesckvit, t'ziʎt jan n'kâm t'Apostuive, è e kàn eʒè Mesctart ci t'jeen scêgnue prei Ipesckvit, e n'nevoi ziʎidò mesctar.

P. ZiʎAt jan atà Sakramenne vûu prei Jeɛu-Krisctit per me pas t'falunin e mkateve?

C. Atà Sakramenne jan Paghɛimi e Sakramenni i Peenness.

MSIMI I KATERMʒETI

Permii t'mramt Artikui.

P. ʒʒuie t'gnimʒetin ArtikuʎA?

C. 11. T'giaʎt e korpit.

P. Scka bessoim me atà fial?

C. Tui ɤɤan t'giaʎt e korpit bâim discmii e bessoim ci n'marim t'dɤrgnâs giɤɤ nierɛit kàn m'u gniaʎ s'dekunit, tui marr perɛrii giɤɤ-i ziʎi Scpiirt gnat korp ci kaa pas perpara, per vɤrtɤt t'Tenɛot, i ziʎi munnet me bâa giɤɤscka.

P. Psè ɤɤohet t'giaʎt e korpit e jò t'giaʎt e scpiirtit, o t'nirit?

C. Ɤɤohet t'giaʎt e korpit, psè korpi vetem âsct ai ci gniaʎet, e jò scpiirti, i ziʎi per natɤr t'vèt kuur s'munnet me dek·

P. Ɤɤuie t'dɤmɤetin Artikuʎ?

C. Jeten e paa-sosme.

P. Scka bessoim me atà fial?

C. Tui ɤɤan jeten e paa-sosme bâim discmii e bessoim ci per nierɛ t'mir âsct bâa gadi lumnia e paa-sosme e parriiɛit; e per nierɛ t'kcii e per atà ci nuk bessoin âsct bâa gadi munnimi i paa-sosun i ferrit.

P. Scka ghɛohet n'parriiɛ?

C. N'parriiɛ ghɛohet ftɤra e Tenɛot paa perde, e giɤɤ far nghuscʎimesc paa kurr gni t'kecie.

P. Scka hiciet n'ferr?

C. N'ferr nuk scifet kurr ftʊra e Tenɛot e hicien ɛiarmi i paa-sosun e gi‡‡ far munnimesc, paa kurr gni t'mir.

P. Scka do me ‡‡an fiala *Amen,* ci vêhèt n'marim t'bessoims?

C. Fiala *Amen* âsct prei ghiuhs Cfutniis ci do me ‡‡an asctù âsct; gi‡‡gni sikuur me ‡‡an âsct e vertet e bessoi gi‡‡ scka mahet n'bessoim.

HISSEIA E DȣT E DOTRINS

MSIMI I PESM‡ETI

Permii Scpness e permii Atʊn.

P. Scka âsct Scpenesa?

C. Scpnesa âsct gni vʊrtʊt sctii prei Tenɛot n'Scpiirt t'on, me t'ziλen discroim e scpnesoim prei Tenɛot parriiɛin e hiret e nevoiscme per me e fitue.

P. Ziλa pun âsct e nevoiscme per me fitue parriiɛin?

C. Per me fitue parriiɛin âsct i nevoiscm hiri i Tenɛot, e mukajeti i j'on.

P. Per c'far sebetit na jetoim n'ket uɛdai ci Ɛotɤn kaa me na fal parriiɛin e hiret e nevoiscme per me fitue?

C. Na e kena at uɛdai per me pas prei Senɛot parriiɛin ci na kaa premtue e hiret e nevoiscme per me fitue, psè Ɛotɤn âsct i pusctuscm, i mscrirscm e bestaar nnèr premtime t'veta, e per meritime t'Scelbusit t'on Jeɛu-Krisctit.

P. Zilat jan mkatet cundra Scpness?

C. Mkatet cundra Scpness, jan: dɤsprimi e maʒsctia m'u scelbue paa meritime.

P. Scka âsct dɤsprimi?

C. Dɤsprimi âsct t'bierrunit e uɛdais m'u scelbue, e me pas hiret e nevoiscme per me fitue parriiɛin.

P. Scka âsct maʒsctia m'u scelbue paa meritime?

C. Maʒsctia m'u scelbue paa meritime âsct gni uɛdai bosce e paa temèl m'u scelbue, paa cialtiss me bâa scka duhet per me fitue parriiɛin.

P. A na duhet me ʒʒan uratt per me zïer prei Senɛot punt ci scpnesoim?

C. Po, âsct pun e nevoiscme, e na duhet

me lùtt Ɛotin spesc, psè urata âsct ilaac fort i maʒʒ per me zier prei Senɛot hiret ci kena nevoi.

MSIMI I GIASCTMʒETI

Permii Urat mâr.

P. Scka âsct urata?

C. Urata âsct t'ciuemit e mennes e t'ɛêmers s'on prei t'maʒit Ɛot, me t'ziλen lɤvdoim, i falena nneers, ɛbusim iʒnimin e Tenɛot, e zierim prei ssi nnimt e hiret e nevoiscme.

P. Saà soiesc âsct urata?

C. Urata âsct dɤɤ soiesc: urata e mennes e urata e gois.

P. Ziλa âsct urata e mennes?

C. Urata e mennes âsct gnaiò ci bahet me mennim e me ɛêmer paa ʒʒan fial me goi.

P. M'c'mnɤr bahet urata me mennim?

C. Bahet tui kuitue nnogni t'vertet feejet, jossè t'perciudûnin e vessit kec, ò hiescimin e vɤrtɤteve, me nniet ci m'u kʒʒɤe prei Senɛot e me bâa frɤt nnèr vepra t'mira mâ fort.

P. Scka kisce sidomòs me kuitue me mennim?

C. Kiscte me ken pûn fort e viescme me kuitue nnogni temèl t'Scêites Ruzare por ma fort munnimet e Jecu-Krisctit, jossè t'mramet e nirit.

P. Saa ian t'mramet e nirit?

C. T'mramet e nirit jan kater: 1. mordia, 2. gixgi, 3. ferri, 4. Parriici.

P. Zilλa âsct urata e gois?

C. Urata e gois âsct gnaiò ci bahet tui ʒʒan fial; por per me ken e dobiscme duhet ci t'jeet e basckume me kuitim t'mennes, e me divozion t'cêmers.

P. N'emen t'kuui do t'lùtena?

C. Nee na duhet m'u lutt n'emen t'Jecu-Krisctit, si kuurse ai vet na kaa porosit, e sikuursè Scêitia Kisc kaa cakon; e zilλa giʒʒmon n'marim t'uratve vêta, siilλet prei Jecu-Krisctit tui ʒʒan: per sebet t'Jecu-Krisctit Cotit t'on; ci do me ʒʒan per meritime t'Jecu-Krisctit Cotit t'on.

P. A âsct pun e mir e dobiscme me lutt eʒe Scêitnit?

C. Asct pun fort e dobiscme me lutt eʒè

Scêitnit, por sidomòs na duhet me i-u porosit Eois beekuume. Eiλit Rois, Scêitit ci i bâarim emnin, Scêitnve paitorve t'Diocecit e t'Famuλiis, e dièlt e rii Scêitit sc-Luig.

P. A âsct giɀɀ gni si me i-u lutt Tencot, si me i-u lutt Scêitnve?

C. Jò, nuk âsct giɀɀ gni, psè na lussim Eotin aboλà t'na i napin hiret e t'mirat, e t'na largoin prei s'kiasc; e Scêitnit i lussim, aboλà t'bâin riciaa per nee perpara Tencot per me na zierr prei ssi hiret ci kena nevoi.

P. Ziλi âsct sebeti ci Eotɐn scium her s'na i nnighion uratt t'ona?

C. Eotɐn scium her nuk na i nnighion uratt, psè mâ t'sciumen e hers i lɐpim sênne ci nuk jan per t'mir t'scelbimit scpiirtit t'on, e psè nuk e lussim si duhet.

P. Scka do t'bâim per me lutt mir Tencon?

C. Per m'u lutt mir, na duhet permii t'giɀa me kên n'hiir t'Tencot, barè na duhet me pas vuλnessen e nnietin m'u kɀɀɐe prei Sencot: na duhet eɀè m'u lutt me ucdai, me t'pervûit, me divozion e paa u loɀ.

P. Kuur do t'ɀɀona uratt?

C. Na duhet me ʒʒan uratt mâ par sidomòs n'nadie, e n'mramie, nnèr ditt diile e nner ditt festa, kuur t'kena tnime, reɛiccie e travâi. Kena me ciaʎtiss eʒè me ciue spesc mennèn e cèmren n'Tenɛon diten me fial dâsctniet e t'neɛuna, ci ʒʒohen *giaculatorie.*

P. Ziʎa âsct urata mâ e mira?

C. Urata mâ e mira âsct Atɒna.

MSIMI I SCTATMʒETI

Permii Atɒn.

P. Psè ʒʒohet Atɒna urata e Tenɛot?

C. ʒʒohet urata e Tenɛot, psè e kaa cit vet Jeɛu-Kriscti e na kaa msue; e kastàn âsct mâ e mira nnèr t'giʒʒ tiera uratt.

P. Kuur Jeɛu-Kriscti e kaa cit ket urat?

C. Jeɛu-Kriscti e kaa cit ket urat gnather kuur discepuit e vèt kerkoiscin prei ssi me i msue mnɒren si do t'i lutena Tenɛot: Jeɛu-Kriscti i pergegi, jù keni m'u lutt ksctù: Atɒn.....

P. Scka mahet n'Atɒn?

C. N'atɒn mahet me pak fial giʒʒ scka na mùnnena me i lɒp Tenɛot e me sepne-

sue prei ssì: e jan n'atɐn, sctat t'lutuna, o sctat sênne ci i lupin Tencot. Nnèr kater t'parât i lɐpim ci t'na apin t'mirat e veta; nnèr trii tiera ci vinn mrapa, i lutena, me na librue prei s'kiasc.

P. Spiegoie t'paren fial; Atɐn ci jee n'Ciiλ?

C. Kta fial Atɐn ci jee n'Ciiλ, jan sikuur gni fiλes e sckurtûn, o si kuur t'hiimit n'urat. Kuur ʒʒona ci Cotɐn âsct Ati i ɐn, marrîm cêmer e guzoim me fol me gni Cot ac i maʒʒ, e kena ucdai ci na i nnighion t'lutunat t'ona. Ʒʒona Ati i ɐn, e jò Ati èm, psè na t'giʒʒ jena t'Birt e gni Babs vetem n'Ciiλ, e kastán nee na duhet m'u mmâit me sciociscioin porsi vλacen e me lutt Cotin gneni per tietrin. Atɐne fialve, i sctohet fiala: ci jee n'Ciiλ, per me na sctii nnèr mènn ci i nalti Cot âsct i Coti i giʒʒ dɐrgnâs, e munnet me i-nnighiue t'lutunat t'ona kuur t'duûn: e per me na sctii nnèr mènn eʒè ci n'ket scekuλ jena sctektaar, e Ciiλa âsct vilajeti i jon.

MSIMI I TETMʒETI.

T'Kalzumit e sctat t'lutnave tiera.

P. Kalzoie t'paren t'lutun?

C. 1. Scêitnue kioft emni ʁt. Me kta fial lussim Tenɛon ci t'giʒʒ nierɛit ci jan n'dʁrgnâ, t'a gnofin, t'a dûûn e ti scerbein, e sidomòs t'jeen nneerue prei nesc ci jena n'fee t'Jeɛu-Krisctit.

P. Kalzoie t'dʁten t'lutun?

C. Arʒt Reginia jote. Ktu lussim Tenɛon mar per daulèt e maʒnii t'Scêites Kisc, e ziλa âsct Reginia e Jeɛu-Krisctit; e sidomòs e lussim ci scpeit t'vinn Reginia e tii ci na kaa premtue; e do me ʒʒan me fitue parriiɛin, i ziλi âsct Reginia e Tenɛot.

P. Kalzoie t'tréten t'lutun?

C. « U bâft vuλnessa jote, si n'Ciiλ asctù » n'ʒee ». Me ktà t'lutuna lʁpim prei Senɛot hirin me bâa n'giʒʒ scka vuλnessen e Tenɛot, tui mmâit urʒnimet e tia; e tui i nnighiue me gni scpeitim, si kuur i nnighioin Êit e Scêitnit n'Ciiλ.

P. Ma diftò t'katerten t'lutun?

C. « Buken t'on te perdicme epna nee

» ssòt ». Me kta fial i lɐpim Tenɛot ci t'na napin per dit buken, si t'Scpiirtit asctù t'korpit; e do me ɤɤan ci t'na napin giɤɤ scka kena nevoi per scpiirt e per korp.

P. Scka merret vesct me ket fiat, buka e scpiirtit?

C. Si kuursè buka e korpit âsct gnaiò ci na mmà jeten e korpit, asctù buka e scpiirtit âsct gnaiò ci e mmà jeten e scpiirtit. E praa gieλa e vertet e scpiirtit âsct fiala e Tenɛot, urata, kunghimi Scêit, e me gni fial giɤɤ scka tieter sènn ci na viin me mmâit hirin e Tenɛot.

P. Psè sctohet kiò fial ssòt?

C. Sctohet kiò fial ssòt per me na bâa me diit ci nuk do t'epena teper, e nuk do t'zèhêna teper tui mennue scka kaa me na bâa vakii kah àna e t'jetumit, por do t'lɐpim vèc scka kena nevôi per dit t'socme.

P. Ma kalzò t'pesten t'lutun?

C. « E niina nee fajet e mkatet t'ona; » si kuursè nniim eɤe na faitort t'on ». Me kta t'lutuna lɐpim Tenɛot me na i fal mkatet t'ona, si kuursè na kah àna jon nniim

e liroim me gi₹₹ cêmer atà ci na kan fɐe.

P. Psè mkatet t'ona ₹₹ohen borce?

C. Mkatet t'ona ₹₹ohen borce, psè tui raa Eotit n'fai, i jena bâa borclii per me i pagûe peennessen per mkate, n'ket jet, o n'tieter jet.

P. A e kena me borc me fal e me nnie faitort t'on?

C. Sakt, e kena me borc me i fal e me i nnie anmict t'on, tui marr mrapa Jeɛu-Krisctin i ziλi dic n'krɐc tui fal e tui lirue krɐgɛort e vèt: e atà ci nuk dûun me fal e me nnie faitort e vèt, meritoin ci as Eotɐn mos t'i-a falin mkatet atɐnve.

P. Ma kalzò t'giascten t'lutun?

C. E mos na lèn me raa ne kec. Lɐpim me t'giascten t'lùtun ci Eotɐn t'na libroin prei tnimesc, e do me ₹₹an ci kuur t'kena tnime, t'na apin foorz, e fucchii cundra anmicve scpiirtit abolà ti kunnersctoim, e ti mmuisim, jossè t'i-a li₹in dialit forzen, e mos t'guzoin me na tnue.

P. Ma kalzò t'sctaten t'lutun?

C. Por largona prei gi₹₹ s'kec. Mè kta fial lɐpim e lussim Tenɛon me na librue

prei gi‡‡ s'kciasc ci kan kalue, t'ascme, e ci munnen me bâa vakii, e sidomòs me na librue prei s'kecies ci âsct nnèr gi‡‡ t'kcia tiera mâ e ma‡ia e kɤ âsct mkati e t'bierrunit e jets paa-sosme.

P. A munnena me i lɤp Tenɛot me na librue e‡è prei s'kciasc ksai jet?

C. Munnena me i lɤp Tenɛot me na librue e‡è prei s'kciasc t'ksai jet, biè fiala lghatet, por gi‡‡mon me suλ ci mos t'jeet per ɛo‡um t'scpiirtit t'on.

P. A kena dobii prei travaive t'ksai jet?

C. Travait e t'vsctirat ci na i cion Ɛotɤn viin me bâa peenes per mkate t'ona, me èz koλai per rugh t'vɤrtɤteve, e mâ fort na viin me marr mrapa Jeɛu-Krisctin t'parin t'on, t'ziλit duhet, n'dacim me pas hisse n'lumnii t'tii, me i-u perghiaa, nnèr travai e nnèr t'vsctira.

P. Scka do me ‡‡an *Amen* n'marim t'Atɤns?

C. Ajò fial âsct marr prei ghiuhs Cfutniis, ci do me ‡‡an sciɤp, asctù kioft; gi‡‡ gni si me ‡‡an, asctù discroi e kam scpness ci t'bahet, scka kam lɤp n'Atɤn.

MSIMI I NANMʒETI

Permii Falemi Mrii.

P. Mas Atʊnet c'far uratet kena ɛakon me ʒʒan?

C. Mas Atʊnet kena ɛakon me ʒʒan Falemi Mriin; e me ket urat sctiim nermiets Ɛojen e Beekume abolà t'na zierrin hiret ci i kena lʊp Tenɛot, tui kên ajò Paitoria mâ e pusctuscmia perpara Jecu-Krisctit Birit vèt.

P. Kusc e kaa citt Falemi Mriin?

C. Gni hisse e kaa citt Arkangeli Gabriel; gni hisse Scêitia Elicabet, e gni hisse Scêitia Kisc.

P. Zilat jan fialt e Arkangelit Gabriel?

C. Fialt e Arkangelit Gabriel jan: « Falemi Mrii hiir plote; Ɛotʊn me tʊʊ. Beekue jee mii giʒʒ graa ». Ksctù i foli Arkangeli Gabriel kuur, prei anes Tenɛot, i ɛblòi Ɛois Beekume temelin e t'miscnumit t'Birit Tenɛot.

P. Zilat jan fialt e Scêites Elicabet?

C. Jan kta « e beekue frʊti i barkut ʊt ».

Scêitia Elisabet i ʒʒa kta fial scnritun prei Sencot, gnat hêr kuur Coja e Beekume sckoi m'u piek n'Scêiten Elicabet, tui kên Coja e Beekume me sctatt zân mê Jecu-Krisctin.

P. Ziλat jan fialt e Scêites Kisc?

C. Fialt sctûe prei Scêites Kisc jan: « Scêitia Mrii, Ama e Tencot, lutu per nee » mkatnort (mkatnumit) tasc e n'fiiλ t'mords » s'on. Amen: asctù kioft »

HISSIA E TRÊT

PERMII DASCTNII E ʒET URʒNIMET.

MSIMI GNICETI

P. Scka âsct Dascinia?

C. Dascinia âsct gni vərtət sctii prei Sencot n'scpiirt t'on, me t'ziλen dûum Tencon permii giʒʒ kafsc, e scioccin t'on porsi vet-vehten.

P. Scka do me ʒʒan me dâsct Tencon permii giʒʒ kâfsc?

C. Me dasct Tencon permii giʒʒ kafsc do me ʒʒan me hatrue e me dâsct permii c'do

giaa t'kriume, e me kėn gadi me durue c'dò t'kecie eʒè deken mâ par, se me i fʊe me mkat mortaar.

P. Psè do t'a dûum Tenɛon?

C. Na do t'a dûum Tenɛon permii giʒʒ kafsc, pse âsct vet i mir permii giʒʒ t'mira, e kaa n'vet-vêdi t'mira t'paa-maruume. Kʊ sebet bân me ken Dasctnia giʒʒ-ugnii e krʊekput Dasctnii.

P. A kena tiera sebete me dâsct Tenɛon?

C. Ian eʒè sebete me dâsct Tenɛon, t'mirat e sciûma e fort t'mʒaia ci na kaa bâa, e kêna uɛdai prep me pas prei ssì: por kta sebete nuk e perscijn dasctniin krʊekput; psè me atà sebete nuk e dûum Ɛotin ma par psè asct i mir n'vet-vehte, por psè na kaa bâa mir nee; por atà sebete i cillin rughen scpiirtit me mrriit n'dasctnii t'giʒʒ-ugniiscme.

P. Scka do me ʒʒan me dâsct scioccin porsi vet-vehten?

C. Me dâsct scioccin porsi vet-vehten do me ʒʒan me i discrue e me i bâa saa t'jena t'ɛott giʒʒ gnat t'mir, ci na kiscim me dâsct me na u bâamun nee.

P. Per c'far arsʁiet do t'a dûum scioccin t'on?

C. Na do t'a dûum sioccin t'on, psè asctù urʒnon Ɛotʁn; e psè t'tan niercit jan kriue n'scʁmtʁr t'Tenɛot; me gni fial, duhet me dâsct per hater t'Tenɛot.

P. A e kena me borc me dasct eʒe anmict t'on?

C. Po, paa scciʁbe, psè eʒè atà jan vʎaɛnit t'on, e psè Ɛotʁn na kaa ʒan ket urʒnim.

P. Si na duhet me diftue dasctniin scioccit t'on.

C. Na duhet me diftue dasctniin scioccit t'on, tui i bâa, saa t'jena t'Ɛott, veprat e mscrirscme t'korpit e t'scpiirtit.

P. Ziʎat jan veprat e mscrirscme t'scpiirtit?

C. Veprat e mscrirscme t'scpiirtit, jan sctat: 1. Me kscivʎue scciʁbeliit; 2. Me msue t'paa discmit; 3. Me ciortue mkatnort; 4. Me nghuscʎue t'iʒnumit; 5. Me nnie e me fal kusc na bân kèc; 6. Me baart me saber t'besdïsunit; 7. Me lutun Ɛotin per t'giaʎ e per t'dekun.

P. Saa jan veprat e mscriscme t'korpit?

C. Veprat e mscrirscme t'korpit jan eʒè atà sctat: 1. Me ʒan me hangher atɜnve ci kan ûû; 2. Me ʒan me pii atɜnve ci han èt; 3. Me vesciun t'ɛdesciunit; 4. Me perbûit scteghtart; 5. Me paa t'smutit; 6. Me paa t'hapsit; 7. Me vorrue t'dekunit.

P. Si biiret e si fitohet perɛrii dasctnia?

C. Dasctnia biiret me c'do mkat mortaar: e fitohet prep me peennim e me rfim.

P. Ziλa âsct prova mâ e mira e Dâsctniis Tenɛot e t'scioccit?

C. Prôva mâ e mira e dâsctniis Tenɛot e t'scioccit, âsct me mmâit urʒnimet e Tenɛot e t'Scêites Kisc.

MSIMI GNIƐETEGNI

Permii Urʒnime t'Tenɛot.

P. Saa jan urʒnimet e Tenɛot?

C. Urʒnimet e Tenɛot jan ʒet: une jam Ɛoti ât; tieter Ɛot mos t'keesc e mos t'aʒroisc pos mejet; 2. Mos merr emnim e Tenɛot nneper gôi bosc; 3. Scêitnò diten diile e diten fest; 4. Nneerò Print tuu, n'do me jetue scium permii ʒee; 5. Mos vrà;

6. Mos kurvnò; 7. Mos viʒ; 8. Mos del ispaat n'rren; 9. Mos lakmò nirin e hùei per t'kec; 10. Mos lakmò kuur nnogni kafsc t'hùei.

P. Kusc i kaa vûu ʒet urʒnimet e Tenɛot?

C. I kaa vûu Ɛotɜn vet n'lig t'mocme, e massannèi i kaa forzue Jeɛu-Krisct n'lig t'ree.

P. Scka mahet nnèr kta ʒet urʒnime?

C. Kta ʒet urʒnime kan borcet e dâsctniis Tenɛot e t'scioccit t'on; do me ʒʒan kan giʒʒ scka duhet me bâa per me dâsct Ɛotin e scioccin.

P. Saa hissesc dahen urʒnimet e Tenɛot?

C. Urʒnimet e Tenɛot dahen n'dɜɜ hisse, ci ʒʒohen dɜɜ rrassasc, psè Ɛotɜn vet i-a ʒa Moiɛehit permii Mal Sinaj sckrue urʒnimet nnèr dɜɜ rrassa gûrît. Rrassa e pâr persciin tri t'parat urʒnime ci i perkassin Tenɛot; e dɜta rrass kaa sctat urʒnimet tiera ci i perkassin scioccit.

P. Kusc âsct me borc me i mmâit urʒnimet e Tenɛot?

C. E kan me borc me i mmâit ʒet urʒnimet e Tenɛot, jò vèc Cfutnit e t'ksctent,

por eʒè giʒʒ nierɛit; pse atà nuk jan tieter vèc se spieghimi i ligs natɤrs.

MSIMI GNIƐETEDɤTI

Permii Urʒnime t'Rrass par.

P. Mi diftò fialt une jam Ɛoti ɤt?

C. Me fol si duhet, fialt une jam Ɛoti ɤt, nuk jan gni urʒnim, por jan si kuurse gni fiλes e gni t'hiim nnèr urʒnime, per me na-bâa me diit, ci tui kèn ai Ɛot e Kriusi i jon, munnet me na urʒnue giʒʒ scka t'dûun, e na jena me borc me i nnighiue.

P. Prep mâ diftò t'parin urʒnim?

C. 1. « Tieter Ɛot mos t'keesc e mos » t'aʒroisc pos mejet. Praa kɤ urʒnim na scterghon me gnoft, me aʒrue Ɛotin e me i scerbɤe atii vetem, sikuursè âsct gni Ɛot i vetem e i pari urʒnuus i joni.

P. Si e laan borcin e t'parit urʒnim?

C. Lahèt kɤ borc me vepra t'religionit, n't'ziλin mahen t'giʒʒ punt e itatit Tenɛot, si me mèmm e me ɛèmer, asctù me scerbim

t'veprave t'acikscme; e sidomòs tui bâa punt e Fees, t'Scpness, e t'Dasctunit.

P. Scka na bân jasak Ɛotɤn me ket urʒnim?

C. Na bân jasak e na vênn lecii mos me aʒrue nnogni kreatɤr n'vènn t'kriusit Ɛotit t'on; e na bân jasak c'far do sciortariisc.

P. Me ket urʒnim a bahet jasak me nneerue Scêitnit?

C. Nuk âsct jasak me nneerue Scêitnit, bilè âsct me borc me i nneerue, vèc se mos t'i nneeroim n'vènn t'maʒit Ɛot, por ti nneeroim porsi micct e t'dasctunit e Tenɛot.

P. A punoim nnogni sènn cundra t'aʒrumit Tenɛot kuur nneeroim fuguret e reliket e Scêitnve?

C. Na fuguret e reliket nuk i nneeroim per Iλui, pse nneera e lavdi ci i napin atɤnve sckrêp n'Scêiten ci jan n'Ciiλ: fuguret e reliket jan scɤmtɤra e atɤnve.

P. Diftoie t'dɤtin urʒnim?

C. 2. Mos merr emnin e Tenɛot bosc. Kɤ urʒnim na bân jasak t'tana mnɤrt me t'ziλat perbucet emni i Tenɛot me fial, si

kuursè me e permenn paa temenaa, e paa divozion; asctù na bân jasak beet n'rrèn, e beet ci bahen paa nevoi eʒè sè n't'drèt, na bân jasak mos me marue kusctet e bâame, me ʒʒan t'sciame cundra Cotit e cundra Scèitnve.

P. Ma kalzò t'tretin urʒnim?

C. 3. Scèitnò diten diil e diten fest. Me ket urʒnim Cotɜn na vèn lecii me Scèitnue festat, ci do me ʒʒan mos me punnue nnèr atà ditt, e me i mmâit scèitnisct tui bâa vepra t'mira.

P. Zìλat jan atà pun ci na urʒnon Cotɜn m'u ruit nnèr festa?

C. Cotɜn na scterghon m'u ruit prei giʒʒ gnatɜne punve ci bahen me mùunn t'korpit ci i perkassin e kan cakon me i bâa ɜsmeciart, canatliit e puntort.

P. A âsct nnogni liirim me punue nnèr festa?

C. Asct liirim me bâa gnatà pun ci jan t'nevoiscme per t'jetuum t'nirit, o per scerbim t'Tencot; e gnatà ci bahen per nnogni arsɜe t'maʒe; por kuur t'munnena, me marr testirin e t'parve Kiscs.

P. C'far veprasc mira na duhet me bâa per me scêitnue festat?

C. Permii t'giʒa nnèr ditt festa âsct borc i maʒʒ me paa Mescen me divozion: do t'ciaʎtissim eʒè me marr spesc Sakramennèt; me nnie spieghimin e Dotrins e predikimet, m'u giet nnèr scerbime t'hʊinnscme, si kuurse âsct mâ par beekimi me Scêitin Sakramênn, me ʒʒan uratt, e me bâa vepra dâsctniet per t'mir t'scioccit t'on.

P. Prei Kuui do t'ruhena mâ fort nnèr ditt festa?

C. Mâ fort na duhet m'u ruit nnèr atâ ditt prei mkatesc, e prei sebeteve ci nasctʊin n'mkat, si huursè jan meihanat, e tiera pun e vênne t'reciksome.

MSIMI GNICETETRETI

Permii urʒnime t'rrass dʊt.

P. Ma diftò t'katertin urʒnim?

C. 4. Nnerò print tuu. Kʊ urʒnim na scterghon me hatrue e me saidiss Nanen e Baben, me i nnighiue n'giʒʒ scka nuk âsct

mkat, e me i nimue nnèr nevoi t'scpiirtit e t'korpit.

P. Pos Nanet e Babet, a merret vesct mâ tieter kusc?

C. Merren vesct eʒè giʒʒ t'part t'on, si t'Part e Fees, asctù t'scekuʟit, t'ziʟt do t'i nneeroim e do t'i nnighioim.

P. Mâ diftò t'pestin urʒnim?

C. 5. Mos vrà. Eotɜn me ket urʒnim na bân jasak me i bâamun kec scioccit t'on kah korpi, e kah scpiirti; e me i marr nneeren. I bahet kec scioccit kah korpi tui e mmɜt tui e ʒʒeer e me i râa paa hak: bahet kec scpiirtit tui ʒan sckannuʟ, e ksciʟe t'kcia: ne mram bahet kec scioccit tui i marrun nneeren, tui mennue kec per te, me proscmime, e me sckarkime.

P. C'far borcit i vèen vêdi atà ci kan bâa eoʟum scioccit?

C. Atà ci i kan bâa eoʟum scioccit e kan me borc me i kʒʒɜe eoʟumet, saa t'munnen, per t'kecie e dam ci kan bâa.

P. Mâ kalzò t'giasctin urʒnim?

C. 6. Mos kurvnò. Me ket urʒnim Eotɜn

na bân jasak c'do sènn, c'do t'scikiuum, c'do fial ʒuniisc cundra t'dlirunit.

P. Ziʌat jan gnatà senne ci mâ fort na sctʁin kah mkati i nnʁʁt?

C. Atà senne ci mâ fort na sctʁin kah mkati i fʌighsctiis, jan: me nnêi n'demelii paa pun, grʁkssia, sciokt e kcii e fialt palaviisc, piturat e librit e nnʁʁt.

P. Scka duhet me bâa per me nnêi lerk prei mkatit nnʁʁt?

C. Me nnêi lerk prei mkatit nnʁʁt duhet m'u largue prei gnassò sebetesc ci na sctiin n'ket mkat, duhet me lut Ɛotin fort, me ɛaptue vehten, m'u rfʁe e m'u kunghue spesc: e kiscte me vieft fort divozioni i Ɛois Beekume, i EiʌtRois e i Scêitit Luig.

P. Ma kalzò t'sctatin urʒnim?

C. 7. Mos viʒʒ. Ktu Ɛotʁn na vènn lecii mos m'u perlʁe n'giâa t'huui paa hak e paa-giʁg mos me mmâit giâan cundra vuʌness t'ɛott giâas, mos me i bâa ɛoʌum scioccit n'giâa t'tii, e mos me i hii n'hak, n'asgni mnʁr, biè fiala me faide, me traʒʒtime e me davaa paa rugh.

P. Kalzoje t'tetin Urʒnim?

C. 8. Mos bân ispaat n'rrên. Me ket urʒnim na scterghon mos me bâa discmii n'rrên, e na bân jasak giʒʒ sojet e rrênave.

P. Scka do me ʒʒan me bâa discmii n'rren?

C. Me bâa discmii n'rrên do me ʒʒan me diftue n'Giʁg (n'mecieme) o gneti nnogni sènn cundra s'drêts per me i dâl ɛott scioccit, o cundra ssi.

P. Scka do me ʒʒan me rrêit?

C. Me rrêit do me ʒʒan me foll nnogni sènn cundra scka t'keesc n'mènn, me nniet ci me bâa scioccin me raa n'gabim.

P. A âsct kec me rrêit?

C. Giʒʒmon âsct kec me rrêit: rrena âsct giʒʒ hêr e braktissun prei Ɛotit, e e perbuɛʊn para nierɛve.

P. Mi kalzò dʁʁ t'mramet urʒnime?

C. 9. Mos lakmò nirin e hûei per t'kec. 10. Mos lakmò kurr gni kafsc t'kûei. Me kta dʁʁ t'mrame urʒnime Ɛotʁn na vènn temih mos me discrue grûen e giâan e hûei; psè Ɛotʁn ci scief ɛêmrat t'ona, dò ci na t'jena Scêiten e t'kuʎuum, jo vèc me vepra, por eʒè me mennime, e n'ɛêmer, aboʎà

t'jena gizz-ugnii e me t'sakt t'dret para Sotit.

P. A jan mkate mennimet e nnsota?

C. Mennimet e nnsota cundra t'dliirtunit gnather vèc jan mkate, kuur niri prei demeliet nuk i largòn prei menniet, me recik me pas lecet; e mâ fort jan mkate kuur me vuλnnet t'on i pelcieim, o i discroim, o âsct gadi me e bâa me veper at mkat ci i sckon neper menn.

MSIMI GNICETEKATERTI

Permii Urznime t'Kiscs.

P. A kaa hscism Scêitia Kisc me bâa urznime?

C. Pò, Jecu-Kriscti i kaa zan Scêites Kisc puscteden me bâa lig e urznime, e me goi t'vèt na kaa zzan; atà ci nuk nnighioin Scêiten Kisc kan per t'u mmâit n'hessap t'gnatsnve ci jan jascta feejet n'tars t'gentilve e t'publikanve.

P. Praa paskena scterghim me i nnighiue Scêites Kisc?

C. Paa sccisbe e kena me borc me i nni-

ghiue Scêites Kisc, psè Jeɛu-Kriscti vet kaa urʒnue, e psè urʒnimet e Scêites Kisc na nnimoin me mmâit urʒnimet e Tenɛot.

P. Saa jan urʒnimet e Scêites Kisc?

C. Urʒnimet e Sêites Kisct jan pês: 1. Mepaa Mesc diten Diile e diten Fest t'urʒnume; 2. Me gninue kreɛcmit, kater koht e motmotit, mgniλet e urʒnume, e mos me hangher misc t'prennen e t'sctûnen; 3. M'u rfɛe barè gni her n'viet, e m'u kunghue si dò pak per Pasck; 4. Mos me bâa darsm n'mot t'liʒun; 5. Me pague hakun Kiscs, si âsct adeti.

MSIMI GNIƐETEPESTI

Spieghimet e Urʒnimeve t'Scêites Kisc.

P. Scka na vèn me borc Scêitia Kisc me t'parin Urʒnim?

C. Me t'parin urʒnim na vèn me borc me paa Mesc nnèr ditt Diile e nnèr festa t'urʒnume.

P. Si duhet me paa Mescen?

C. Duhet me paa Mescen c'n'fiλim deri n'marim e me divozion: e kastan âsct pun

e mïr me ɤɤan uratt n'vakt t'Mescs e me bâa punt e Fees, t'Scpness e t'Dasctunit.

P. C'lecii na vènn Kiscia n't'dʁtin Urɤnim?

C. Me t'dʁtin urɤnim na scterghon Scêitia Kisc me gninue kreɛcmit, kater koht e motmotit, mgniʎet e urɤnume, e mos me hangher misc t'prennen e t'scûnen.

P. Si gninohet?

C. Gninohet tui mos me hangher gieʎ t'bâame jasak, e tui hangher mir gni her n'dit; por kaa met adet me bâa gni kolezion t'voghel eɤè n'mramie (o n'miesdit ne haiscin mir n'mramie) e gni sènn mâ t'leet n'nadie.

P. Ke scterghon kʁ urɤnim me gninue?

C. Scterghon gnatà ci i kan musc gniɛet e gni viet, n'mos pacin iɛen mos me gninue.

P. Per c'far nnietit jan vùu kreɛcmit?

C. Jan vûu per me marr mrapa, n'gni mnʁr, gninessen e t'sctergûscme ci per katerɤet ditt e bâni Jeɛu–Kriscti n'sckretii, e per m'u bâa gadi meket peenness m'u kunghue mir e scêitnisct per Pasck.

P. Psè jan vûu gninest e kater kohvet t'motmotit?

C. Jan vûu per me pas prei Senɛot beekimet permii kater koh t'viets, e me i lɤp Tenɛot me i ʒan Scêites Kisc Veccila t'mir, t'ziλve i nepen urʒnat e priftniis nnèr t'sctûnne t'kater kohve t'motmotit.

P. Pse mahen mgniλet para festave?

C. Mahen mgniλet para festave e gninohet: e atà i kaa vûu Scêitia Kisc me lutt festat scêinisct, e me devozion.

P. Kuui i-a vènn me borc Scêitia Kisc mos me hangher misc t'prennen e t'sctûnen?

C. Giʒʒ t'ksctent, huur t'mriin me diit scka âsct mir e kec, e kan me borc mos me hangher misc t'prennen e t'sctûnen.

P. Per c'far arsɤiet i kaa ɛghieʒ Kiscia atà ditt?

C. Scêitia Kisc e kaa ɛghieʒ t'prennen per me nneerue munnimet e Jeɛu-Krisctit, e t'sctûnen per me nneerue t'vorrumit e Jeɛu-Krisctit; e m'u bâa gadi me scêitnue mir me at peenness, diten e diile.

P. Scka na urʒnon Scêitia Kisc me t'tretin urʒnim?

C. N't'tretin urʒnim Scêitia Kisc na vènn

me borc m'u rfʁe bare gni her n'viet, e m'u kunghue barè per pasck n'famuʎii t'vèt.

P. Kuur fiʎon borci m'u rfʁe?

C. Borci m'u rfʁe fiʎon, kuur mriim me diit scka âsct mir e kec.

P. Kuur fiʎon borci m'u kunghue?

C. Borci m'u kunghue fiʎon n'ɛaman ci mriim me gnoft, kusc âsct ai ci jena tui marr n'ɛêmer t'on n'kunghim.

P. Kuur fiʎon koha scêgnue prei Scêites Kisc per me laa at borc?

C. Per me laa borcin e rfimit gni her n'viet, vakti mâ i miri âsct nnèr kreɛcm: e koha m'u kunghue per Pasck fiʎon t'diilen e Laarit deri t'tan diten e t'diiles Barʒ.

P. À e laan borcin e Scêites Kisc gnai ci pastafat rfʁhet e kungoket me sakrileg?

C. Kusc rfʁhet e kungohet me sakrileg pastafat, sakt nuk e laan borcin e Scêites Kisc, e kiscte me bâa perɛrii gni tieter mkat mortaar t'mnerscm.

P. Scka na vènn me borc Kiscia me t'katertin urʒnim?

C. Na vènn me borc mos me bâa darsem n'mot t'liʒun me hengh e scʁhret t'sceku-

λit, prei s'diiles Aventit ci âsct mâ e para afer Scna-Nreut, e nnghiat deri diten e Uit beekuum; e prep fiλon t'paren dit n'kreccm deri t'diilen e Barʒ mas pasckse.

P. C'far borcit na vènn Scèitia Kisc n't'pestin Urʒnim?

C. N't'pestin urʒnim na sctergkon me pague hakun gnatɒne Kiscve ci kan hɒcmin me lɒp, per me mmâit ciobanat e scpiirtnave, si kuur âsct adeti.

MSIMI GNIƁETEGIASCTI

Permii Ksciλe t'ugniλit.

P. Scka jan ksciλet e Ugniλit?

C. Ksciλet e Ugniλit mâ t'parat jan trii, ci i kaa ʒan Jecu-Kriscti per gnatà ci discroin mâ koλai me mriit n'Scèitnii.

P. Ziλat jan atà ksciλe?

C. Ksciλet e Ugniλit jan trii: Vorfnia e vuλnetscme, t'Dliirtit, nnighiessa n'giʒʒ scka nuk âsct mkat.

P. Scka viin atà ksciλe?

C. Napin nnim t'maʒe atɒnve ci i marrin mrapa, me mmâit mâ koλai urʒnimet e Ten-

ɛot, scgulin ɛêmren prei giajet; prei leɛeteve t'korpit; prei stims e maʒniis t'scekuʎit, e na bâin fort mâ mir me dâsct Tenɛon e me i scerbɒe atii.

HISSIA E KATERT

PERMII SAKRAMENNE

MSIMI GNIƐETESCTATI

Permii mkat e permii hiir t'Tenɛot.

P. Scka âsct mkati?

C. Mkati âsct gni t'ʒʒanun; gni e bâame, o gni mennim i pelciɒm cundra ligs Tenɛot e t'Scêites Kisc.

P. Saa soje mkatesc jan?

C. Jan dɒɒ soje mkatesc: mkati original e mkati attual.

P. Ziʎi âsct mkati original?

C. Mkati original âsct gnai me t'ziʎin giʒʒ leim, e ci n'âsct gnît prei s'paa nnighiesset t'Adamit.

P. Scka âst mkati attual?

C. Mkati attual âsct gnai ci na vet e bâim me vuʌness t'on, kuur mriim me diit scka âsct mïr e kec.

P. Si dahet mkati attual?

C. Mkati attual dahet n'mortaar e n'venial.

P. ZiʌI âsct mkati mortaar?

C. Mkati mortaar âsct gni e paa-nnighiess cundra ligs Tenɛot e t'Scêites Kisc n'gni sènn t'maʒe, bâamun me kuitim t'plott t'mennes, e hoscnût t'plott t'vuʌness.

P. Pse ʒʒohet mkat mortaar?

C. ʒʒohet mkat mortaar pse i grabit scpiirtit krɐekput hirin e Tenɛot, ci âsct jeta e scpiirtit, e na bân me meritue ferrin.

P. A mmastòn gni mkat mortaar i vetem me meritue ferrin?

C. Per me meritue ferrin mmastòn gni mkat mortaar i vetem; e praa gnai ci kaa bâa scium mkate mortare, e dèss paa peennim, n'ferr kaa me hiek munnime mâ t'mʒaia.

P. ZiʌI âsct mkati venial?

C. Mkati venial âsct gni e paa nnighiess cundra ligs Tenɛot e t'Scêites Kisc n'gni

sènn t'voghel, jossè n'gni sènn t'maʒe, por paa kuitim t'plott t'mennes e hoscnût t'giʒʒ ugnii t'vuʌness.

P. C'far t'kciasc bijnn prei mkatit venial?

C. Mkati venial leizòn dâsctniin e Tencot; cil rughen me raa n'mkat mortaar; na bân me meritue peennesst e sosme per tu pagûe n'ket jet, o n'Burgatuur.

P. Saa jan mkatet ci ʒʒohen ranzat e tierave mkate?

C. Mkatet ci ʒʒohen ranzat e tierave mkate jan sctat: 1. Maʒsctia; 2. Horriatia; 3. Kurvnia; 4. Iʒnimi; 5. Grɤksia; 6. Smira; 7. Pritessa.

P. Pse atà mkate ʒʒohen ranza?

C. ʒʒohen ranza, psè jan porsi kroje, prei t'ziʌasc rieʒin scium tiera mkate.

P. Ssi munnena me i vûu nnèn vêdi e me i muit atà mkate?

C. Maʒsctia mûhet e sctrohet me t'pervûit, horriatia me giɤmertii, kurvnia me pastrimm, o me t'dliirt t'mennes e t'korpit, iʒnimi me durim; grɤksia me t'captumit e vehtes kah gopi; smîra me dasctnii t'scioc-

cit; pritessa me t'ciaλtissun me ruit ligen e Tenɛot.

P. Saa jan mkatet ci bertassin giʁg perpara Tenɛot?

C. Mkatet ci bertassin giʁg n'Ciiλ perpara Tenɛot, jan kater: 1. Giakssia e bâame pastafat me vuλness; mkati i fλight cundra natʁret; 2. Me munnue fukaraan paa insaf; 3. Me hangher hakun puntorve.

P. Mâ diftò scka âsct hiri i Tenɛot?

C. Hiri i Tenɛot âsct gni ʒunlii permii foorz t'natʁrs ci na ka meritue Jeɛu-Kriscti, me t'ziλen munnena me fitue jeten e paasosme.

P. Saa soje hiresc jan?

C. Hiri i Tenɛot âsct dʁʁ sojesc; e ʒʒohen: hiir ci na sceitnon, o abitual, e hiri attual.

P. Ziλi âsct hiri ci scêitnon ci i ʒʒon abitual?

C. Hiri ci scêitnon âsct ai ci na bân t'drêtt e mict e Tenɛot, e t'dêi me fitue jeten e paa-sosme; kʁ hiir ʒʒohet eʒè abitual pse per natʁr t'vèt zèn vènn n'scpiirt t'on.

P. Si fitohet e si biiret hiri i Tenɛot ci na scêitnòn?

C. Hiri ci na scêitnòn fitohet mâ t'sciumen e hers per sebet t'pagheimit, e t'Sakramennit Peenness; e biiret me mkat mortaar.

P. Scka âsct hiri attual?

C. Hiri attual âsct gni nnim permii foorz t'natœrs ci Eotœn na èp paa daa nnèr sebete ci na vîn perpara, per m'u largue prei mkatit, e me bâa pun e vepra t'mira.

P. A âsct i nevoiscm hiri attual?

C. Hiri attual âsct i nevoiscm, psè paa te nuk munnena me bâa kurrgiâa, as me pas gni mennim t'mir, kah jeta e paasosme.

P. Prei kah mâ par na vièn hiri i Tencot?

C. Sebetet mâ t'parat prei t'zilasc e fitoim hirin e Tencot, jan urata e Sakramennet.

MSIMI GNIEETETETI

Permii Sakramenne.

P. Scka âsct Sakramenni?

C. Sakramenni âsct gni scêi i nniiscm vûu prei Jecu-Kriscit, i zîli kaa kœvetin

prei Jeɛu-Krisctit me scêgnue e me ʒan hirin e Tenɛot nirït.

P. Saa jan Sakramennet?

C. Sakramennet jan sctat: 1. Paghɛimi; 2. Kreɛmimi; 3. Kunghimi; 4. Rfimi; 5. Voimi; 6. Urʒni Scêit; 7. Kunnora e martess.

P. Kusc i kaa vûu Sakramennet.

C. Sakramennet i kaa vûu Jeɛu-Kriscti, e asckusc tieter nuk kaa muit me i vûu pos Jeɛu-Krisctit, psè vèc Ɛotɤn vetem munnet me ʒan kɤvetin atɤne sènneve ci kêna neper dûur me ʒan hirin e Tenɛot?

P. Si dahen Sakramennet?

C. Sakramennet dahen dɤɤ seresc, e do me ʒʒan, ci dahen n'Sakramenne t'dekunve e n'Sakramenne t'giaλve.

P. Ziλat jan Sakramennet e t'dekunve?

C. Sakramennet e t'dekunve, jan dɤɤ, Paghɛimi, e Rfimi; e ʒʒohen t'dekunve psè epen gnatɤnve t'ziλt kuur affriten me i marr ginnen n'mkat, ci do me ʒʒan t'dekun kah hiri i Tenɛot.

P. Ziλat jan Sakramennet e t'giaλve?

C. Sakramennet e t'giaλve jan pès tierat Sakramenne, Kreɛmimi, Kunghimi, Voimi,

Urꝛni Scêit, e kunnora e martess; e ꝛꝛiren Sakramennet e t'giaλve, psè duhet me kên n'hiir t'Tenɛot, ci asct t'giaλt e scpiirtit, para se t'merren; e atà giꝛꝛ her vîn tui e sctuê hirin e Tenɛot.

P. C'mkat kiscte me bâa gnai ci merr nnogni Sakramènn t'giaλve n'mkat mortaar?

C. Kiscte me bâa gni mkat fort t'mnerscm ci i ꝛꝛon Sakrileg, ai ci merr nnogni Sakramènn t'giaλve, tui e diit ci ginnet n'mkat mortaar.

P. Ziλat jan atà Sakramenne ci nuk munnen m'u marr vêc se gni her t'vetme?

C. Trè Sakramennet, Paghɛimi, Kreɛmimi e Urꝛni Scêit, nuk munnen m'u marr vèc se gni her, psè atà Sakramenne sckruin n'scpiirt gni scêi, i ziλi âsct sikuursè gni mhȓr n'scpiirt ci nuk resitet kurr; e per sebet t'atii scêi, giꝛꝛmon kaa m'u gnoft kusc âsct i paghɛum, i kreɛmum, e me Urꝛna Scêite t'priftniis.

P. Ziλat jan atà scêiet ci merren n'Paghɛim n'kreɛmim, e n'Urꝛen Scêit?

C. N'Paghɛim merret scêi me t'ziλin bàhena t'birt e Tenɛot. N'kreɛmim merret

scêi me t'ziλin bàhena soldett e Jeɛu-Krisctit. N' Urʒen Scêit merret scêi me t'ziλin bàhena veccilat e Jeɛu-Krisctit e t'Scêites Kisc.

P. Ziλat jan Sakramennet mâ t'nevoiscme?

C. Paghɛimi âsct paa ciaire i nevoiscm per t'giʒʒ, e Sakramenni i Rfimit âsct i nevoiscm per gnatà ci ginnen n'mkat mortaar bâamun mas paghɛimit.

P. Saa pun duhen per me ʒan gni Sakramèn?

C. Per me ʒan gni Sakramènn jan t'nevoiscme trii pun; madia (materia) forma, e nnieti (intenzione).

P. Scka âsct madia?

C. Madia asct gnai sènn i nniiscm i ziλi duhet per m'u bâa Sakramenni, si kuur âsct ûji per me pagɛue.

P. Scka âsct forma?

C. Forma jan fialt ci ʒʒot ai ci me atà ban Sakramennin.

P. Scka âsct nnieti?

C. Nnieti âsct vuλnessa e veccilit (ministro) ci bân Sakramennin, jossè, âsct vuλnessa e veccilit me bâa giʒʒ scka scêitia

kisc kaa mennen me bâa kuur nep Sakramennin.

MSIMI GNIƐETENANI

Permii Paghɛim.

P. Scka âsct Paghɛimi?

C. Paghɛimi âsct gni Sakramenn i ziλi resit mkatin originâl, eʒe mkatin attual n'kioft; mûsc scpiirtin me hire e me ʒuntii; bâhena t'birt e Tenɛot e t'Scêites Kisc, e mirasciit e parriiɛit.

P. Ziλa âsct madia i ktii Sakramenn?

C. Madia i ktii Sakramenn âsct uji i natɐrscm.

P. Ziλa âsct forma?

C. Forma i ktii Sakramenn jan fialt: « une po t'paghɛoi n'emen t'Atit e t'Birit e t'Scpiirtit Scêit ».

P. Ziλi âsct ma t'sciumen e hêrs (ministro ordinario) veccili i ktii Sakramenn?

C. Veccili i ktii Sakramenn mâ t'sciumen e hêrs âsct prifti i famuλiis, e kuscdò tieter mesctar me iɛen t'àtii; por n'nevoi munnet me paghɛue, giʒʒ i ziλi niri, eʒè eretik, o i paa-fee.

P. Si epet paghɛimi?

C. Cittet ui permii krɤe, e mos me muit permii krɤe, cittet permii nnogni tieter àn t' korpit, tui ɤɤan per gni hêr, ktà fial: une po t'paghɛoi n'emen t'Atit, e t'Birit, e t'Scpiirtit Scêit, tui pas nnietin me bâa scka bân Scêitia Kisc.

P. Psè n' paghɛim gnitet emni i gni Scêitit?

C. N'paghɛim gnitet emni i gni scêitit aboλà ai ci paghɛohet t'a kêen si pasciɤr para sɤve me marr mrapa vɤrtɤtet e tia, e me pas nnimtar possace perpara Tenɛot.

P. C'far borcit i vènn vêdi ai ci paghɛohet?

C. Ja vènn borc vêdi me bâa discmii giɤɤmon feen e ligen e Jeɛu-Krisctit.

P. Scka braktiss ai ci paghɛohet?

C. Ai ci paghɛohet braktiss e siiɤ scpinen diaλit, veprave tia, e maɤsctiis tii.

P. Scka jan veprat e maɤsctia e diaλit?

C. Jan mkatet, msimet e kcia t'scekuλit, e kreenia.

P. Mâ diftò nnogni assò msimesc t'scekuλit?

C. Ciè: scekuλi mson âsct maare e lighsctii mos me scfrɞe inatin cundra scioccit, âsct maare me kên i vorfen; mson e ʒʒot me bâa e me punue si punoin tiert, e jò si ʒʒot Ɛoti, ci do me ʒʒan me bâa cief n'ket dɞrgnâ cundra msimeve t'Ugniλit; e scium tiera msime t'kcia.

P. Asct mir me i pertrii riisctas premtimet ci kena bâa n'paghɛim?

C. Asct pun fort e mir e dobiscme me i pertrii premtimet e paghɛimit, sidomòs kuur mriim me diit scka âsct mir e kec.

P. C'far ginnsc duhet me ɛghieʒ per Nùn e Nuun me mmâit atà, ci paghɛohen?

C. Duhet me ɛghieʒ nniere catolik, niere t'mir e ci ti diin hessapet e nevoiscme t'Fees.

MSIMI I TRIʒETI

Permii Kreɛmim.

P. Scka âsct Kreɛimimi?

C. Kreɛmimi âsct gni Sakramenn vuu prei Jeɛu-Krisctit, i ziλi forzòn t'paghɛunmin n'fee t'Jeɛu-Krisctit, ci kaa marr perpara.

P. C'far frʊtit e dobiet èp kʊ̀ Sakramenn?

C. Kʊ Sakramènn forzòn nirin, per me bâa discmii feen e Jecu-Krisctit trimnisct paa frigh; e ksctù bàhena soldett e vertet t'Jecu-Krisctit Scelbùusit t'on.

P. Zilλa âsct madia i ktii Sakramènn?

C. Madia âsct dʊʊsc: baghmi Scêit, e t'vûumit e dors t'Ipescvit permii atà, ci krecmohen.

P. Scka âsct baghmi scêit?

C. Baghimi âsct vòi percie me bàlcm ci Ipesckvi e beekòn Teiten e maʒe.

P. Scka scêgnòin vòi e balcmi n'kèt Sakramenn?

C. Vòi scêgnòn hirin e bugât t'Tencot ci derʒet e happet permii scpiirt t'ksctenit me è forzue n'Scêiten Fee; balcmi scêgnon ci i krecmuumi dò t'napin rahaa t'mir tui bâa vepra t'mira.

P. Zilλa âsct forma i ktii Sakramènn?

C. Forma i ktii Sakramènn jan fialt ci ʒʒot Ipesckvi tui lʊe baλin e atii ci krecmoket e tui i vûu doren sipri.

P. Kusc âsct Veccili (ministro) i ktii Sakramènn?

C. Veccili i ktii Sakramènn àsct Ipesckvi; e Mesctari vèc me hiɛen t' Scêitit at Pap.

P. M'c'mnɤr e nèp Ipesckvi ket Sakramenn?

C. Mâ par cion duurt e i sctriin permii atà ci krɛcmohèn tui ʒʒir permii tâ Scpiirtin Scêit. Massannèi i lɤɤn baλin giʒʒ ziλit me baghem scêit, tui baa krɤc tui ʒʒan kta fial (basckue me t'dɤten t'vûumit dors permii te). Une po t'scêgnoi me scêi t'krɤcs, e po t'konfermoi me baghem t'scelbimit n'emen t'Atit, e t'Birit, e t'Scpiirtit Scêit. Massannèi i biè gni flakaresc t'leet tui ʒʒan: pagia kioft me tɤɤ. T'mramen her èp beekimin me scɤhret t'krɛcmumve.

P. Psè Ipesckvi lɤɤn baλin atii ci krɛcmohet?

C. Lɤɤn baλin psè n'baλ diftohen scêiet e marres e t' frighs, e praa asctù lɤhet n'baλ, aboλà ta marrin vesct i krɛcmuumi, ci nuk do t'kêen marre m'u diftue i kscten, as nuk do t'frigohet prei anmicve t'Fees.

P. Psè Ipesckvi i bie flakaresc t'kresmuumit?

C. I biè flakaresc aboλà ta diin, ci do t'jeet gadi me baart c'far do t'sciamesc, ciestiisc, e c'do t'kecie tieter per hater t'Scêites Fee.

P. Saa suλe lɘpen per me marr mir kèt Sakramènn?

C. Per me marr mir kèt Sakramènn duhet me kên n'hiir t'Tencot, me diit hessapet mâ t'parat t'Scêites Fee, e m'u affrit Sakramennit me scium temenaa e divozion.

P. Scka do t'bâin i kscteni per me ruit hirin e kreɛmimit?

C. Per me e ruit hirin e kreɛmimit duhèt me j-u ʒan urats, me baa vepra t'mira, e m'u diftue i kscten me vepra deri saa t'jeen giaλ paa marre t'sciekuλit.

MSIMI TRIʒETEGNI

Permii Eukaristii.

P. Scka âsct Eukaristia?

C. Asct gni Sakramenn n' t' ziλin ginnet ver-e vertè Korpi, Giaku, Scpiirti e Hɘnia e Jeɛu-Krisctit nnèn hie t'buks e t'vêns.

P. Kusc e kaa vûu ket Sakramenn?

C. Ket Sakramenn e kaa vûu Jeɛu-Kriscti vet, t'mramèn hèr ci hangher buk me Apostui, gni nat perpara munnimeve t'veta.

P. Si e vûu Jeɛu-Kriscti Eukaristiin?

C. Jeɛu-Kriscti e vûni n'ket mnɐr: mûur buken, e è sciuguròi, e ʒʒèi e i-a daû Apostuive, tui ʒʒan mernie e hanie; Kɐ âsct Korpi i em. Massannèi mûur kelscêitin me vên, e sciuguròi at vên, i-a ʒa Apostuive tui ʒʒan: mernie e pinie; Kɐ âsct Giaku i em. Bânie ket pun per me mmâit menimin tem.

P. Scha bâni Jeɛu-Kriscti me atà fial: Kɐ asct Korpi i em... kɐ asct Giaku i em?

C. Me atà fial Jeɛu-Kriscii vèr-e vertè kʒʒèi buken n'korp t'vèt e venèn n'Giak t'vèt.

P. Scka bâni Jeɛu-Kriscti me atà fial: ket pun banie me mmait menimin tem?

C. Me atà fial Jeɛu-Kriscti ʒa Apostuive, e n'Apostui Ipesckvive e Mesctarve, hɐcmin me kʒʒɐe, sikuur e kʒʒêi ai vet me fial t'veta, buken e vênen n'Korp e n'Giak t'vèt: barabar si kuur me i ʒʒan, scka bâna vet, keni per ta bâa eʒe jù deri ʂaa t'jeet dɐrgnâia.

P. Psè e vûni Jeɕu-Kriscti Eukaristiin?

C. E vûni Jeɕu-Kriscti per scium mûrade: 1. mâ par me ken gieʎa e scûita e scpiirtnave t'ona; 2. per me kên sakrifizj i ligs ree; 3. per me na sctii n'mèn munnimet e tia, e me kên porsi gni pegh i paa-scmûscm e dasctniis tii ci pàt per nee.

Permii t'kʒʒɞemit t'buks e t'vêns.

P. Scka do me ʒʒan t'kʒʒɞemit t'buks e t'vêns?

C. Do me ʒʒan ci t'kenunit e buks e vêns kʒʒehet ver-e vertè n'Korp e n'Giak t'Jeɕu-Krisctit.

P. Kuur hâbet ai t'kʒʒɞem?

C. T'kʒʒɞemit t'buks e t'vêns n'Korp e n'Giak t'Jeɕu-Krisctit bâhet n'Scêiten Mesc, gnather ci Mesctari ʒʒot fialt e sciugurimit, due me ʒʒan gadi n'miediss t'Mescs.

P. T'kuujat jan fialt e sciugurimit?

C. Fialt e sciugurimit jan t'Jeɕu-Krisctit, i ziʎi tui kên Ɛot i pustuscm i-a kaa ʒan atɞnve fialve at foorz.

P. Para sciugurimit scka âsct n'Ostie e n'Kelscêit?

C. Para sciugurimit n'Ostie âsct vèc pak buk, e n'Kelscêit ãsct vèc vên.

P. E mas sciugurimit?

C. Mas sciugurimit si n'Oste asctù n'Kelscêit âsct Jeɛu-Kriscti vet giaλ, i vertet, i lumnuscm e i nguscλuscm.

P. Scka rri n'buk e n'vên mas sciugurimit?

C. N'Oste e n'Kelsciêit t'sciuguruum rriin vêc hia e buks e vêns.

P. Scka merret vesct per hie t'buks e t' vêns?

C. Hia e buks e vêns jan giɜɜ scka scifet, nnihèt, due me ɜɜan boja, leɛeti, t'dukunit, e tiera.

P. Kuur Jeɛu-Kriscti vien n'Oste a e len Ciiλen?

C. Kuur Jeɛu-Kriscti vien n'Oste e n'Kelscêit nuk e lèn Ciiλen, por per gni her ginnet n'Ciiλ e n'Scêitnuscmin Sakramenn.

P. Jeɛu-Kriscti a ginnet nnèr t'tana Oste?

C. Sakt ginnet: Jeɛu-Kriscti ãsct nnèr giɜɜ Oste t'sciuguruume ci jan n'dʊrgnã.

P. Si munnet me kên kiò pun?

C. Ɛotʊn âsct i pustuscm, e munnet me bãa giɜɜ scka t'dûun.

P. Kuur ʒʒehet Ostia à ʒʒehet eʒe Korpi i Jeɕu-Krisctit?

C. Jò, nuk ʒʒet Korpi i tii, por ʒʒehet ftʁra e buks.

P. Massì nuk ʒʒehèt Korpi i Jeɕu-Krisctit, n't'ziλen ãn t'Ostès rrì Jeɕu-Kriscti?

C. Rrì giʒʒ ugnii n'giʒʒ ziλen ãn t'Ostes.

P. Psè bessòn ci n'Sakramenn t'Eukaristiis ãsct Jeɕu-Kriscti?

C. Bessòi psè ai vet na kaa ʒʒan, e Scêitia Kisc na mson: bilè Ɛotʁn e kaa confermue ket t'vertet Fejet eʒe me mrekuλii.

Permii borc ci kena m'u kunghue.

P. Scka do me ʒʒan m'u kunghue?

C. M'u kungue do me ʒʒan me marr Korpin, Giakun, Scpiirtin e Hʁiniin e Jeɕu-Krisctit nnèn hie t'buks e t'vêns.

P. A e kena me borc m'u kunghue?

C. Po; Jeɕu-Kriscti na kaa ʒan ket urʒnim me kta fial. N'mos hanghsci miscïn e t'Birit nirit, e n'mos pisci Giakun e tii, nuk keni me pas jet n'vet vêdi.

P. N'c'vakt jena me borc m'u kunghue?

C. Si kursè na urʒnòn Scêitia Kisc, e kena

me borc m'u kunghue barè per Pasck, n'reɛik t'deks: por disciri i Scêites Kisc âsct ci t'kungohèna mâ spesc, e sidomòs nnèr festa t'mʒaia.

P. N'c'mot fiλòn kʁ borc?

C. Borci i kunghimit fiλòn n'gnat mot n't'ziλin scdriviλohet mennia, ci do me ʒʒan, kuur jena t'ɛot me marr vesct kusc âsct ai ci sckoim me marr n'kunghim.

P. A kaa scium t'pesciuem kunghimi ci marrim t'paren her?

C. Kaa scium t'pesciuem psè kuur kungohèna mir t'paren her, fitoim gni haɛen me hire saa me na sckue mar t'tan jeta e jon; e kuur t'paren her kungohèna kec, mos me na nal gni mscriir e Tenɛot possace, scium t'kcia na biin n'ket jet e n'tieter jet.

P. Scka do t'bain gni fmii i ziλi bàhet gadi m'u kunghue t'paren her?

C. I duhet pa-daa me sckue me zân dotrinen e kscten n'at vènn ku msohet; me hiek vesset e kcia; m'u rfʁe spesc; me lʁp Tenɛot hirin per me bâa mir kunghimin e par.

P. A bâin mkat atà ci kan mriit n'koh m'u kunghue, e nuk kungohen?

C. Sakt, paa sccɤbe, bâin mkat n'kioft per fâi t'tɤnve ci nuk dûun me zân punt e nevoiscme ci dûhen m'u kunghue, o eʒè se i kan zân, nuk dûun atà vet m'u kunghue: n'kioft fâi prei prinniet tɤnve, o prei gnassisc ci i kan nnèn kuidess t'vet, atà kan me i ʒan cievap t'maʒi t'Tencot.

Permii suʎe t'kunghimit.

P. C'far frɤtesc kena prei kunghimit kuur e marrim si duhet?

C. Kunghimi, kuur merret mir si duhèt, na nep gnità frɤte, ci gnehên mâ t'parat: 1. Na basckòn n'cêmer me Jecu-Krisctin; 2. Na mà dasctniin, ci âsct jeta e Scpiirtit, e è rrit giʒʒ her mâ teper; 3. Resit mkatet veniale, e na prèt mos me raa nnèr mkate mortare; 4. Ne mram èp scpiirtit nguscʎim e foorz cundra anmicve t'scpiirtit.

P. Saa pun jan t'nevoiscme per m'u kunghue mir?

C. Jan t'nevoiscme trii pun: 1. Me kên

n'hiir t'Tenɛot; 2. Me kên gninùscm prei miesnatet deri n'vakt t'kunghimit; 3. Me mennue e me diit, se kè jena tui marr n'ɛêmer t'on.

P. Zilλa nnèr atà trii pun âsct mâ nevoiscme?

C. Puna mâ nevoiscme âsct me kên n'hiir t'Tenɛot; do me ʒʒan, m'u get paa mkat mortaar.

P. C'far mkatit bân kusc kungohet i perlʊʊm me mkat mortaar?

C. Ai ci kungohet me mkat mortaar n'ɛêmer, kiscte me bâa gni sakrileg fort t'perciudscm e t'mnerscm e kiscte me i ghiaa Juds.

P. A è mèrr Jesu-Krisctin n'ɛêmer t'vêt gnai ci kungohèt n'mkat mortaar?

C. E merr Jeɛu-Krisctin, por per dnîm t'vèt: e gnimèn ʒʒot Scêiti sc-Paal Apostulλ, ci ai soi nirit kaa hangher e kaa pii dnimin e vêt, âsct bâa faituur permii Korp e Giak t'Jeɛu-Krisctit.

P. Zilλa gninnes âsct è nevoiscme pèr m'u kunghue?

C. Per m'u kunghue âsct e nevoiscme

gninnessa e natʊrscme, e ziλa priscèt per c'do sènn t'voghel ci merret porsi gieλ, si pie, e si baar.

P. A âsct giɜɜmon jassak m'u kunghue paa ken gninuscm?

C. Po, âsct giɜɜ her jassak pos gnatʊne ci kan nnogni lghat t'rann, t'ziλt ather kungohen per Viatik.

P. Psè ɜɜohet Viatik kunghimi ci i nepet t'smutve?

C. ɜɜohet Viatik psè i duhet do e mosdò me bâa rughen e maɜe t'jets paa-sosme.

P. Scka na duhet me bâa para kunghimit?

C. Para kunghimit duhet m'u bâa gadi, e tui kuitue me mennim kusc ãsct ai ci jena tui e marr n'ɛêmer t'on, e kusc jena na; e me bâa punt e Fees, t'Scpness, t'Pervuitunit, t'Dasctunit kah Scêiti Sakramenn.

P. Mas kunghimit scka duhet me bâa?

C. Mas kunghimit duhet me i-u fal nneers Jeɛu-Krisctit, e kiò e falun neers bahèt, tui mos me lan mennen m'u haλakat, por me mmâit t'mleɜun per me nneerue mrena ɛêmers s'on Ɛotin t'on, e tui bâa persrii punt e Fees, t'Scpness, t'Pervûitunit, e t'Dasctu-

nit, e tui i fal vet-vehten Jeɛu-Krisctit, e tui i lɣp hiret ci kena nevoi.

P. À mmastòn m'u bâa gadi kunghimit e me i-u falun nneers Jeɛu-Krisctit vèc me i lezue uratt n'gni liber?

C. Nuk mmastòn me lezue uratt m'nnogni liber, e me i ʒʒan vèc me goi, por duhet eʒè me i marr mrapa e me i basckue fialt me mènn e me ɛêmer.

P. Si do ta sckoim giʒʒ at dit, ci jena kunghue?

C. At dit, saa t'munnena do ta sckoim tui kuitue t'miren e maʒe t'scêitit kunghim, e tui bâa pun t'divocme.

Mnɣra me marr Kunghimin.

P. Si duhet m'u affrit tu lteri me marr Kunghimin?

C. Na duhet m'u affrit me nierɛii, due me ʒʒan, me t'dliirtλek, mẽe urtii e me divozion.

P. Scka duhet me bâa kuur Mesctari èp Kunghimin?

C. Duhet me mmâit pelhuren e barʒ

t'hapun nèn fɞt, krɞet pak nelt, sɞɞt ult e me t'pervûit prei ostes sciuguruume, goien me mmâit cil saa t'mmastoin me citt ghiuhen pak jasct deri n'bûc saa t'scifet.

P. Kuur duhet me kaperdii partikuλen e sciugurunme?

C. Mir âsct me kaperdii saa mâ scpeit, e mos me psctɞɞ gni grim her.

P. Me ciλue m'u gnit ostia per gieλc scka bahet?

C. Duhet me scperdaa me kadal me maje t'ghiûhs, por jò me prek me ghisct.

P. Saa rri Jecu-Kriscti n'cêmer t'on mas kunghimit?

C. Jecu-Kriscti rri n'cêmer t'on deri saa t'sosset ftɞra e buks: por hiri i tii na rri permrena scpiirtit, deri saa t'riim lerk mkatit mortaar.

MSIMI TRIʒETEDɞTI

Permii Sakrifiz t'Scêites Mesc.

P. Eukaristia a âsct vèc Sakramenn, e jo tieter?

C. Eukaristia âsct eʒè Sakrifizi i ligs ree ci bahet n'Scêiten Mesc.

P. Scka âsct Mescia Scêite?

C. Mescia Scêite âsct Sakrifizi i Korpit e i Giakut Jeɛu-Krisctit, ci i falet Tenɛot nnèr Lter nnên hie t'buks e t'vêns, per me na sctii n'mènn deken e Jeɛu-Krisctit n'krʊc.

P. Kusc e kaa vûu kèt Sakrifiz?

C. E kaa vûu Jeɛu-Kriscti vet, gni nat para munnimeve, kuur vûni Sakramennin e Lterit.

P. Sakrifizi i Scêites Mesc à âsct gni me Sakrifiz ci kiè bâa n'krʊc?

C. Gnasctù âsct: Sakrifizi i Lterit âsct giǯǯ gni me Sakrifiz, ci kiè bâa n'ksʊc kah âna t'kenunit; vèc se mnʊra me t'ziλen bahet kʊ i Lterit, âsct nrʊsce prei mnʊret, ci kiè bâa ai i krʊcs, psè Jeɛu-Kriscti psòi munnimet e derǯi Giakun n'Sakrifiz t'krʊcs, e n'Mesc bahet paa t'derǯun Giakut. Praa si m'atè âsctù m'ktè âsct gni i vetem sciuguruus, gni i vetem kurbàn, gni i vetem kʊmet, gnatà nniete t'vetme.

P. Ziλi praa âsct Sciuguruusi?

C. Sciuguruusi âsct Jeɛu-Kriscti vet, i ziλi e nèp vet-vehten n'Mesc Scêite, sikursè e ǯa vet-vehten permii krʊc. Mesc-

tari ci ʒʒot Mescen, âsct vèc gni veccil i Jeɛu-Kriscti; e gnimènn kuur sciugurón (konsakrón) Osten e Kelsceitin, ʒʒot fialt e konsakrimit n'emen t'Jeɛu-Kriscti.

P. Kusc âsct kurbani i ktii Sakrifiz?

C. N'Sakrifiz t'Scêites Mesc ãsct kurban Jeɛu-Kriscti, gnai vet kurban ci ù ʒa e dic n'krɤc.

P. Ziλi ãsct kɤmeti i ktii Sakrifiz?

C. Kɤmeti i Sakrifizit krɤcs e t'Scêites Mesc ãsct n'vet-vehte i paa-maruum, psè nnèr t'dɤ, Sciuguruusi e kurbani âsct vet Jeɛu-Kriscti, i ziλi tui ken Ɛot, kaa maʒnii t'paa maruume.

P. Ziλat jan nnietet e ktii Sakrifiz?

C. Sakrifizi i Scêites Mesc fallet Tenɛot e bãhet per gnatà nniete, per t'ziλat kiè bâa Sakrifizi i krɤcs; do me ʒʒan: 1. Per me nneerue Tenɛon si duhet; 2. Me i-u fal nneers per t'mira ci na kaa bãa, e na bân paa-daa; 3. Per me pas t'niimit e mkateve, e per tà me laa giɤgs Tenɛot munnimin e sosun; 4. Per me pas prei ssi giʒʒ hiret e nevoiscme.

P. Kuur jena me borc me paa Mescen?

C. E kena me borc me paa Mesc per gi‡‡ dit diile e dit fest t'ur‡nuume prei Scêites Kisc.

P. Si scifet Mescia?

C. Duhet me paa Mescen c'nfiλim deri n'marim, e me divozion e kiscte me kên mir, tui paa Mescen, me ‡‡an uratt, e me bâa punt e Fees, Scpness, e t'Dasctunit.

P. Scka ãsct kunghimi ci bahèt me disciir?

C. Asct gni discrim i ma‡‡ e i mecun me marr Jecu-Krisctin n'kunghim mrena cêmers s'on.

P. N'c'vakt âsct ma mir me bâa kunghmin me disciir?

C. Vakti mã i miri âsct kuur sciofim Mesc, e sidomòs kuur kungohet Mesctari.

P. Per ke kisce m'u lutt n'vakt t'Scêites Mesc?

C. N'vakt t'Scêites Mesc kisce m'u lutt, jo vèc per vêdi, por e‡è per ilakaa t'mii, per bâamirsit e mii, per t'giaλ e per t'dekun.

P. A viin Mescia Scêite e‡è per t'dekun?

C. Mescia Scêite âsct fort e viefscme per t'dekun, per me i-a leizue munnimet e

Burgatorit, e me i librue sa mâ scpeit prei assò munnimesc.

MSIMI TRIʒETETRETI

Permii Sakramenn t'Peenness.

P. Scka âsct Sakramênni i Peenness?

C. Asct gni Sakramenn vûu prei Jeɛu-Krisctit, per me na resit mkatet e bâame mas paghɛimit.

P. Kuur e kaa vûu Jeɛu-Kriscti ket Sakramen?

C. Jeɛu-Kriscti e kaa vûu ket Sakramenn gnat her kuur i ʒʒa Apostuive: « Mernie » Scpiirtin Scêit; kan per tu ɛghiʒ mkatet » atɘnve ci jù keni me i-a ɛghiʒ, e kan » me met t'liʒun atɘnve ci jù keni me i-a » mmâitun liʒ ».

P. Scka do me ʒʒan me ɛghiʒ e me liʒ mkatet?

C. Me ɛghiʒ mkatet, do me ʒʒan me i resit me hiir e me kɘvet t'ɛghiʒunit; me i liʒ do me ʒʒen; me i lan nnèr mkate t'veta, o me i-a sctɘs t'ɛgkiʒunin n'tieter vakt, kuur nuk duket i dêi me pas perpara.

P. Kuui i-a kaa ʒan Jeɛu-Kriscti hʁcmin me ɛghiʒ mkatet?

C. Ieɛu-Kriscti i-a kaa ʒan Apostuive hʁcmin me ɛghiʒ e me i mmâit liʒ mkatet, e n'Apostui giʒʒ Mesctarve.

P. A âsct i nevoiscm Sakramenni i Rfimit?

C. Sakramenni i Rfimit âsct i nevoiscm per gnatà ci kan raa n'mkat mortaar mas paghɛimit.

P. Kuur fiλon borci i Rfimit?

C. Borci m'u rfʁe fiλon kuur scdriviλohet mennia, do me ʒʒan, kuur mriim me diit scka âsct mir e kec.

P. Krʁe saa hersc na duhet m'u rfʁe?

C. Scêitia Kisc na scternghon m'u rfʁe barè gni her n'viet; por per me sckue jeten mir âsct pun fort e dobiscme m'u rfʁe krʁe moit, eʒè mâ scpesc.

P. Saa pùn duhen m'u rfʁe mir?

C. Per me bâa mir rfimin duhen pês pun: 1. Me tereɛit scpiirtin; 2. M'u peennue prei mkatesc bâame; 3. Me premtue mos me i bâa mâ kurr; 4. Me i-a kalzue Mesctarit paa hile; 5. Me bâa peennessen ʒan prei Rfʁsit.

P. Scka do t'bâim permii t'giʒa kuur t'dôna m'u rfʁe?

C. Permii t'giʒa kena me lʁtt Tencon, Ɛojen e Beekuume, Eiλin e Rois, Scêitnit paitort t'on, ci t'na scnrissin mennen me gnoft giʒʒ mkatet t'ona e me i bràktiss.

1. Me terecit scpiirtin.

P. Scka do me ʒʒan me terecit scpiirtin?

C. Me terecit scpiirtin do me ʒʒan, me kerkue giʒʒ mkatet t'ona, jò tui i sckue neper mènn per rscit, por tui i pesciue me ɛeeλ. E kta mkate kerkohen mas rfimit mram bâamun mir.

P. Pse kee ʒʒan: mas rfimit mram bâamun mir?

C. Kam ʒʒan: mkatet e bâame mas rfimit mram bâamun mir psè me rfim t'bâamun kec nuk resitet asgni mkat, e prannei mkatet e rfʁme kec duhet t'tana me i rfʁe persrii.

P. M'c'mnʁr munnena me terecit scpiirtin?

C. Munnena me terecit scpiirtin mâ par permii mkate t'bâame me mennime, me

fial, me vepra, me t'lanuna e me nasihate t'kcia.

P. Ziλat jan mkatet e bâame me t'lanuna?

C. Jan gnatà mkate ci kena bâa, tui lan paa marue nnogni borc; biè fiala, gnai ci lèn Mescen pa-paa n'dit fest t'urʒnume.

P. A kena eʒè nnogni tieter mnər me e tereɛit scpiirtin?

C. Munnena me tereɛit scpiirtin: 1. permii urʒnime t'Tenɛot, e t'Scêites Kisc; 2. permii sctat ranzat e mkateve mortare; 3. permii borce ci giʒʒ i ziλi i kaa possace n'hessap t'vet.

P. A kena scterghim me kerkue eʒè numerin e mkateve?

C. N'pacim mkate mortare, jena me borc me kerkue eʒè numerin è tənve.

P. Si duhet m'u reguλue, kuur mos t'na biin n'mènn numri i sakt i mkateve mortare?

C. Kuui mos ti biin n'mènn numri i sakt i mkateve mortare, do t'munnohet me i-a perghiaa, o ci mâ fort me tahmiin i affritet numrit sakt, o barè me kalzue, n'mos e diit me diftue numrin as me t'perghiame, a e kaa bâa spesc mkatin, o jò, e per saa

mot. Asctù e kena me borc me vûu hessap per me rʃʊe eʒè gnatà senne t'ziʎat e bâin mkatin me ken dʊʊ sojesc: biè fiala, gnai ci vieʒ gni senn t'maʒe e t'sciugurume nuk mmaston me rʃʊe kam vieʒ, por do t'kalzoin kam vieʒ gni giaa t'sciugurume, psè pos mkatit hainiis, âsct eʒè mkati i sakrilegit. Asctù gnai ci bân gni mkat fʒighsctiet me nnoken, ci i-a kaa kusctue Tencot Virginiin, nuk mmastòn me kalzue vèc ci kaa raa n'mkat t'fʒighsctiis, por do t'diftoin eʒè ci me at mkat kaa prisc kusctin e virginiis, tui kên dʊʊ soje mkatesc. Prep gnai ci bân mkat kurvniet me niri t'martuem, nuk mmastòn me kalzue mkatin e kurvniis, por eʒè mkatin cundra kunors martess; e scium tiera.

2. M'u peennue prei mkatesc bãame.

P. Scka ãsct peennimi?

C. Peennimi i mkateve ãsct gni t'ʒimtun, ci provòn n'ɛêmer mkatnori psè kaa fʊe ɛotin.

P. Saa sciarte do t'kêen peennimi?

C. Peennimi do t'kêen kater sciarte: 1. do t'vînn prei ɛêmers; 2. do t'jeet i maʒʒ fort; 3. do t'jeet permii foorz t'natɤrs; 4. do t'happet permii giʒʒ mkate.

P. Scha do me ʒʒan, peennimi do t'vinn prei ɛêmers?

C. Do me ʒʒan, ci do t'i marrim mnii mkatit, e do t'a braktissim jò me goi vetem, por mâ par me vuʎnness.

P. Scka do me ʒʒan, peennimi do t'jeet i maʒʒ fort?

C. Do me ʒʒan, ci do t'a perbuɛim mkatin permii giʒʒ t'kcia tiera.

P. Scka do me ʒʒan, peennimi do t'jeet permii foorz t'natɤrs?

C. Do me ʒʒan, ci peennimi do t'vînn prei hirit t'Scpiirtit Scêit, e jò prei sebetesc sciekuʎit.

P. Ziʎat jan sebetet mâ t'parat ci na diftòn Feja per me barktiss mkatin?

C. Feja na diftòn, ci na tui bâa mkat kena fɤe gni Ɛot, i ziʎi âsct i mir i paa maruum, e i dêi me kên dâsct permii giʒʒ kafsc, e ci kena meritue kastighimet e tia.

P. C'far kastighimesc kena meritue tui fɤe Ɛotin?

C. Me mkat mortaar kena bierr parriiɛin e kena meritue ferrin; e me mkat venial kena meritue kastighimet e sosme, per tu pague n'ket jet o n'Burgatuur.

P. Scka do t'bâim per me pas peennimin e mkateve?

C. Per me pas peennimin e mkateve duhet me i-a lɤp Tenɛot, e me gniaλ n'ɛêmer t'on tui mennue saa t'kecie t'maʒe kena punue tui fɤe Ɛotin.

P. Scka do me ʒʒan, peennimi do t'happet permii giʒʒ mkate?

C. Do me ʒʒan, ci do t'pèennohena prei giʒʒ mkatesc mortare ci kena bâa.

P. A viin rfimi paa peennim?

C. Gni rfim paa peennim t'sakt, nuk viin asgiaa, e âsct bosc.

P. Gnai ci rfɤɤn vèc mkate veniale, a do t'peennohet, prei t'giʒa atɤne mkateve?

C. Ai ci rfɤɤn vèc mkate veniale, mmastòn ci t'peennohet per gnimenn prei nnogni assi mkatesc veniale per me i vieft rfimi; por n'dasct me pas t'ɛghiʒunin eʒè t'tie-

rave, ather i duhet m'u peennue prei t'tanave mkate veniale.

P. Scka do t'bahet per me kën ma i saghλamscm rfimi i mkateve veniale?

C. Per me kën ma i saghλamscm e mâ i paa sccвbe rfimi i mkateve veniale, duhet me i rfвe me peennim t'sakt, basck me mkate veniale, nnogni mkat t'maʒʒ t'jets herscme.

P. Saa sojesc âsct peennimi i mkateve?

C. Peennimi i mkateve âsct dвв sojesc: peennim giʒʒ–ugnii i plott *(contrizione perfetta)* ci ʒʒohet *contrizion;* e peennimi jò giʒʒ–ugnii i plott kah àna e sebeteve prei t'ʒiλasc biin, e i ʒʒohet *atrizion.*

P. Ziλi âsct peennimi i mkateve, ci i ʒʒon *contrizion?*

C. Pennimi i mkateve, ci i ʒʒon *contrizion,* âsct gni t'ʒimtun, me t'ziλin na viènn kec ci kena fвe Eotin, psè âsct i mir i paa–maruum, e i dêi me kên dasct permii giʒʒ tiera kafsc.

P. Ziλi âsct peennimi ci i ʒʒon *atrizion?*

C. Peennimi ci i ʒʒon *atrizion* âsct gni t'ʒimtun, me t'ziλin na viènn kec ci kena

fɜe Eotin, psè tui bâa mkate kena meritue kastighimet e tia.

P. C'far frɜtesc rieʒin prei atɜne dɜɜ soje peennimesc?

C. Peennimi ci ʒʒohet i *contrizionit,* kaa kɜvèt me resit mkatet para t'ɛghiʒunit t'sakramennit rfimit; por atà mkate ci i kaa resit peennimi i *contrizionit* duhet me i rfɜe mrapa, psè paa pas vuʌnnetin me i rfɜe, peennimi i *contrizionit* nuk i resit mkatet, è ziʌa vuʌnness mahèt mrenna *contrizionit* eʒe sè atɜ, per atɜ, nuk i biè n'mènn accik borci i rfimit.

3. Me premtue mos me i bâa ma kurr mkatet.

P. Scka do me ʒʒan premtim?

C. Premtimi âsct gni bess e ngûlun e dobiscme, ci i nepet Tencot mos me i fɜe ma kurr.

P. Psè premtimi ʒʒohet, gni bess e ngûlun?

C. ʒʒohet bess e ngûlun psè do t'kena

nietin me bierr giʒʒ scka eʒe jeten ma par, se perɛrii me fʊe Ɛotin.

P. Psé premtimi ʒʒohet, bess e dobiscme?

C. Ʒʒohet bess e dobiscme psè do t'jena gadi me punnue giʒʒ gnatà sciarte, ci jan t'nevoiscme m'u largûe prei mkatit.

P. Ziλat jan atà sebete ma t'parat per me nnêi lerk prei mkatit?

C. Sebetet ma t'parat per me nnêi lerk prei mkatit, jan urata, t'ɛaptuumit t'vehtes, me marr spesc Sakramennet, m'u largue prei sebetesc mkatit. Premtimi do t'happet eʒè permii giʒʒ mkate mortare, nrʊsce, rfimi s'kiscte me vieft asgiaa.

4. Me i–a kalzue Mesctarit paa hile.

P. Scka âsct t'diftuumit e mkateve?

C. T'diftuumit e mkateve, do me ʒʒan, me padit vehten rfʊʊsit permii giʒʒ mkate, menniet per me pas t'ɛghiʒunit. T'diftuumit e mkateve do t'keen kater suλe. Duhet me kên i sckurtûn, giʒʒ ugnii, i pervûit, e i paa hile.

P. Scka do me ʒʒan, t' diftuumit i sckurtûn?

C. Do me ʒʒan, ci nuk duhet me i kalzue pun bosce, ci nuk i perkassin rfimit.

P. Scka do me ʒʒan, t'diftuumit giʒʒugnii?

C. Do me ʒʒan, ci do t'rfʊʊim t'tana mkatet barè mortare, numrin e soin e tʊnve, sikursè ginnet spiegue (n'faccie 31).

P. Kuur prei marriet lêhèt nnogni mkat mortaar paa i-a kalzue rfʊʊsit, a kiscte me bâa mir rfimin?

C. Gnai ci prei marriet e lènn nnogni mkat mortaar paa kalzue n'rfim, o paa kalzue numrin e tʊnve ci e kaa diit mirfiλit, o paa kalzue soin e tʊnve, si kuur âsct spiegue gneti, kiscte me bâa gni sakrileg t'mnerscm.

P. C'ciaire i ginnet atii rfim bàamun me sakrileg?

C. Duhet perɛrii me kalzue giʒʒ mkatet e rfʊʊme, e basck me ta mkatin e mscèhun pastafat e sakrilegin ci kaa bâa?

P. A kiscte me bâa mir rfimin gnai ci

paa fai t'vèt harròn nnogni mkat mortaar paa rfʁe?

C. Gnai ci paa fai t'vèt harròn nnogni mkat mortaar paa rfʁe, nuk kiscte me bâa rfimin e kèc, por kuur ti biin n'mênn e kaa me borc me kalzue n'tieter rfim mrapa, vèc mkatin e harruum.

P. Scka do me ɤɤan rfimi do t'jeet i pervûit?

C. Do t'jeet rfimi i pervûit do me ɤɤan, ci do ta padissim vehten rfʁʁsit porsi faitor ci jena para giʁgtarit me t'pervûit t'maɤɤ, e me krʁe ûlt.

P. Scka do me ɤɤan, rfimi do t'jeen paa hile?

C. Rfimi paa hile do me ɤɤan, ci do t'i kalzoim mkatet asctù sikuur i kena nnèr mènn, paa sctue e paa mungûe giâa, e mos me i dal ɛot vêdi.

P. Scka âsct rfimi mar?

C. Rfimi ci bahet mar do me ɤɤan, kuur rfʁʁim giɤɤ-jeten t'on, o disaa koh t'ghiata t'jets s'on.

P. A âsct pun e mir me bâa at sòi rfimit?

C. Asct mir me bâa at sòi rfimit e nno-

gni her àsct eʒè i nevoiscm; biè fiala per me godit rfimet e herscme bâame kèc. Ket sòi rfimit âsct mir me bâa sidomòs gnatà ci kungohen t'paren her, gnatà ci ɛghieʒin mnnɜren si me sckue jeten e vet, sikursè m'u bâa Mesctar o me hii n'Fretnii, o n'Scioccnii nnèn reguʎa, o m'u liʒ me kunnor t'martess.

P. Scka duhet me bâa me muit marren tui u rfɜe?

C. Massì ti kena lɜp Tenɜot nnimen duhet me mennue: 1. ci rfɜɜsi nuk âsct gni Êieʎ, por gni niri, i ziʎi nuk ciuditet aspak per mkate ci niin, e nuk munnet kurr me cit rfimin eʒe me diit se lên jeten e vêt; 2. N'mos i kalzoiscim mkatet t'ona n'rfim n'ket jet, atà kan me dal accik para giʒʒ dɜrgnâs diten e giɜgit; 3. Sa mâ fort nnokusc t'vanòin me hiek marren, tui sctθɜ dit n'tieter, kaa per ta provue mâ t'maʒe saa ma fort t'sctθin, e asctù e vènn vehten n'resik, kuur t'dessin, m'u dnue n'fûn t'ferrit.

5. Me bâa pennessen ʒanun prei rfʊʊsit.

P. M'diftò ma par scka âsct t'ɛghiʒunit e mkateve?

C. T'ɛghiʒunit e mkateve âsct gikimi ¦cî rfʊʊsi me hʊciʊm t'Jecu-Krisctit e ʒʒot me goi me fial t'forms Sakramennit, per me resit mkatet atii ci rfʊhet, ne kioft i dêi.

P. Psè ʒʒohet n'kioft i dêi?

C. ʒʒohet: ne kioft i dêi, psè rfʊʊsi nuk mûnnet me ʒan t'ɛghiʒunin, vèc se gnatii ci âsct i dêi, e kaa suλet e nevoiscme per me marr mir, rfimin. T'ɛghiʒunit ci nepet atii ci nuk âsct i dêi me pas, nuk kiscte me vieft asgiâa, e kiscte m'u ʒan bosc e paa kurr gni dobii; e jò vèc e lên mkatnorin liʒ nnèr atà mkate, por me at t'ɛgiʒun t'paa viefscm, i sctohet eʒè gni tieter mkat i maʒʒ fort, ci i ʒʒon sakrileg, i ziλi e lên mkatnorin me fiet nnèr mkate.

P. A mûnnet m'u ʒʒan teper i iʒt e i scterghuscm ai rfʊʊs, i ziλi nuk e nèp t'ɛghiʒunin, o e sctʊʊn me i-a ʒan mas disaa ditsc?

C. Jò: psè kuur e scief rfʁʁsi me ûλ per t'mir t'mkatnorit mos me ɛghiʒ, o me i-a sctθʁ t'ɛghiʒunin per tieter her, rfʁʁsi diftòn dasctnii t'maʒe per scpiirt t'tii, e reguλohet si gni hecim i mir i ziλi provon permii niri t'smût ilaacet eʒè t'visctira, per me psctûe jeten e t'ligût.

P. Scka do t'bâin mkatnori t'ziλin rfʁʁsi e kaa ciue paa-sghiʒ, o i-a kaa sctθʁ per tieter her?

C. Atiî i duhet m'u pervûu, me gnoft prei vedi m'c'haʒ kaa voit scpiirti i tii, e me nnighiue msimet ci per t'mir t'tii ia nèp rfʁʁsi, e m'u bâa gadi per me kên i dêi me pas t'ɛghiʒunit e mkateve n'vade scêgnue prei rfʁʁsit.

P. Scka duhet me bâa massi t'merret t'ɛghiʒunit e mkateve?

C. Massi t'merret t'ɛghiʒunit, kam me ju fal nneers Tencot ci mi kaa fal mkatet, e saa ma scpèit kam me bâa peennessen ʒanun prei rfʁʁsit.

P. Scka âsct peennessa ʒanun prei rfʁʁsit?

C. Peennessa ci nèp rfʁʁsi, jan uratt, t'ɛaptuumit e vehtes, veprat e mira, e atâ

nepèn per peenness t'mkateve, ci jan ɛghiʒ: e ʒiret ajò peenness eʒè t'paguum, psè viin me laa munnimet e sosme ci i-a kena borc Tenɛot per m'kate t'ona.

P. A nuk e resit t'ɛghiʒunit eʒè t'giʒʒ peennessen e sosme?

C. Me t'ɛghiʒun na resiten mkatet, e munnimet e paa sosme t'ferrit; por ma t'sciumen e hers na jêt nnogni munnim i sosum per tu pague o n'ket jet, o n'Burgatuur, per mkate mortare t'ɛghiʒuna, o per mkate veniale.

P. Kuur do t'bahet peennessa?

C. Peennessa do t'bahet n'vakt scêgnue prei rfʊʊsit, e n'mos kioft scêgnue vakti, duhet mè bâa saa mâ par, e me ciaλtiss me bâa n'hiir t'Tenɛot.

P. A kiscte me bâa mkat gnai ci e lên peennessen paa bâa?

C. Ai ci e lên peennesse paa bâa, kisctè me bâa mkat mortaar, ne kioft vûu per mkate mortare; e mkat venial, ne kioft vûu per mkate t'vogʻila.

P. Me ciλue ci harrohet peennessa scka do t'bâhet ather?

C. Kuur âsct harrue peennessa e vûume duhet persrii me i a lɤp rfɤɤsit; e ne mos past se sì me i a lɤp rfɤɤsit, kaa me bâa nnogni assò peennessc ci kaa pas ɛakon me i a ʒan rfɤɤsi.

P. A duhet me bâa tieter giâa mas rfimit?

C. Ne past bâa soʌum sciocit kah giaia, o ne i past marr nneeren, duhet saa ma par me i kʒʒɤe ɛoʌumet, e me i kʒʒɤe nneeren e marrun, ne mos i a past kʒʒɤe perpara: âsctu eʒe kusc t'kêen ʒan sckannûʌ i duhet me e hiek sckannûʌin, e me ʒan nassihate t'mira atɤne ci i kaa sctii n'sckannûʌ.

MSIMI TRIʒET E KATERTI

Permii Niess.

P. Scka âsct Niessa?

C. Niessa âsct t'falunit i munnimit sosum, meritue prei mkatesc s'ona, ci Scêitia Kisc cka t'ksctenve jɤscta rfimit.

P. A kaa hɤcm Scêitia Kisc me ʒan Niess?

C. Pò; kaa hɞcm: Jeɕu Kriscti i-a kaa ʒan Kiscs kèt hɞcm me ʒan niesst, kuur i ʒʒa Apostuive: giʒʒ scka keni me ɕghiʒ n'tòk, kaa me ken ɕghiʒ eʒe n'Ciiλ.

P. M'c'mnɞr Scêitia Kisc e nèp t'falunin e munnimeve sosme, ci ranôin permii mkate t'ona?

C. Scêitia Kisc me nniess na èp t'falunin e munnimeve sosme ci i a kena borc giɞgs Tenɕot, per sebet, e prei kɞvetit t'meritimeve t'paa-marume t'Jeɕu-Krisctit, prei t'sciumeve meritime t'Ɛojs Beekuume, e prei meritimesc t'Scêitneve. Na prei lighsctiet t'on, nuk jena t'ɕot me laa at borc t'rân tui bâa peenness si duhet, Scêitia Kisc me hɞcm t'Jeɕu-Krisctit, massi kena bâa giʒʒ suλet ci na i lɞp, na scperdaan haɕnen e nniesve, e atà e paguin n'kâm t'on perpara Tenɕot, borcin e atɞne munnimeve.

P. Saa nùersc jan Nniest?

C. Jan; dɞɞ nuersc: e *plott,* e ziλa resit giʒʒ munnimin e sosm: e *pièscme,* e ziλa resit nnogni hisse t'atii munnimit sosm. Nniessa ci i ʒʒon (Giubileo) âsct vet nniessa

e plott, por âsct e sctûème me scium nneera e hatre tiera.

P. C'far suλesc duket me bâa per me fitue nniesst?

C. Per me fitue nniesst duhet: 1. me kên n'hiir t'Tencot; 2. duhet me bâa veprat e urʒnueme.

MSIMI I TRIʒET E PESTI

Permii Voin Scêit Urʒen t'Priftniis e permii Martess.

P. Scka âsct Voimi Scêit?

C. Voimi âsct gni Sakramenn vûu prei Jecu-Krisctit, i ziλi nèp t'ligut nguscλimin e Scpiirtit e t'korpit.

P. Ziλat jan dobiit e Voimit Scêit?

C. Voimi Scêit: ma par resit kussuret e mkateve, sikursè jan gnaiò sòi demeliet, e rânnimit, ci provoim me bâa vepra t'mira, e me ciue mennen n'Tencon; 2. nèp gacmen e foorz scpiirtit per me baart me saber e me oscnût l'ghaten, e me i cinrue diaλit; 3. nèp scnnedèn e korpit, ne kioft per dobii t'scpiirtit.

P. N't'ziλin vakt duhet me marr kèt Sakramenn?

C. Duhet me marr kuur l'ghata âsct e recikscme, e saa t'munnet me kên, me marr mas Sakramennesc t'rfimit e t'kunghimit.

P. C'far suλesc lʁpen per me marr kèt Sakramenn si duhet?

C. Per me marrun mir kèt Sakramenn duhet me kên n'hiir t'Tencot, e me ciaλtiss me bâa punt e Fees, t'Scpness, e t'Dasctunit, tui ju sctrue vuλness Tencot, me oscnût.

P. Scka âsct Urʒni Scêit?

C. Urʒni Scêit âsct gni Sakramenn vùu prei Jecu-Krisctit, me t'ziλin epet hʁcmi e hiri i Tencot Mesctarve e tierve veccila ci kan urʒnat, me bâa hessapet ci i perkassin itatit Tencot e scelbimit e scpiirtnave.

P. Saa soje Urʒnasc jan?

C. Jan dʁʁ soje Urʒnasc: urʒnat e « voghla » e urʒnat e « mʒaia »; por perpara atʁne urʒnàve èpet kunora e krees, ci i ʒʒon « tonsûr ».

P. Scka âsct praa kunora e krees, ci i ʒʒon tonsûr?

C. Ajò âsct gni ceremonie vûu ciʊʊsc n'fiλim t'Scêites Kisc, per me i daa possace prei scekuλit gnatà ci bâhen gadi me marrun urʒnat, e me sctii n'ɛêmer t'tʊnve virtʊtet, ci i perkassin, kuur t'hʊpin nnèr urʒna.

P. C'far borcesc kena per Mesctar?

C. E kena me borc me i saidiss, me i nnighiue e me i a diit t'mirat ci na bâin. Duhet praa me i saidiss, psè jan Veccilat e Jeɛu-Krisctit; me i nnighiue, psè per atà kaa ʒʒan Jeɛu-Kriscti « kusc t'ju nnighioin » juu, kaa nnighiue mue; e ai ci t'perbu- » ɛin juu, m'kaa perbuɛ mue; me i a diit » t' mirat, psè jan bâamirsit t' on, lussin » Ɛotin per dit per nee, na msoin hessapet » e Fees, na scêitnoin e nnimoin nnèr t'giʒa » koh t'jets s'on ».

P. Scka âsct Martessa?

C. Martessa âsct gni Sakramenn vûu prei Jeɛu-Krisctit, i ziλi temelòn e gnèt t'basckuumit e Scêitnuscm e t'paa daam kurr t'burrit e t'grues, e i nèp hìrin e nnimen me

jetue n'pag e n'dasctnii me scioci-scioin, e me rrit fmiin n'frigh t'Tenɛot.

P. Scka lɤpet m'u martue kscteniscт?

C. M'u martue kscteniscт duhet: 1. me mmâit msimet e ligt e Scêites Kisc; 2. me kên n'hiir t'Tenɛot.

P. Ɛotɤn a pelciën ma fort martessen, o Virginiin?

C. Sakt; Ɛotɤn pelciën ma fort Virginiin, se martessen, e ziλa âsct ma e mir e ma e beghenissun para Tenɛot.

BKSH

DOTRINA E KSCTEN

PER T'KATERTEN ŌRT

HISSIA E PAR

Permii Itaat t'Tencot e permii Festa

MSIMI I PAR

Idicaia e dobiit t'itatit Tencot me vepra

P. Scka do me ʒʒan itaat (culto)?

C. Itati persciin basck Feen, Scpnessen, Aʒrimin, Dasctniin ci ja kena borc Tencot, basck me t'diftuum t'atɔnve per jascta nnèr vepra.

P. Saa soiesc âsct itati?

C. Itati âsct dɔɔ sojesc: i pari âsct kuur nuk âsct i paascm per jascta; i dɔti kuur diftohet i paascm. Me t'parin bessoim scpnessoim, aʒroim e dûum Tencon me mennim, me t'dɔtin diftoim me vepra itatin t'paa pascm t'mennes e t'ɛêmers.

P. A âsct i nevoiscm t'diftuumit i itatit per jascta me vepra?

C. Ai paa ciaire âsct i nevoiscm, per dʊʊ arsʊe: 1. per me diftue e me bâa discmii ci niri âsct kreit prei Tencot, e jò vèc kah scpiirti, por eʒe kah Korpi; 2. âsct i nevoiscm, psè niri nuk asct scpiirt vetem, por scpiirt e Korp gnitun basck, e praa kaa idicaa, prei kafscve kriuume e ci scifen me ciue mennen, e me marr vesct punt e perscpiscme e t'paa pascme.

P. C'far dobiet na vienn prei itatit t'diftuum per jascta me vepra?

C. Itati per jascta me vepra na biè scium dobii: 1. Na holòn mennen, e na bân me marr vesct, e i cett accik n'mnʊr t'paascme temelet mã t'parat t'Fees Scêite; biè fiala nnèr fugure; 2. Hiesciòn cêmren t'on tui kulue disciret e cêmrês e tui i psctet n'Tencon; 3. Cion mennen pêsc, e rrit tui e ciue n'Tencon me maʒnii, e bukurii t'ceremonieve, t'adeteve kiscs, e t'festave; m'gni fial ai itaat e bân nirin mã t'mir kah Coti, tui i sctii n'mènn paa-daa borcet e veta, ucdait, e t'mramen e niirit.

P. Scka jan ceremoniet?

C. Jan do pun t'scêgnuume t'kʒʒeʒta vûu

per me diftue ma accik e ma me maʒnii itatin e paascm, e per me ciue ma mir nTenɛon mênnnen e ksctenve.

P. A duhet me diftue temenaa, e me i pas makbuuλ ceremoniet e Scêites Kisc?

C. Ceremoniet e Scêites Kisc meritoin saidiin t'on, e duhet me i pas fort makbuuλ, psè fiλimi i tɐnve âsct i hɐinuscm, e psè prei sosc na rieʒin scium t'mira, e ne i mram me atà i nepet lumnii e lavd Tenɛot.

P. Ziλat sênne na i diftoin dobiit e lulɛimin e itatit paascm?

C. Kisct, Festat, ditt e diile, Uffizet e hɐinuscme, Kanght e sciuguruume, Mescia Scèite, kta t'tana na kalzoin bukuriin e dobiin t'itatit e paascm t'Tenɛot.

MSIMH I DɐT

Prermii Kisc.

P. Scka jan Kisct?

C. Kisct jan do vènne t'sciugurume Tenɛot, ku mliʒet ksctenimi per me bâa hessapet e hɐinuscme t'Fees.

P. Scka scegnoin *C*apellat nnèn tok ci sòt duken nnèr disaa Kisc?

C. Capellat nnèn tok ci nnèr Kisc t'mocme ginnen nnèn Lteer t'maʒʒ, na sctiin n'mènn scpeλat (Catacombe) t'ziλat iscin do vênne ci t' mocmit i ciiscin nnèn tok, per me vorrue t'dekunit, e per me bâa hessapet e Fees, ku u mscehescin prei frighet t'krailave t'paa-fee, t'ziλt kerkoiscin t'ksctent me i munnue m'inaat t'Fees Jecu-Krisctit.

P. Psè Lteri e kaa formen t'ghiat e t'ghûsct porsi vòrr?

C. Lteri e kaa formen porsi vòrr per me na sctii n'mènn ci heret Ltert kan kèn vennèt ku u vorroiscin Martirit: e per at arsse sòt n'miediss t'Lterit vèhèt rassa e sciuguruume, e ziλa kaa mren esctnat e scèitneve ci kan derʒ giakun per hater t'Fees Jecu-Krisctit.

P. Psè n'Lteer necen ciirat?

C. Necen ciirat nnèr Lter, per me scègnue stimen e saidiin ci kena kah i maʒi Ɛot, eʒè per memmâit mennimin e t'ksctenve

mocm, t'ziλt, sikuur kena kalzue sipri, i neɛscin nnèn tok.

P. Scka viin fuguret nnèr Kisc?

C. Fuguret nnèr Kisc viin per me na msue, e me na vûu para sʊʊve mrekuλiit ci Ɛotʊn kaa bâa per sebet t'tʊnve, virtʊtet e tʊnve, e me na kalzue ci Scêitnit jan t'Birt e Scêites Kisc katolik, e ci na do t'ezim per giurma t'tʊnve.

P. Scka viin Kumont?

C. Kumont viin per me na bâa me diit ci n'Kisc jan tui u bâa kessapet e hʊinuscme t'Scêites Kisc. Kumont beekohen e i gnitet emni i gni scêitit, per me scègnue ci ɛani i kumons âsct porsi gni ɛaa prei Ciiλet, ci na ʒʒret n'Kisc, n't'ziλen do t'sckoim me vuλnet t'mir e me nnighiess t'vuλnetscme.

P. A duhet me nnei n'Kisc me temenaa è me divozion?

C. Pò; psè Kiscia âsct scpia e Tenɛot e e vènni i uratve; 2. psè Ɛotʊn kaa ciue kastighime cundra gnatʊnve ci kan diftue t'perbuɛun, e kan nnei paa temenaa n'Kisc; 3. psè nnèr Kisc sciofim scʊmtʊrt ma t'mrekuλuscme t'dasctniis Tenɛot, si kursè jan

krɞciat, Ltert, Arka e Scèitit Sakramenn t' Lterit, Kroni i paghcimit, vênnèt ku rfɞhen t'ksctent.

MSIMI I TRET

Permii ditt Festa e ditt diile.

P. Scka jan Festat?

C. Festat jan ditt sciugurue divozionit, e ditt gaɛmenit scêit, ditt e t'mleλunit per me bâa hessapet e Fees. Festat kan kên giɜɜmon, si n'lig t'mocme asctù n'lig t'ree.

P. Scka scêgnoin festat e popuλit Cfutniis?

C. Festat e popuλit Cfutniis scêgnoin t'mirat ma t'mɜaiat, ci Eotɞn kaa pas bâa atii popuλ.

P. Scka scêgnoin festat e t'ksctenve?

C. Festat e t'ksctenve scêgnoin temele fort t'nalta t'Scêites Fee, nassihatet e Jeɛu-Krisctit, t'Eojs Beekuume e t'Scêitnave.

P. M'kalzò c'far dobiisc e t'mirasc kena prei festasc?

C. Dobiit e t'mirat ci kena prei festasc, jan: 1. m'u nneɛ n'ɛêmer kah i maɜi Eot,

tui i–a diit t'mirat ci na kaa bâa e na bân per ôor e per cias, e n't'ziλat na i sctiin nnèr mènn ditt festa; 2. Festat na sctiin εeλin me marr mrapa virtʊtet e scêitnave; 3. na napin puscim prei munnit t'punve giʒʒ javs, e tui mmait festat scêitnoim munnin t'on, e zierrim beekimin prei Tencot permii muunn t'on.

P. Ziλat jan veprat e divocme ci na duhet me bâa nnèr ditt festa?

C. Permii t'giʒa nnèr ditt festa na sctergon Scêitia Kisc me paa Mescen me divozion: e do t'ciaλtissim eʒe me marrun scpesc Sakramennet; m'u giet nnèr msime t'dotrins kscten, me nnie predikimet, e m'u giet nnèr tiera funzione t'hʊinuscme, m'u ʒan mas uratsc, e me bâa vepra ci i perkassin dasctniis scioccit t'on.

P. Prei kuui ma fort na duhet me nnei lerk nnèr ditt festa?

C. Sidomòs na duhet mu largue nnèr atà ditt, prei mkatit, e prei giʒʒ scka tieter na sctiê n'mkat, sikursè jan meihanat, hegnet e recikscme, e scium tiera pun t'kcia.

P. Ziλen dit krȣe javet e maan t'ksctent per fest?

C. Per giǯǯ jav t'ksctent e maan fest diten e diile, sikursè Cfutnit mascin t'sctûnen.

P. Scka do me ǯǯan dit e diile?

C. E Diile do me ǯǯan dita e Tenɛot, due me ǯǯan, dita sciugurue passace scerbimit Tenɛot.

P. Psè Ɛotȣn kaa pas urǯnue motit me mmâit diten e sctûne?

C. Ɛotȣn kaa pas urǯnue motit me scêitnue t'sctûnen per me-mmâit mennimin e t'kriumit dȣrgnâs, psè Ɛotȣn n'dit sctûne pusciòi prei kriimit, e merret vest ci n'at dit prani tui kriue n'mnȣr t'paascme.

P. Psè n'vènn t'sctunes âsct cit m'u-mmait dita e diile?

C. Dita e sctûne kiè nnrrue prei Apostuisc e prei Scêites Kisc n'dit diile per me scègnue t'gnaλunit e Jeɛu-Krisctit e t'sdrȣpnit e Scpiirtit Scêit, ci bâane vakii n'dit diile.

P. M'c'vènn kiscte me kên mir me paa Mescen n'dit diile?

C. Asct mir me e paa Mescen diten di-

ile n'Kisc t'famuλiis, si kuur âsct kën adeti i mocm.

MSIMI I KATERTI

Permii Mesc t' famuλiis.

P. Per c'far arsʁiet uidiss me paa Mescen e famuλiis n'dit diile?

C. Arsʁia ma para ci uidiss me paa Mescen e famuλiis n'dit diile, âsct psë n'Mesc t'famuλiis spiegohët popuλit Ugniλi.

P. A nuk âsct giɟɟ gni me nnie spieghimin e Ugniλit m'c'do tieter Kisc?

C. Nuk âsct giɟɟ gni: ma par, psë msimet ci nepen prei Priftit famuλiis jan sebeti ma i pari vûu prei Scëites Kisc, e porositun prei saai, per me bâa me ëez famuλiin per rugh t'Tencot; e dʁta, psë prifti i famuλiis tui pas gni borc possace me msue popuλin, predikimet e msimet e tia kan kʁvet e hiir me bâa frʁt eɟë ma t'maɟɟ; ne i mram, psë n'predk t'famuλiis leiciten temihet e Scëites Kisc, Festat, mgniλet, e giɟɟ scka tieter i perket scerbimit Tencot.

P. Per kë do t'a ʒʒon Mescen Prifti i famuλiis?

C. Nnër festa prifti i famuλiis e kaa me borc me ʒʒan Mescen per popuλ t'vët, e kʊ âsct per nee gni sebet mâ i maʒʒ per me paa Mescen e famuλiis nnër ditt festa.

P. Si na duhet nee me mennue famuλiin?

C. Na do t'a mennoim famuλiin, porsì gni ɛêmer ci mleʒ basck scium konace t'scperdaame, ci i perkassin t'maʒes Sciocnii ci âsct Kiscia Katolik: na duhet me kciʊr porsì gni krue, prei t'ziλit rieʒin msimet, e Sakramennet.

P. Scka do t'bâin giʒʒ i ziλi popuλ per famuλii t'vët?

C. Popuλit per famuλii t'vët, i duhet, saa t'munet, me kën dor ʒan, tui i nimue priftit famuλiis me-mmaît kiscen me takam mir e erɛlisct, tui i lulɛue si Kiscen asctù Ltert me petka Mescet, kelscêita e tiera takame ci lʊpen nnër Kisc t'famuλiive.

MSIMI I PESTI

Permii Uffize t'hʁinuscme.

P. Ziλat iscin uratt ci i ʒʒoiscin t'ksctent basckarisct nnèr ditt festa?

C. Uratt ci t'ksctent e mocm ʒʒoiscin giʒʒ–basck nnèr festa, iscin *Salmit* (uratt t'zierruna prei t'sckruumit Scèit) t'lezuumit e librave Scèita; e prei atʁnve kaa dal uffizia e hʁinuscme, ci e ʒʒon Veccilat e Scèites Kisc.

P. Scka âsct praa uffizia e hʁinuscme?

C. Asct t'mleλunit e scium sòi urattsc vùu prei Scèites Kisc, e ci Mesctart i ʒʒon per dit n'emen t'Scèites Kisc. ʒʒohet uffize e hʁinuscme psè âsct gni borc ci e laim kah i maʒi Ɛot, i ziλi na scterngon me nneerue e me ju falun nneers, e me i lʁp hiret e tia.

P. Scka jan Salmit?

C. *Salmit* jan kangh t'sciuguruume, t'ziλat mâ t'sciumat jan sckrue prei Scèitit David Profets scinritun prei Senɛot.

P. Scka do me ʒʒan *Inno* (Beit e sciuguruume)?

C. Inni âsct gni sòi kanghet e sciuguruume n'nneer e n'lavd t'Tenɛot e Scêitnave. Ktà sòi kanghsc âsct adèt me i knnue n'kám, per me scêgnue ci ɛêmrat t'ona do t'ciohèn prei s'naltit Ɛot, gnather kuur me goi ʒʒona lavdet e tia.

P. Scka âsct kanga *Te Deum laudamus* (Tɤɤ o Ɛot po t'lɤvdoim)?

C. Asct gni kangh e hɤcmetscme, me t'ziλen i falena nnêers Tenɛot, per t'mira ci na kaa bâa, e ʒʒon dietart, ci at kangh e kan citt Scêitnit Ambrogio e Scêiti Agostin.

P. Scka jan *Lezionet?*

C. Lezionet jan disaa hisse t'zierruna prei t'sckrnumit Scêit, prei dietarve t'Fees, e prei jetsc Scèitnisc ci i lussim festat.

P. Scka âsct kanga *Magnificat?*

C. Asct gni kangh e profezii basck e e kʒʒeλt fort citt prei Ɛojs Beekuume, me t'ziλen bâim discmii, e i-a diim Tenɛot t'mirat e bâame.

P. Doisce me diit psè Scêitia Kisc i bân funzionet e veta n'ghiûh latine?

C. Ibàn n'ghiûh latine per scium arsʒe t'mira e fort t'diiscme; e ma para âsct, per me mmâit feen gni. Feja âsct gni e vetme, e ghiûht ci fliten nrroin per dit, e asctù punt e fees, format e Sakramenneve e ɛakonet e Kiscs, kiscin eʒe atâ m'u nrrue basck me ghiûh kah t' marrunit vesct; 2. per memait Feen, sikursè âsct katolik: per t'vertet, gni ghiûh e vetme ci flitet giʒʒkun nnèr hessape t'fees e nnèr funzione t'Kiscs mmâ gnit e affrit giʒʒ ksctenimin e dʒrgnâs, ci âsct giʒʒ far koomit, me scioccisciоin. Ne i mràm, ghiûha latine âsct ghiûh dietarsc hoλ, e per ket sebet eʒè, fort i perket maʒniis Scêites Kisc.

MSIMI I GIASCTI

Permi Sakrifiz mar,
e permiii t'Scêiten Mesc.

P. Scka âsct Sakrifizj mar?

C. Sakrifizj mar âsct gni t'falun i paascm (ci scifet) bâamun Tencot, i ziλi ciartet o nrrohet n'gni tieter t'kenun, per me bâa

discmii t'maʒin hɐcm ci kaa Ɛotɐn permii giʒʒ kreatɐr porsi Bâasi i atɐnve.

P. A âsct i nevoiscm Sakrifizj?

C. Sakrifizj âsct i nevoiscm per me gnoft t'naltin hɐcɐm ci kaa Ɛotɐn permii giʒʒ scka âsct; gnimènn, kuur ciartet o nrrohet n'tieter t'kenun gni sènn e kriuume n'nneer e n'lavd t'Tenɛot, niri diftòn me at pun sikuur me ʒʒan: une e gnof e e bâi discmii o Ɛot, ci ti jee paa ciaire Ɛoti i jets e i deks s'eme, e t'giʒʒ kreatɐrve. Biè fiala n'lig t'mocme, per urʒen t'Tenɛot, bâhei Sakrifizj me giak t'baktiive, t'ziλat me at t'prisciun e t'nrruum ci âsct t'mɐtunit e baktiis diftoiscin hɐcmin e Tenɛot permii giʒʒ kreatɐr e permii jet e dek t'nirit.

P. Kusc e kaa pas vûu Sakrifizin?

C. E kaa pas vûu Ɛotɐn vet, psè niri prei vet-vedi s'kiscte muit kurr me mennue, ci giaku i baktiive kiscte per t'ju pelciɐe Tenɛot e me laa mkatet.

P. A i kaa pas begheniss Ɛotɐn n'vet-vehte Sakrifizt e baktiive?

C. Nuk i kaa pas begheniss atà n'vet-vehte, o sikursè me ʒʒan kah kɐmeti i

atənve, psè nuk e kiscin, por i kaa pas pelciɜe psè iscin scəmtəra gni Sakrifizit i paa-maruum n'vet-vehte, ci do t'bâhei gni dit, due me ʒʒan i Jecu-Krisctit n'krəc.

P. Saa soje Sakrifizesc iscin n' popuλ t'Cfutniis?

C. Popuλi i Cfutniis kiscte kater soje Sakrifizesc: t'parit i ʒʒoiscin *Olocausto,* ci bâhei me nneerue Tencon; 2. i ʒʒoiscin *pacifico,* por me ju falun nneers per t'mira t'bâame; 3. i ʒʒoiscin *propiziatorio,* paitimtaar per me pas t'nniimit e mkateve; 4. i ʒʒoiscin *impetratorio;* i viefscm, per me zierr hiret ci kena nevoi.

P. Scka bâte popuλi i Cfutniis n'vakt ci bâhei Sakrifizj?

C. Giʒʒmon popuλi basck me veccila t'ligs e hascin gni hisse kurbanit bâamun Sakrifiz, per me hii n'sciocnii me t'maʒin Eot, t'ziλit i fallei per Sakrifiz misci i baktiive.

P. Ziλi âsct Sakrifizj i ligs ree?

C. Sakrifizj i ligs ree âsct Mescia Scêite.

P. Scka âsct Scêitia Mesc?

C. Mescia âsct Sakrifizj i Korpit e i Gia-

kut Jeɛu-Krisctit, ci i fallet Tenɛot nnèn hie t'buks e t'vêns per me na sctii n'mènn Sakrifizin ci kiè bâa n'krʊc n'mal t'Kalvarit.

P. Sakrifizj i Scêites Mesc a âsct gni me Sakrifiz ci kiè bâa n'krʊc?

C. Gnasctù âsct: Sakrifizj i Lterit âsct giʒʒ gni me Sakrifiz, ci kiê bâa n'krʊc kah àna t'kenunit, vèc se mnʊra me t'ziλen bâhet kʊ i Lterit, âsct nrʊsce prei mnʊret, ci kiè bâa ai i krʊcs, psè Jeɛu-Kriscti n'Sakrifiz t'krʊcs psòi munnimet, e derʒi Giakun, e n'Mesc bâhet Sakrifiz paa t'derʒun t'Giakut. Praa si m'atè, asctù m'ktè, âsct gni i vetem Sciuguruus, gni i vetem Kurban, gni i vetem kʊmèt, gnatà nniete t'vetme.

P. Ziλi praa âsct Sciuguruusi?

C. Sciuguruusi âsct Jeɛu-Kriscti vèt, i ziλi e nèp vetvehten n'Mesc Scèite, siкuur e ʒà vetvehten n'krʊc. Mesctari ci ʒʒot Mescen, âsct vèc gni Veccil i Jeɛu-Krisctit; e gnimèn kuur sciuguròn (konsakròn) Osten e kelscêitin, i ʒʒot fiaìt e konsakrimit n'emen t'Jeɛu-Krisctit.

P. Kusc âsct Kurbani i ktii Sakrifiz?

C. N'Sakrifiz t'Scêites Mesc âsct Kurban Jeɛu-Kriscti, gnai vet Kurban, ci u ʒa e dic n'krɤc.

P. Ziλi âsct kɤmeti i ktii Sakrifiz?

C. Kɤmeti i Sakrifizit krɤcs e t'Scêites Mèsc âsct n'vetvehte i paa maruum, psè nnèr t'dɤ, Sciuguruus e Kurban âsct vet Jeɛu-Kriscti, i ziλi tui kên Ɛot, kaa maʒ-nii e t'vieftun t'paa maruum.

P. Ziλat jan nnietet i ktii Sakrifiz?

C. Sakrifizi i Scêites Mesc fallet Tenɛot e bâhet per gnatà nniete, per t'ziλat kiè bâa Sakrifizj i krɤcs: e do me ʒʒan: 1. per me nneerue Tenɛon si duhet; 2. per me ju fal nneers per t'mira ci na kaa bâa, e na bân paa-daa; 3. per me pas t'nniimit e mkateve, e per atà me laa giɤgs Tenɛot munnimin e sosum; 4. per me pas prei si giʒʒ hiret e nevoiscme. Praa Sakrifizj i Scêites Mesc mleʒ n'vetvehte giʒʒ-nnietetet'tan t'atɤne soje Sakrifizve ci bàhescin n' lig t'mocme.

MSIMI I SCTATI

Permi petka e takame t'sciuguruume t'Mesctariis.

P. Zilλat jan petkat ci vêsc Mesctari kuur sckòn me ʒʒan Mesc?

C. Petkat ci vêsc Mesctari kuur sckôn me ʒʒan Mesc, jan: Amiti, Kmiscia, Breɕi, Manipoli. Stola, e Pianeta.

P. Scka âsct Amiti?

C. Asct gni zop pelhur e barʒ, me t'ziλen Mesctari mlòn gni her krʁet per rscit, e massanêi e lèn me i raa nnèr krah. Ai na ciet nnèr mènn ci na duhet me i lan c'far dò biesedsc t'paa-nevoiscme kuur t'jena n'Kisc.

P. Scka âsct Kmiscia?

C. Kmiscia, ci kaa pas filesen ciʁʁsc n'camàn t'mocm, âsct gni petk i barʒ e i giân, ci biè deri nnèr kâm. Ajò scêgnòn t'dlirtunit me t'ziλin Mesctari e t'ksctent dò t'i affriten Sakrifizit Scêites Mesc.

P. Scka âsct breɕi?

C. Asct gnai ci viin me mleʒ kmiscen

m'nnii, e âsct scʊmtʊra i t'perkurmit prei lecetesc t'miscit e t'giakut.

P. Scka âsct manipoli?

C. Asct gni zop pelhur ci Mesctari e vènn n'door t'saʒakt. Heret kaa kên gni pescciir ci duhei me scii dierstt n'vakt t'Mescs; e kastàn na ciet nnèr mènn munnimin e veprave mira, e meritimin e jets paa-sosme.

P. Scka âsct Stola?

C. Asct gni scerit pak i gian, e i ghiat pelhuret, ci vehet n'ciaf t'Mesctarit e kʒʒehet krʊc n' parcem: e scêgnòn maʒniin e Mesctarit, e na ciet n'mènn saidiin ci do t'diftoim per Mesctar.

P. Scka âsct pianeta?

C. Asct gni sòi petkut i cilun n't'dʊʊ briit e scêgnòn dasctniin me t'ziλen do t'gnaλen veprat e mira e t'lutunat t'ona.

P. M'kalzò tasc, ziλat jan takamet madèmit ma t'parat, ci duhen n'Mesc?

C. Takamet e sciugurueme madèmit mâ t'parat, jan: Kelscêiti, Patena (cenia) Pisside, Ostensorio. ʒʒohen t'sciugurueme, psò jan sciugurue prei Ipesckvit, e jan vûu saade per Lteer me i scerbʊe Tencot.

P. Scka âsct Kelscêiti?

C. Kelscêtti âsct porsi gni cup me kâm, ci i duhet Mesctarit n'Lteer me konsakrue e me pii Giakun t'paa-smuscm t'Jeɛu-Krisctit. Kelscêiti âsct kên c'motit, giʁʁsc n'fiλim t'ksctenimit; psè Jeɛu-Kriscti kaa sciugurue (konsakrue) n'gni cup Giakun e vèt, e i-a ʁa Apostuive me e pii, kastan Scêitia Kisc tui marr ʁrnek n'Jeɛu-Krisctin, c'at her e deri sot kaa konsakrue n'kelscêit.

P. Scka âsct Patena?

C. Patena âsct gni cenii e voghel arit o sermit; permii t'ziλen Mesctari vènn Ostên ci do t'konsakroin n'Mesc.

P. Scka âsct pisside?

C. Pisside âsct gni cup e sciuguruume sermit, n'tars t'kelscêitit, i mluum me kapak: e mrena ruhèt Scêiti Sakramenn per me kunghue t'ksctent e t'smûtit.

P. Scka âsct Ostensorio?

C. Ostensorio âsct gni soi kutijet rumuʁake ci psctetet n'gni kâm t'nelt, e reʁʁ-e reʁʁ goditun e hiesciue n'ʁrnek t'rreɛeve diiλit, n'tziλen citet Scêiti Sakramenn per

me kên aʒrue prei t'ksctenve nnèr beekime ci epèn popuʌit me tè, e nnèr processione.

MSIMI I TETI

Permii takàm t'sciuguruum t'Ipesckvive.

P. ZiʌAt jan takamet ci i duhen Ipesckvive kuur me scʊhret bâin funzionet e sciugurueme?

C. Takamet e Ipesckvive kuur bâin funzionet e sciugurueme me scʊhret, jan: Sandalit (t'maʒʒuna) KrʊciiparcmsTonicella (petk i mnâsct me dʊʊ mangh t'schurtuna) Dalmatica (eʒè kiò petk i mnâsct dʊʊ manghsc t'schurtuna) Dorcat, Unâca, Mitra, PastoraʌAi, Pallio, (Scerit i gian e i lesct, e i daam).

P. M'diftò prei kah rieʒin Sandalit?

C. Sandalit, ci Ipesckvi maʒʒ, jan t'maʒʒunat ci motit t'part e Miscliɔit t'Romakve, e priftnia i tʊnve i maʒʒscin per scêi maʒniet me daa prei tierve; per kèt sebet Kiscia i-a kaa ʒan t'parve fees e sidomòs Ipesckvive me i maʒʒ vèc nnèr funzione ci bâin.

P. Scka scêgnoin Sandalit?

C. Sandalit scêgnoin ci Ipesckvit jan n' kâm t'Apostuive, gnatɜne Missionarve ci sckelne dɜrgnàn mar tui predikue Ugniχin, e tui e citt n'drit.

P. Scka scêgnòn Krɜci i parɛems?

C. Krɜcen e biin Ipesckvit n'parɛem, per me pas para sɜɜve adetin o mocm t'ksctenve, e atɜne vakteve, t'ziλt baarscin n'fɜt kagni krɜc t'voghel.

P. Scka scêgnoin Tonicella e Dalmatica?

C. Tonicella e Dalmatica jan petka t'sciuguruueme t'Sudiakonit e t'Diakonit, e atà i vènn Ipesckvi nnèr funzione per me scêgnue ci Ipesckvi kaa n'vet vedi giʒʒ Mesctariin e plott, e do me ʒʒan ma accik, ci Ipesckvi urʒnat ci i-a nèp tièrve i kaa t'tana vet n'puscted t'Urʒnit Ipesckviis, ci àsct mâ i maʒi i t'giʒʒ Urʒnave tiera.

P. Scka jan dorɛat?

C. Dorɛat ci vènn Ipesckvi nnèr funzione ci bân me scɜhret, na sctiin nnèr menn vakiin e Jacobit, i ziλi kuur i lɜpi Tèt beekimin, i dûul perpara me dorɛa lkûret eʒit; e n'kèt mnɜr pàt Jacobi prei babs vèt bee-

kime t'mʒaia. Asctù dorɛat ci vènn Ipesckvi scêgnoin beekimin ci i lʁp Tenɛot, e t'dlirtunit e scpiirtit, me t'ziλin i affritet Lterit.

P. Scka scêgnòn unâɛa?

C. Unâɛa e Ipesckvit scêgnòn t'basckuumit e t'liʒunit e scpiirtit ci kaa Ipesckvì me Kisc t'vét, o me tiera fial, unâɛa âsct scêi i kunors scpiirtit ci gnèt Ipesckvin me Kisc t'vèt.

P. Scka âsct Mitra?

C. Mitra âsct gni t'mluum i krees i cinnissun me aar ci Ipesckvi e vènn mii krʁe, e adeti i miters âsct i mocm giʁʁsc n'koh t'Moisehit, e scêgnon maʒniin e Mesctariis n'tars t'rʁbes t'Krailniis. Dʁ sceritat ci i biin mrapa nnèr krah scêgnoin testamenin e rii e t'mocmin, ci jan, t'Sckruemit Scêit sckrue perpara Jeɛu-Krisctit, e t'Sckruemit Scêit ci fiλon n'Jeɛu-Krisctin. *P*raa atà dʁ scerita t'miters scêgnoin ci Ipesckvi atà do t'idiin me temèl.

P. Scka âsct Pastoraλi?

C. Pastoraλi âsct scêi i puscteds me t'ziλen sùnnon popuλin. Asct scopi i Ciobansii: ai i-a ciet nnèr mènn Ipesckvit me

ruit grigen ci i-a kaa lan amanèt Jɛcu-Kriscti, e neeve na sctiè nnèr mènn nnighiessen ci do t'a kena per Cioban t'on.

P. Ska àsct Pallio?

C. Pallio ci vêenn Arcipesckvit e Patriarkt, âsct gni hiescim n'tars gni sceritit giàn ci sctrihet nnèr krah, i goditun me lèsc t'kijt barʒ e i scêgnuum me disaa krʁcia t'ɛeɛ. Lèsci prei t'ziλit bâhet, scêgnòn dasctniin e pastrimin, ci do t'a daain prei giʒʒ tiersc, Ciobanin prei popuλit.

P. Psè Kiscia e kaa adèt me bâa funzionet me takam scium boinasc?

C. Kiscia e kaa vûu at adèt per me na msue me iu bâa gadi festave e me iu perghiaa atʁnve. Boia e barʒ scêgnòn pastrimin; e kuccia dasctniin; boia vioλz peennessen, e scpnessen; jescilia sabrìn e feen; e ɛeɛa na ciet nnèr mènn deken.

MSIMI I NAN.

Spieghimi i Mescs n'fiλim deri n'Prefazio.

P. Scka do me ʒʒan fiala Mesc?

C. Fiala Mesc do me ʒʒan t'sckuum, psë motit Diakoni bâte me diit catekumenit (1) me dal prei Kiscet n'vakt ci bâhet t'falunit e Ostes (offertorio) perpara konsakrimit t'Ostes, asctù eʒe bâte me diit t'kesctent me dal e me sckue, kuur marohei Mescia.

P. C'far uratsc ʒʒot Mesctari para Lterit n'fiλim t'Mescs?

C. Tuk mriin Mesctari para Lterit bân gni temenaa t'kʒʒeʒt Tenɛot plott me îtaat per pun ac t'maʒe ci âsct tui bâa: e tui gnoft vetvehten t'paa dêi ʒʒot disaa uratt per me pertrii n'ɛèmer t'vèt t'pervûitunin e peennimin.

---

(1) Katekumen i ʒʒon gnatii ci do m'u sieλ n'fee t'Jeɛu-Krisctit, por alaa nuk âsct paghɛue, deri t'bahet gadi tui zan hessapet e Scêites fee

P. N'emen t'kuui pergeg Ciakoni?

C. Ciakoni ci nimon n'Mesc pergeg n'emen t'giʒʒ popuʎit.

P. Me c'far fials âsct bâa t'himit i Mescs (introito)?

C. Tuk affritet Mesctari n'Lteer affer Ugniʎit knòn t'himit (introito) ci âsct goditun me disaa rescta Salmisc. Kiscia kaa ɛghieʒ permii giʒʒ tiera, kanght e Krailit profets Davidit, per me na neɛ ɛêmren me marr mrapa nierɛit e mir t'ligs mocme, t'ziʎt fort discroiscin me paa, sikursè na, mrekuʎiin e maʒe ci âsct tui bâa me sakrifiz t'ligs ree.

P. C'urat ʒʒohet mas t'himit (introito)?

C. Mas t'himit (introito) ʒʒohet *kirie eleison:* kta jan dɤɤ fial orumce ci scêgnoin Ɛot t'keesc mscriir.

P. Scka âsct *Gloria in excelsis* (lumnia kioft Ɛotit n'Ciiʎ)?

C. Gloria in excelsis âsct gni kangh lavdit e dasctniet ci Kiscia i-a ʒʒot Tenɛot, massì i kaa lɤp mscriren. N'fiʎim t'Mecs, citen nnèr mènn dɤɤ ɛamane t'ghiata t'dɤrgnâs, e per ket sebêt t'himit e Mescs (in-

troito) diftòn disciret e Patriarkve per t'leem t' Jeɛu-Krisctit, *Gloria in excelsis* kalzòn t'krʊʊmit e t'musciunit e atʊne discireve, ci âsct t'Leemit e Jeɛu-Krisctit mirfiλit, sikursè e bâane ispaat Êit me at kangh, ci e knnuune permii scpeɟ t'Betlemit.

P. Ma spiegò *Dominus Vobiscum?*

C. Spesc her tui ɟɟan Mescen, Mesctari, siiλet prei popuλit, e ɟɟot: *Dominus Vobiscum,* Ɛotʊn kioft me iûu; e popuλi i pergeg: *et cum spiritu tuo,* (kioft) eɟe me scpiirtin t'an. Kta fial jan zierr prei t'sckruemit Scêit nnèr ɛamane fort t'mocme t'Kiscs, e diftoin gni t'falun me dasctnii basckarisct t'Mesctarit me popuλ.

P. Scka m'kalzòn permii urat *oremus* (ti lutena)?

C. Me fial *oremus,* ci do me ɟɟan ti lutena, Mesctari na ɟɟret me lutt Tenɛon basck me tè. T'nneiuɲit e Mesctarit ci lutet me krah hapt na ciet nnèr mènn popuλin e Tenɛot ci lutte Ɛotin me krah sieλun prei Kiscs Gerusalemit: por mâ mir eɟè do t'na cies nnèr mènn feen e t'parve t'on, t'ziλt nnèr Catecombe (scpeɟa nnèn tok) e lutscin

Tenɛon me krah hapt me marr mrapa, Jeɛu-Krisctin n'Krʁc i ziλi dic asctù, e n'at mnʁr eʒè rriscin atà, per me diftue ci iscin gadi me derʒ giakun per hater t'Jeɛu-Krisctit.

P. Scka âsct *Epistola* (Lezioni)?

C. *Epistola* fial latin, ci do me ʒʒan t'lezumit, âsct gni hisse e zierrun prei t'Sckruemit Scêit mâ t'sciumen e hers prei letrasc ci sckruiscin Apostuit. Adeti me i a knnue popuλit kuur mliλei basckarisct, âsct i mocm fort.

P. Psè knnohet Ugniλi n'Mesc?

C. Knnohet Ugniλi n'Mesc psè âsct pun fort e nevoiscme ci atà, ci mliʒen me paa Mesc, ta ciessin accik e asciciare ta bâin discmii, stimen e dasctniin per urʒnime e per nasihate ci na kaa lan Jeɛu-Kriscti.

P. Scka scêgnoin atà scêje krʁciasc ci bâhen para se knnohet Ugniλi?

C. Atà scêje krʁciasc ci bahen para se fiλon m'u knnue Ugniλi, scêgnoin ci Ugniλi i kaa muit anmict e fees, e t'scpiirtit. Na n'fiλim t'Ugniλit bâim scêin e Scêites Krʁc n'baλ, n'buɛ, e n'ɛèmer, per me diftue ci

jena haɛer me bessue, me bâa discmîi e me dâsct t'vertetat e Ugniλit.

P. Scka pergeg popuλi kuur marôn Ugniλi s'knnuemit?

C. Tuk marohet knnimi i Ugniλit, popuλi pergeg: *Laus tibi Christe* kioft lavdi tɛɛ o Krisct. Kèt levdim duhet me bâa, psè Ugniλi âsct gni ʒuntii e maʒe per nee: Ugniλi kiè ci scperblèi dɛrgnân me predikim t'Krɛcs.

P. Scka âsct t'falunit e Ostes (offertorio)?

C. T'falunit e Ostes âsct urata ci ʒʒot Mesctari t'marumen *(Credo)* Bessoimen e ʒʒohet t'falunit psè n'at vakt t'kesctent e herscm jepscin buken e vênen per Mesc.

P. Scka na ciet nnèr mènn Mesctari kuur ʒʒot *Orate fratres?*

C. Kuur Mesctari siiλet prei popuλit. e ʒʒot: *Orate fratres* – lutniu o vʒaɛen, na ciet nnèr mènn câ na duhet m'u lutt me mènn jò t'habitscme por t'mleʒun e t'ghulun n'Tenɛon, psè âsct tui mrriit vakti i consakrimit Ostes.

.....

MSIMI I ʒETI

Spieghimi i Mescs prei Prefazio deri n'marim.

P. Scka âsct Prefazio?

C. Prefazio (t'himit nnèr uratt t'kanonit) âsct gni kangh e sciugurueme lumniet e nguscʌimit, ci na ʒʒret me ciue mennèn n'Tenɛon, tui basckue levdimet t'ona me levdime ci i napin Êit n'Ciiʌ.

P. Scka âsct *Canone,* o (Reguʌa)?

C. Canone (Reguʌa) âsct t'mleʒunit e giasct uratve prei *Te igitur* deri n'Atʁn, t'ziʌat ciʁʁsc n'ɛaman t'mocm kiene urʒnue prei Scêites Kisc n'Mesc Scêite. Fiala *Canone* ʒʒohet Reguʌ. Reguʌa vehet m'do sènne per me ez per at fiè, e mos me nnrrue, e *Canone* ʒʒohet Reguʌ; psè atʁne uratve nuk munnet me ju hiek e me ju nnrue asgni fial. Prei dietarve Fees ajò Reguʌ *(Canone)* kiè ʒʒiir eʒè i lutun mâ i pari e mà i kusctuscmì, psè me at t'lutun lʁpet ʒuntia mâ e maʒia, due me ʒʒan Jeɛu-

Kriscti n'Oste Scêite: ajò Regulλ kiè ʒʒan eʒè e bâame mâ e maʒia ci munnet me kên; e kiò âsct t'kʒʒɞɞmit e buks e vêns n'Korp e n'Giak t'Jecu-Krisctit. Puna ma kʒʒeʒta e ma nelta ci bâhet n'Mesc Scêite âsct t'konsakruumit, ci bâhet pak perpara se t'ciohet Ostia: ather nnèr duur t'Mesctarit bâhet mrekuλia nnèr t'giʒʒ mrekuλii mâ e maʒia, psè tu ʒʒanmen fialt e konsakrimit, buka e vêna me vrèp kʒʒehet n'Korp e n'Giak t'Jecu-Krisctit.

P. Psè i bihet Kumons n'vakt ci ciohet Ostia e Kelscêiti t'konsakruum?

C. I bihèt kumons n'at vakt, per me na bâa me diit ci do t'permɞsna per me i bâa itaat, e me aʒrue n'Oste e n'Kelscêit vet Jecu-Krisctin.

P. Scka scêgnoin Krɞciat ci Mesctari scpesc bân permii Oste e permii Kelscêit?

C. Atà Krɞcia ci Mesctari i bân para konsakrimit scêgnoin ci na per meritime t'Jecu-Krisctit i lɞpim Tencot beekimet; e atà krɞcia ci bân mas konsakrimit na sctiin nnèr mènn ci Sakrifizi i Scêites Mesc âsct t'pertriimit t'Sakrifizit Jecu-Krisctit n'Krɞc.

P. Zilˌi âsct t'menuumit *(memento)* ci bâhet n'Mesc per t'giaλ e per t'dekun?

C. Dʊʊ her n'vakt t'Mescs, Mesctari lutet me mènn, tui gnit basck scplakt e duurve, e tui nnêi me krʊe ûlt. T'paren ber lutet me mènn para konsakrimit, per t'giaλ; t'dʊten her, mas konsakrimit, lutet me menn per scpiirtna t'Burgatorit. T'parit t'lutun i ʒʒohet *(memento)* t'mennumit e t'giaλe; e t'dʊtit i ʒʒohet *(memento)* t'menuumit i t'dekunve.

P. Scka ʒʒot Mesctari tuk t'maroin *(Canonin)* Reguλen?

C. Tuk t'maroin *(Canonin)* Reguλen Mesctari ʒʒot me ɛaa t'nniiscm Atʊnen, ci viin per m'u bâa gadi kunghimit. Eʒè nee na duhet me t'pervûit me sckue mrapa Mesctarit nnèr fial t'atʊns, e barè m'u bâa gadi kunghimit scpiirtit, ci do me ʒʒan, me pas disciir m'u kunghue.

P. C'urat ʒʒot Mesctari pak giaa para se kungohèt?

C. Mesctari fort pak para kunghimit, tui rah krahnorin prei peennimit, ʒʒot trii her uraten e bukur t'Centurionit: *Domine non*

sum dignus ut intres sub tectum meum; sed tantum dic verbo et sanabitur anima mea. « O Ɛot nuk jam i dêi ci ti t'hiisc » n'Scpii tême (n'ɛêmer tême); por ʒʒuie » gni fial t'vetme, e kaa m'u scelbue scpi- » irti i jem.

P. Scka scêgnòin *Ite Missa est?*

C. Ite Missa est do me ʒʒan: sckoni, Mescia u marue. Nnèr do vakte ci i ʒʒon ditt peennesset sikursè jan koha e Aventit e krecmeve, Kiscia na ʒʒret me i nnghiat levdimèt e Tencot; e kastàn Mesctari nnk i ʒʒot popuʎit, *ite Missa est,* por i ʒʒot: *Benedicamus Domino.* Ta levdoim Tencon alaa.

P. Psè Mesctari i nèp beekimin popuʎit n'marim t'Mescs?

C. Mesctarï beekon popuʎin n' marim t'Mescs n'emen t'Atit, t' Birit, e t' Scpiirtit Scèit, per me lɜp prei Sencot ci mos ta bierrim, por ta maim frɜtin e Scêites Mesc, e me at beekim diftòn Mesctari dasctniin e discirin ci kaa per scelbim t'popuʎit.

P. Si do t'dalim prei Kiscet massì kena paa Meesc?

C. Massì t'kena paa Mescen do t'dalim prei Kiscet tui mennue e tui mnâit t'ghulun n'ɛêmer t'miren ci patme prei Tencot, ci kena paa Mescen Scêite, si kuur me pas paa deken e Jecu-Krisctit, n'mal t'Kalvarit.

HISSIA E DƟT

PERMII FESTA T'ƐOTIT T'ON JECU-KRISCTIT

MSIMI I GNIMʒETI

Permii T'arʒun (Avvento).

P. Scka do me ʒʒan T'arʒun *(Avvento)?*

C. Avento, do me ʒʒan t'arʒun, e âsct gni vakt t'lutunasc e peennesset vûu prei Scêites Kisc per m'u bâa gadi dits Kscnneλave.

P. Saa nnghiat *Aventi* o t'arʒunit?

C. Aventi t'arʒunit nnghiat kater jàv, ci scêgnoin katermii viètt perpara t'arʒunit Messiis (Jecu-Krisctit).

P. Scka na ciet perpara sôƟve me mennue n'vakt t'Aventit, Scêitia Kisc?

C. N'vakt t'Aventit Scêitia Kisc na vènn

perpara me kuitue kater pun: 1. Premti-met, ci Ɛotɒn kaa pas bâa me na ciue Mes-siin (Jeɔu-Krisctin) e atà premtime na i vènn perpara sɒɒve, aboλà ta gnofim vorfni-min ci kena paa Jeɔu-Krisctin, e nevojen e maʒe ci kena, per me pas Jeɔu-Krisctin; 2. Disciret e Patriarkve, e t'Profetve me paa Jeɔu-Krisctin; aboλà eʒè na ta discroim Jeɔu-Krisctin, ci t'leein me hiir t'vet nnèr scpiirtna t'ona persrii; 3. Predikimin e Scêi-tit Sc-Gnon Pakɔuusit; per me na ciortue me zierr frɒtet e peennimit mkateve; 4. Giɒgin e mràm, do me ʒʒan me t'parin t'arʒun t'Jeɔu-Krisctit, na sctiè nnèr mènn t'dɒtin t'arʒun, ci kaa me bâa vakii n'marim t'dɒrgnâs, me nniet ci mos na mastoft me raa n'peennim i pari t'arʒun (t'leemit) i Jeɔu-Krisctit, t'na ciess peennimim, friga e t'arʒunit tii per s'dɒtit her.

P. Psè Kiscia n'vakt t'*Aventit* bân fun-zionet e veta me petka t'sciuguruume n'bôi vioλz?

C. Kiscia e kaa citt at adêt, e i hiek boinat ci scêgnoin gaɔmen per me diftue t'ʒimtunit e ɔêmers per mkate, psè ditt e

Aventit, me jaaɛ t'takamit Kiscs, jan per nee ditt peennesset e uratsc.

P. Ziλat jan sebetet ci na bâin me sckue scêitnisct vaktin e *Aventit,* t'arʒunit?

C. Sebete t'mʒaia fort na bâin me sckue scêitnisct vaktin e *Aventit:* 1. Asct nnighiessa e Scêites Kisc, e ziλa na ciortòn m'u ʒan peenness e uratve nnèr atà ditt; 2. Per me i-a diit t'mîren Jeɛu-Krisctit, ci âsct bâa niri per nee; 3. Heiri i scpiirtit t'on, ci kuur ta gèin Jeɛu-Kriscti gadi scpiirtin t'on diten e t'leemit vet, ather kaa me na ʒan eʒè hiret e veta.

MSIMI I DƟMʒETI

Permii Kscneλa.

P. C'fest biè me 25 dit n'December?

C. Me 25 dit December biè festa e Kscneλave; e ziλa fest âsct temelue per me lutt t'leemin e Jeɛu-Krisctit n'scekuλ.

P. Ku kaa lee Jeɛu-Kriscti?

C. Per katermii viett DƟrgnâia pritte t'maʒin Scelbuusin t'on, ci ƐotƟn kaa pas premtue kuur per emername t'Krailit Ce-

sare Augusto Sc-ia Ɛefi e Ɛoja e Beekuume, voitne n'Betlèm m'u sckrue nnèr tefter t'Taftit, sikursè asctù punune giǯǯ nierɛit, e mɤmlecietit atii Krail. Por n'Betlem Sc-ia Ɛefi e Ɛoja e Beekuume nuk muitne me giet vènn askun, e dò mosdò ju desct me hii n'gni grasct. Atɤ̀ leu Jeɛu-Kriscti Scelbuusi i dɤrgnâs.

P. Prei kuui kiè kalzue t'leemit e Jeɛu-Krisctit?

C. T'leemit e Jeɛu-Krisctit kiè diftue e leicit prei Êive disaa ciobanve, ci iscin tui ruit berret affer scpeǯs Betlemit: atâ paane gni drit t'mrekuλuscme ci i muer t'paamin e sɤ̂ɤve, e nniine Êit tui knnue: *Gloria in excelsis Deo, et in terra pax hominibus bonae voluntatis.* Lumnii t'Maǯit Ɛot n'Ciiλ, e pagia nierɛve n'tok me vuλness t'mir.

P. Psè Ɛotɤn dêsct me i-a diftue ciobanave t'leemit e Jeɛu-Krisctit, ma par se tieter kuui?

C. Ɛotɤn dèsct me i-a diftue t'leemin e Jeɛu-Krisctit, ciobanave mâ par se tieter kuui, per me kalzue se saa n'beghenii e kaa vorfnimin e ɛêmers paa t'kec, e t'pervûitun.

P. Psè e sckoim naten e Kscnneλave nnèr uratt?

C. Na e sckoim naten e Kscnneλave nnèr uratt per me nneerue sahatin n't'ziλin Ɛoti i j'on Jeɛu-Kriscti, èrǯ n'ket sciekuλ e fiλoi scelbimin t'on.

P. Scka duhet me bâa per me sckue scêitnisct diten e Kscnneλave?

C. Per me sckue scêitnisct diten e Kscnneλave to t'bâim trii pun: 1. M'u bâa gadi naten e Kscnneλave si me gniness, si tui e mleǯ mennen mâ fort se tiera her per me kuitue posctnimin e gni Ɛotit bâamun niri per scelbim t'on: 2. Me mennue Jeɛu-Krisctin n'grasct, me aǯrue, me i-u fal nneers, e me dâsct: 3. M'u giet nnêr funzione t'hʊinuscme, ci bâhen per t'leem t'Jeɛu-Krisctit, e tui dliir ɛêmren t'on prei mkatesc me gni rſim t'mir, e tui discrue me marr Jeɛu-Krisctin n'Kunghim.

P. Psè Mesctart ǯǯon trii Mesc diten e Kscnneλave?

C. Mesctart n'at dit, ǯǯon trii Mesc, per me nneerue trii t'leemet t'Birit Tenɛot: 1. Me nneerue t'leemin (t'rieǯunin) e paa

sosun e t'paa-zanun fiiλ prei Atit: 2. T'leemin e tii t'sosun n'Betlem: 3. T'leemin e tii nnèr sêmra t'ona me hiir nnèr scpiirtna t'dretve per sebêt t'dasctniis Tencot.

P. À jena me borc me i paa trii Mesct diten e Kscnneλave?

C. Nuk e kena me borc me i paa trii Mesct; por kiscte me kên pun fort e mir me i paa t'tria per me i u perghiaa nnieteve Scêites Kisc, per t'ziλat i kaa vùu atà trii Mesc.

MSIMI I TREMƷETI

Permii t'pergiakun t'Jecù-Krisctit.

P. Scka do me ƷƷan t'pergiakunit e Jecu-Krisctit?

C. T'pergiakunit i Jecu-Krisctit âsct gni fest vùu prei Scêites Kisc per me nneerue diten n't'ziλen e ciûune giak Jecu-Krisctin, e i kiè gnit emni Jecus. Kiò fest biè n't'paren dit t'Kaλnorit.

P. Scka iscte ai t'pergiakun?

C. T'pergiakunit iscte gni adèt i ligs mocme, ci me gni t'preeme t'miscit, i pergia-

kuni hîite n'hisse e n'numèr t'popuλit Tenɛot, sikursè sot nnèr nee, paghɛimi na bân me pas hisse e m'u gneh nnèr t'kscten.

P. Jeɛu-Kriscti a iscte me borc (porsi niri) me mmait at lig?

C. Jeɛu-Kriscti nuk e kiscte me borc me i-u sctrue assai lig, psè ajò lig kaa kèn bâa per mkatnor; e Jeɛu-Kriscti iscte i Biri i Tenɛot, scêitnii e paa-maruume, ci nuk mmuite me pas asgni lecie mkatit.

P. E psè praa dêsct m'u pergiak?

C. Dêsct m'u pergiak per me scperblɜe ciɜɜsc m't'leem t'vet, me giak t'vèt mkatet t'ona, e me na msue nnighiessen ligve e usuλeve Fees.

P. A bâni tieter giaa vakii at dit?

C. N'at dit i kiè gnît t'Birit Tenɛot emni Jeɛus; emen i aʒruscm ci do me ʒʒan Scelbuus, psè Jeɛu-Kriscti na kaa psctue prei mktatit e prei deks t'paa-sosme t'ferrit.

P. Si do t'a permenim emnin e Jeɛu-Krisctit?

C. Emnin e Jeɛu-Krisctit do t'a permenim me itaat t'maʒʒ, me uɛdai, e me dasctnii: ai emen na ciet nnèr mènn Scelbuusin

t'on, ci na kaa paitue me Tenɛon, e na kaa meritue jeten e paa-sosme.

P. Scka do t'bâim per me lutun scêitnisct festen e t'pergiakunit?

C. Per me lutt scêitnisct at fest, na duhet: 1. Me braktiss mkatin ci kaa ken sebeti i munnimeve i Jeɛu-Krisctit fmii; 2. Me aʒrue Jeɛu-Krisctin, me i-u fal nneers e me dâsct; 3. Me i-a kusctue Tenɛot vet vehten, e tui e lutt ci t'na nimoin me sckue jeten n'scerbim t'tii.

MSIMI I KATERMʒFTI

Permii t'diftuum (Epifania) t'Jeɛu-Krisctit.

P. Scka âsct t'diftuumit (Epifania) o dita e tre Krailave?

C. T'diftuumit e Jeɛu-Krisctit âsct gni fest vûu per me mmait mennimin e trii hɛmeteve mʒaia; ma i pari âsct aʒrimi i Krailave; i dɛti âsct paghɛimi i Jeɛu-Krisctit; i treti âsct mã e para mrekuʎii ci bâni Jeɛu-Krisctit n'darɛem n'Cana Galilee.

P. Psè ksai fest ∫i ʒʒon, dita e t'diftuemit?

C. ʒʒohet (Epifania) dita e t'diftuemit, psè nnèr atà trii hɐcmete u diftue nierɐve fort accik lumnia e Jeɐu-Krisctit.

P. Kusc iscin atà Kraila?

C. Atà iscin nierɐ t'disɐm e t'par prei slemes diiλit, t'ziλt scnritun prei Senɐot, e tui i u prii perpara gni hɐɐλ i mreku-λuscm, voitne n'Betlem per me aʒrue Jeɐu-Krisctin fmii, e i citne perpara pesciescèt aar, kèm, e mirr.

P. Psè Krailat i falne Jeɐu-Krisctit fmii aar, kèm e mirr?

C. I falne aar, per me diftue ci Jeɐu-Kriscti iscte Krail, kèm per me diftue ci iscte Ɛot, mirr per me diftue ci iscte niri.

P. Scka bâane atà Kraila massi patne aʒrue Jeɐu-Krisctin fmii?

C. Massi aʒrune Jeɐu-Krisctin fmii, Krailat kʒʒɐne per gni tieter rugh nnèr vênne t'veta, e nnèr atà hapne e predikune t'arʒnunit e Messiis, Jeɐu-Krisctit.

P. Scka do t'bâim per me sckue tamàn si duhèt festen e t'diftuemit Jeɐu-Krisctit?

C. Per me sckue tamàn si duhet at fest, nee na perkèt ma par me marr mrapa atà

Kraila me mennim tui sckue mas hʁλit ci na cion tu Jeɛu-Kriscti, due me ʒʒan, te t'scnritunit e te hiri i Jeɛu-Krisctit; 2. Me i u falun nneers Tenɛot ci na kaa ʒʒir n'Fee t'vet, si kuur ʒʒiri Krailat, o mos me na arʒ marre me bâa discmii Feen e tii; 3. Me i lʁp Tenɛot me uɛdai abolà t'paa-feet t'kʒʒehen n'Fee t'tii.

MSIMI I PESMʒETI

Permii Kreɛcm.

P. Scka jan Kreɛcmit?

C. Kreɛcmit jan gni vakt gninesset e peennesset,, vûu prei Scêites Kisc ciʁʁsc n'ɛaman t'Apostuive, per me nneerue gninessen e Jeɛu-Krisctit, e per me i-u bâa gadi Pasckve.

P. N'c'mnʁr do Scêitia Kisc ci na ti bâhena gadi Kreɛcmeve?

C. Nnèr trii t'diile para Kreɛcmeve Kiscia na bàn gadi per me gninue kreɛcmit tui na cit nnèr mènn t'raamit t'parit niri n'mkat, e t'mʁtunit e dʁrgnâs nnûi, abolà tui pas para sʁʁve atà trisctime t'peennohena prei

mktatesc : asctù Kiscia nnèr funzione t'hɐinuscme i bân jasak kanght e sciuguruume t'gaɛmenit, sikursè jan ; *alleluja, e gloria in excelsis;* e tui nrrue petkat e funzioneve n'boi vioʒz per scêi iaaɛit ; munnohet me i largue t'ksctent prei scɐhreteve e hengneve bosce t'sciekuλit.

P. Psè e para dit e kreɛcmeve ʒʒiret e merkuria e perhiime?

C. ʒʒiret asctù, psè n'at dit Scêitia Kisc vet ciet permii krɐe t'ksctenve hii, tui ʒʒan Mesctari ktà fialt: *Memento homo, quia pulvis es, et in pulverem reverteris*, T'biin nnèr mènn o niri, ci jee pluhûn, e prep n'pluhûn kêe me kʒʒɐe.

P. À âsct fort i mocm adeti me cit hii mkatnorve permii krɐe?

C. Adeti me cit hii mkatnorve permii krɐe âsct ciɐɐsc n'fiλim t'Scêites Kisc, e âsct kên eʒe n'lig t'mocme.

P. Me c'far nnietit do t'a marrim hinin e beekuum?

C. Na do t' a marrim hinin e beekuum me cêmer t'ʒimtun e t'pervûit, e me prem-

tim me i sckue kreɛcmit nnèr vepra peennesset.

P. Si i maiscin kreɛcmit t'ksctent e mocm?

C. T'ksctent e mocm i maiscin kreɛcmit me gniness t'scterngûscme fort tui ɤɤan uratt paa praa, e tui bâa spesc lmosc.

P. E na si do ti sckoim kreɛcmit?

C. Eɤè na do ti sckoim kreɛcmit me gnat sòi mnʊret, tui gninue, tui u lutt, e tui bâa lmosc me takat.

P. Si gninohet?

C. Gninohet tui nâl vehten mos me hangher gieλ t'bâame jasak, e me hangher mir e m'u ghîi vèc gni her n'dit: por se sikuur kaa met adèt munnena me hangher eɤè gni sènn t'voghel n'mramie, e gni pakiz t'leet fort, eɤè n'nadie.

P. Kusc âsct me borc me gninue?

C. Jan me borc me gninue giɤɤ gnatà ci i kan musc gniɛete gni viet, ne mos kioscin liirue prei gninesset prei t'parve.

P. Per c'far arsʊesc munnena me kên liirue prei borcit gniness?

C. Lgatt, muuni i ɛorscm, e fugaraɤʊku

jan arsʊe ci na liiroin prei borcit gniness: por kuur t'kena scciʊbe a kena hak me kên liirue prei gninesset o jò, duhet me pvet rfʊʊsin, o eʒe nnogni ci t'jeen i discm e i kscten i mir.

P. Scka do t'bâin gnai ci kaa marr iɛen mos me gninue?

C. Kusc e kaa iɛen mos me gninue, nuk âsct ɛghiʒun per ket sebet mos me bâa peeness: e ksctù atii i duhet me bàa peenness n'tieter mnʊr; sikuursè me baart me saber e me oscnût, per peennes t'mkatave, munnimet e travait e ksai jet.

MSIMI I GIASCTMʒETI

Permii jav t'maʒe mâr.

P. Psê java e mrame t'kreɛcmeve ʒʒohet java e maʒe, o java Scêite?

C. Java e mrame t'kreɛcmeve ʒʒohet jav Scêite, psè n'at jav mennohèn hʊcmetet mà t'mʒaat ci kaa bâa Jeɛu-Kriscti per scelbim t'on, e na per ket arsʊe, do t'a sckoim at jav nnèr vepra t'mira.

P. Me c'far tier emnasc kiè ʒʒier kiò jav?

C. Kiò jav Scèite kiè ʒʒier eʒè jav e maʒe, per sebet t'sciarteve mʒaia ci bâhen nner atà ditt: ʒʒohet java e munnimeve, psè mennohen munnimet ci kaa hiek Jecu-Kriscti Ɛoti i jon.

P. Si e sckoiscin t'ksctent e mocm javen e maʒe?

C. Motit, ditt e javs maʒe e ditt e javs ci vièn mrapa sai, t'ksctent giʒʒ atà ditt i maiscin si kuur ditt festa. Divanet e Mehciemet i mɐλscin, e nuk u bâte ma davaa, ɛabitλart falscin hapsit, u mɐλscin dûgait, anmict u paitoiscin me scioci – scioin, me gni fial giʒʒ u munnoiscin m'u vûu per rugh t'msimeve Ugniλit.

P. Scka do t'bâim per me sckue mir javen e maʒe?

C. Per me sckue mir javen e maʒe na duhet me bâa trii pun: 1. Me gninue mâ fort se tieter her e me mmait mennèn e ɛêmren ma t'mleʒun; 2. Me kuitue per dit munnimet e Jecu-Krisctit; 3. M'u giet nnèr funzione ci bâhen nnèr Kisc, me ɛêmer t'ʒimtun.

Permii t'Diile t'Laarit.

P. À na ciet nnèr mènn nnogni sènn t'hɜcmetscme (misterioso) e diilia e Laarit?

C. E diilia Laarit na ciet nnèr mènn t'hiimin e scɜhretscm t'Jecu-Krisctit n'Gerucalem, giasct ditt para munnimesc.

P. Psè Jecu-Kriscti desct me hii me nguscλim n'Sceher t'Gerucalemit?

C. Jecu-Kriscti desct me hii me nguscλim n'Sceher t'Gerucalemit per m'u bâa t'verteta Profeziit, e per m'u diit ci ai sakt iscte Kraili i pags, prei giakut Davidit i ciûumi n'Scekuλ prei Sencot, Messia i scègnuum prei Profetve.

P. Scka bâni popuλi i Gerucalemit?

C. Popuλi i Gerucalemit grûmuλ i duul perpara Jecu-Krisctit, tui prûu nnèr dûur ghema uλinit, e tui knnue: *osanna,* o i Biri Davidit! Kioft beekue ai ci po na viènn n'emen t'Tencot, me ktà fial cfutnit e gnoftne Jecu-Krisctin ci iscte vet Messia ci e pritscin me disciir.

P. À e gnifscin t' tan cfutnit ci Jeɛu-Kriscti iscte vet Messia?

C. Jò, psè nnierɛt e mʒai t'Gerucalemit ciorrue prei maʒsctiet, jò vèc nuk e gnoftne Jeɛu-Krisctin si Messiin ci e kiscin discrue, por bilè mennoiscin me e mȣt tinsisct. Praa tui e gnoft Jeɛu-Ksiscti ɛȣmren e kecie t'tȣnve, derʒi lott tui u affrit Scehrit Gerucalemit. Porsi Bab i ʒimscm kiate, psè do t' a scterghote Giȣgia me i ʒan laikun.

P. Scka scȩgnòn processioni ci bâhet t'diilen e Laarit?

C. Processioni ci bâhet t'diilen e Laarit me ghema uλinit, o Laarit n'dor, scȩgnòn t'hiimit e scȣhretscm t'Jeɛu-Krisctit Scelbuusit t'on n'Gerucalem.

P. Psè kuur kʒʒen processioni krissèt trii her n'der t'Kiscs para se t'cilet dera?

C. Ai adet bâhet per me scȩgnue ci Parriɛi kaa kȩn mȣλun per sebet t'mkatit Adamit, e ci na kaa cil Jeɛu-Krisctì me dek t'vet.

Permii Têiten e maʒe.

P. A do t'kuitoim Teiten e maʒe nnogni sènn t'hɐcmetscme?

C. Teiten e maʒe kuitoim t'vuumit e Scêitit Sakramènn t'Lterit.

P. Si dahen funzionet Teiten e maʒe?

C. Atà dahen trii hissesc, ci jan: Mescia, t'sbluumit i Lterve, e t'laamit e kâmve.

P. Scka bâbat possace Teiten e maʒe n'Mesc?

C. Teiten e maʒe n'Mesc sciugurohet, baghmi ci duhet per me ʒan do Sakramenne; e ruhet gni Oste e konsakrueme per m'u kungue Mesctari t'prenen e maʒe. Massi t'marohet Mescia, Ostia e konsakrueme ciohet me procession, e vehèt n'Ark t'Sakramennit per me kên aʒrue prei t'ksctenve.

P. Psè, c'm'at dit nuk i bihèt mâ Kumonve?

C. Nuk i bihèt Kumonve deri t'sctûnen e maʒe, per me scêgnue iacin e Kiscs nnèr atà ditt.

P. Psè mas Mescet sdescen Ltert?

C. Sdescen Ltert mas Mescet per me kuitue Jɛɔu-Krisctin, ci cfutnit, e patne sdesc petkasc per me rah e me e krɔcɛue, per me zân nà, ci per me i sckue si duhet atâ ditt munnimesc, na duhet m'u sdesc prei c'do dasctniet sciekuλit.

P. Psè Ipesckvi at dit i laan kâmt tierve?

C. Ipesckvi laan tierve kâmt, e motit eʒè Krailat e kan pas ket adèt me i laa tierve kâmt; asctù eʒe tier nnierɛs t'maʒnuscm, per me mmait mennimim e gnatii nasihatit ci na kaa lan Jeɔu-Krisctì, i ziλi u dègnue me laa kâmt Apostuive.

P. Scka duhet me bãa Teiten e maʒe?

C. Teiten e maʒe, n'muiscia, kam m'u kungue, sikuur baiscin t'ksctent e mocm; kam me sckue massannei m'u piek n'Scèitin Sakramènn per me iu falun nneers Jeɛu-Krisctit ci e kaa temelue at Sakramènn, e me i lɔp t'falun per strapazime ci i bâhen ktii Sakramenn.

Permii t'Prenen e maʒe.

P. À kuitoim nnogni sènn t'hɤcmetscme t'prenen e maʒe?

C. T'prenen e maʒe kuitohen munnimet e deka e Jeɛu-Krisctit.

P. Scka bâhet n'vènn t'Mescs t'prenen e maʒe?

C. T'prenen e maʒe n'vènn t'Mesc knnohet *Passio*, munnimet e Jeɛu-Krisctit, e ʒʒohen scium uratt per giʒʒ soi nnierɛisc, per me diftue ci Jeɛu-Krisctí kaa dek mar per t'tan nnierɛit.

P. Psè t'prenen e maʒe aʒrohet Scêitia Krɤc me scɤhret e me maʒnii t'maʒe?

C. Aʒrohet at dit Scêitia Krɤc me scɤhret e me maʒnii t'maʒe, psè n'at dit Jeɛu-Krisctí e scêitnoi krɤcien me giak e me dek t'vèt.

P. Scka knnohet tui u aʒrue Krɤcia?

C. Tui u aʒrùe Krɤcia knnohen kta fial t'permaʎscme! o popuʎi jem, scka t'kam bâa? m'scka t'kam iʒnue? M'pergèg! Une t'kam librue prei robniet Missirit, sciuitue

me (manna) gieλ t'mrekuλuscme, t'kam ciue n'gni tok t'frʊtscme, t'kam mmait nnèn roi teme; e ti kee bâa gadi gni Krʊc Scelbusit t'an.

P. Scka do t'bâim possace t'prenen e maʒe?

C. T'prenen e maʒe kena me ciaλtiss me nnighiue m'nnogni Kisc predket e munnimeve, t'hiekunit e deks t'Scelbusit t'on, t'haciarve t'Ɛojs Beekuume; e atʊ kena me zân me dâsct Jecu-Krisctin e Ɛojen e Beekuume, e me kiaa mkatet t'ona.

Permii t'sctûnen e maʒe.

P. Scka nneeròn Scêitia Kisc t'sctûnen e maʒe?

P. Scêitia Kisc nneeròn t'sctûnen e maʒe t'vorrumit e Ɛotit t'on Jecu-Krisctit.

P. Ziλat jan funzionet mâ t'parat t'sctûnen e maʒe?

C. Funzionet mâ t'parat t'sctûnen e maʒe jan beekimet i cirit Pasckve e Kronit Paghɛimit.

P. Scka scêgnòn Ciri i Pasckve?

C. Ciri i Pasckve scêgnòn driten, e lumniin ci i kaa ʒan dɐrgnâs t'gniaλunit e Krisctit.

P. Psè beekohet Kroni i paghɛimit t'sctûnen e maʒe.

C. Beekohet t'sctûnen e maʒe, psè motit n'at dit, si kuur naten e Rsciaive, u nepte Sakramenni i paghɛimit me scɐhrèt.

P. Scka do t'bâim na kuur beekohet Kroni i paghɛimit?

C. Tui u beekue Kroni i paghɛimit na duhet me iu fal nneers Tenɛot ci na kaa sctii n'vaʒʒ t'vèt me paghɛim Scêit, e do t'i pertriim prenmtimet perɛrii ci i kena bâa kuur jena paghɛue.

P. Si maroin funzionet t'sctûnen e maʒe?

C. Funzionet e sctûnes maʒe maroin *n'vespero* (vespero âsct gni hisse uffizes) ci ʒʒohet me vrèp mas kunghimit n'Mesc: ajô hisse uffizes marohet me gni *Salm* t'vetem, e me tè, ʒʒiren Cfutnit e Gentilt me beekue me nee basckarisct Ɛotin t'on, i ziλi per sebet t'paghɛimit e bâni basck t'giʒʒ popuλin e vet n'gni Kisc t'vetme.

MSIMI I SCTATMʒETI

Permii t'gnaλun t'Jeɛu-Krisctit.

P. C'far temel Fejet lutt Scêitia Kisc diten e Pasckve?

C. Diten e Pasckve Scêitia Kisc lutt t'gnaλunin e lumnuscm t'Ɛotit t'on Jesu-Krisctit.

P. Psè kiò fest lutet me scɞhret e me gaɛmen?

C. Lutet me giʒʒ at scɞhrèt e maʒnii psè âsct mâ e maʒia e giʒ festave tiera, tui kên t'gnaλunit e Jeɛu-Krisctit t'krɞɞmit e scperblimit t'on e temeli i Scêites Kisc.

P. Si munnet me kên t'gnaλunit i Jeɛu-Krisctit t'krɞɞmit i scperblimit t'on?

C. T'gnaλunit i Ɛotit t'on Jeɛu-Krisctit âsct t'krɞɞmit i scperblimit t'on psè me t'gnaλun t'vet na kaa cil deren e jets paasosme.

P. Psè kee ʒʒan eʒè ci t'gnaλunit i Jeɛu-Krisctit âsct temeli i Fees s'on?

C. T'gnaλunit i Jeɛu-Krisctit âsct temeli

i Fees s'on psè, massi Jeɛu-Kriscti u gniaλ s'dekunit me kɐvèt t'vèt sikuursè pat kalzue perpara, e bâni ispaat accik ci iscte Ɛot, e e hɐinuscme Feja ci ai vet e temelòi.

P. M'kalzò scka do me ʒʒan kiò fial *Pasck?*

C. Kiò fial *Pasck* do me ʒʒan t'kaluem. N'lig t'mocme i citte nner mènn popuλit Tenɛot t'ɛdrɐpunit e Eiλit Tenɛot prei Ciiλet ci faròi giʒʒ masckuit t'popuλit Missirit, e t'libruemit t'popuλit Cfutniis prei robniet Missirit; e n'lig t'ree na sctiè nnèr mènn t'muitunit e deks me t'gnaλun t'Jeɛu-Krisctit, e scêgnon librimin t'on prei robniet mkatit e t'diaλit maλkuum.

P. Scka âsct fiala *Alleluja,* ci spesc ʒʒohet deri sa nnghiat koha e Pasckve?

C. Fiala *Alleluja* âsct fial prei ghiuhet Cfutniis e scêgnon levdonie Tenɛon; âsct fial gaɛmenit ci kiscia e kaa mmâit me ʒʒan sidomòs nnèr atà ditt gaɛmenit: fiala *Alleluja* âsct eʒè kanga e Eive n'Ciiλ.

*P. P*sè n'koh t'pasckve ʒʒohèn do uratt n'kâm?

C. N'koh t'pasckve âsct adèt m'u lutt

n'kâm nnèr do uratt per me diftue gaɛmenin ci provòn ɛêmra e jon, e per me scêgnue t'gniaλunin, e Jeɛu-Krisctit.

P. Scka na duhet me bâa per me i sckue pasckt si duhèt?

C. Per me i sckue mir pasckt, na duhèt me bâa dʁʁ pun: 1. Me aʒrue Jeɛu-Krisctin t'gnaλun s'dekunit, me gaɛmen t'maʒʒ t'ɛêmers s'on, e tui e gnoft me ɛêmer t'miren ci na kaa bâa me t' gniaλun t' vèt; 2. M'u gniaλ basck me Jeɛu-Krisctin nnèr Scpiirtna t'ona.

P. Scka do me ʒʒan mu gniaλ me Jeɛu-Krisctin nnèr Scpiirtna t'ona?

C. Do me ʒʒan ci na do t'fiλoim gni jet t'ree sikuur e ɲep ruga e Tenɛot, tui sieλ scpinen krʁekpùt e giʒʒmon mkatit, e tui dâsct Tenɛon e asctû me gni jet t'ree me i perghiaa Jeɛu-Krisctit i ziλi, me t'gnaλun t'vèt fiλoi gni jet t'paa-sosme e t'hʁinuscme.

MSIMI I TETMʒETI

Permii Reɛigòi e permii procession diten e Sc-Markut.

P. Scka jan Reɛigoit (1) (ditt t'lutunasc?

C. Reɛigoit jan trii ditt t'lutunasc me procession, ci bahen perpara dits t'scelbuemit per me zier prei Senɛot beekime permii frʊte t'toks.

P. À âsct pun e arsʊscme me lutt Ɛotin per me na ʒan frʊtet e toks?

C. Me lutt Ɛotin per frʊte t'toks âsct pun fort e arsʊscme: ma par psè suʎet e kʊveti i natʊrs jan-nnèn vuʎness t' Tenɛot ci i kaa vûu, e s'kaa foorz me ʒan kurgiaa prei vedi, vèc se kuur t' dùun Ɛotʊn vet; prep eʒè, psè Jeɛu-Kriscti vet na kaa msue me u lutt: *Na nèp sot buken t'on te perditscmen.*

---

(1) ʒʒohen reɛigoit eʒè ditt resicies, psè Kiscia me trii ditt t'lutunasc lutt Ɛotin me na i pritt reɛiciet aboʎà t'kena frʊtin e toks.

P. Scka jan Litaniit e Scêitnave ci knohèn nnèr ditt t'Resigoive?

C. Litaniit e Scêitnave ci knohèn nnèr Resigòi, o tietera her n'procession, jan t'lutuna ci i bâhen Tensot, e Sois beekuume, e gi‡‡ Scêitnave per me zier prei Sensot hiret e Scpiirtit e t'mirat e ksai jet ci kena nevoi.

P. Mi accikò fialt ci pergeg popuλi nnèr Litanii t'Scèitnave?

C. Ciè acikimi i fialve ci pergeg popuλi nnèr Litanii t'Scêitnave:

Kλrie eleison	Sot t'kesc mscriir per nee
Christe, audi nos	Krisct na nnighiò
Christe, exaudi nos	na nnighiò
Ora pro nobis	Lutu per nee
Libera nos, Domine	Na librò o Sot
Te rogamus, audi nos	Po t'lutena na nnighiò
Parce nobis, Domine	Na fal ti o Sot
Exaudi nos, Domine	Na nnighiò ti o Sot
Miserere nobis	T'kesc mscriir per nee.

P. Prei kuui, e per c'meraam kiè vûu processioni (t'sieλunit) ci bâhet Sc-Markut?

C. Processioni (o t'sieλunit) ci bâhet Sc-Markut n'dit 25 n'priiλ, kiė temelue prei Scêitit Sc-Greguur i maʒi n'sene 600, per me iu lutt Tenɛot ci t'na libroin prei rfesc, e prei iʒnimit vet.

P. Si na duhet me marr mrapa processionin?

C. Do t'a marrim mrapa me ɛêmer t'peenuscme, e tui pas menen nnèr uratt, e tui sckue me urtii, e jò habitscm, e tui knnue kadal e me divɒzion sckà knon Scêitia Kisc.

P. Psè nnèr processione priin Krɒcia perpara?

C. Priin perpara Krɒcia Scêite, per me na msue ci giʒʒmon do t'marrim mrapa Jeɛu-Krisctin: ai âsct ruga, e verteta, e jeta e jon.

MSIMI I NANMʒETI

Permii fest t'Scelbuemit.

P. Scka âsct festa e t'Scelbuemit?

C. Dita e t'Scelbuemit âsct gni fest nnèr ma t'mocmet e ma t'mʒanat e giʒʒ festave,

e âsct temelue per me na sctii n'mènn diten e lumnuscme n't'ziλen Jeɛu Kriscti kaa hʁp n'Ciiλ nnèr sʁʁ t'Apostuive, katerʒet dîtt massì u gniaλ s'dekunit.

P. Jeɛu-Kriscti a hʁpi n'Ciiλ porsi Ɛot e porsi niiri?

C. Jeɛu-Kriscti u gnit n'Ciiλ porsi niri, me Scpiirt e me Korp, psè porsi Ɛot, ai kaa kên giʒʒmon n'Ciiλ.

P. Psê Jeɛu-Kriscti u gnît n'Ciiλ?

C. Jeɛu-Kriscti u gnît n'Ciiλ: 1. Per me marr hʁcʁm n'lumnii t'parriiɛit ci e pàt meritue me dek t'vèt; 2. Per me na cil dʁʁrt e parriiɛit, e me kên paitori i jon perpara Atit vèt; 3. Per me ciue Scpiirtin Scêit permii Apostui.

P. Si u gnît n'Ciiλ Jeɛu-Kriscti?

C. Jeɛu-Kriscti u gnît n'Ciiλ me vʁrtʁt t'vèt, tui marr me vedi Scpiirtnat e Patriarkve mocm, ci i pàt librue prei Limbit.

P. Jeɛu-Kriscti a ginnet vèc n'Ciiλ?

C. Jeɛu-Kriscti porsi Ɛot ginnet giʒʒkun; porsi Ɛot e porsi niri ginnet n'Ciiλ e n'Scêitin Sakramenn t'Lterit.

P. Scka do t'bâim per me sckue si du-

het festen e t' gnitunit n' Ciiλ t' Jeɛu-Krisctit?

C. Per me sckue mir ket fest, na duhet me bâa mir trii pun: 1. Me aʒrue Jeɛu-Krisctin porsi librusin e ricialiin t'on; 2. Me sckoc krèit ɛêmren t' on prei sciekuλit t'sckret, tui mennue ci Ciiλa âsct Vilajeti i jon i verteti; 3. Me kên haɛer me marr mrapa Jeɛu-Krisctin n't'pervûit e nnèr munnime, per me pas hisse n'lumnii t'tii.

P. Scka bâane Apostuit massi Jeɛu-Krisct u gnît n'Ciiλ?

C. Massi u gnît Jeɛu-Kriscti n'Ciiλ Apostuit u mloʒne basck n'Geruɛalèm, per me pritt n'gni vènn possace, me uratt e me scêitnii t'arʒunin e Scpiirtit Scêit; e asctù na msune eʒè nee scka na duhet me bâa per me nnêi gadi me marr Scpiirtin Scêit nnèr Rsciai.

MSIMI I GNIƐETI

Permii Rsciai.

P. Scka jan Rsciait?

C. Rsciait jan gni fest e temelueme ciʊʊsc nnèr t'para ɛamane t'Scêites Kisc per me

lutt me lulɛim diten, n't'ziλen Scpiirti Scêit sdrɤpi permii Apostui.

P. Scka do me ʒʒan fiala Rsciai?

C. Fiala Rsciai (Pentecoste) âsct fial orumce e scêgnòn pesʒet; e asctù ʒʒiret t'arʒunit e Scpiirtit Scêit psè bâni vakii pesʒet ditt massì u gniaλ Iɛɕu-Kriscti.

P. À kaa kên eʒè n'popuλ t'Cfutniis dita e Rsciaivet?

C. Pô, dita e Rsciaivet kiè eʒè n'popuλ t'Cfutniis, e lutscin per me mennue diten, n't'ziλen Ɛotɤn i ʒa ligen n'Mal Sinai, pesʒet ditt mas pasckve, due me ʒʒan massì kien librue prei robniet Faraonit.

P. Si bâni vakiï t'arʒunit e Scpiirtit Scêit?

C. Kien Apostuit me Ɛoien e Beekuume e me sciûm discepui tier mleʒun basck n'gni vènn possace, e atɤ u lutscin basckariscl tui pritt Scpiirtin Scêit ci i kiè premtue. Kuur ciè bèfas e paa kuitue u nnîe gni kriɛem ci vite prei Ciiλet, sikuur gni êer e hutuscme; e n'at cias u dukne disaa ghiuh n'tars t'ɛiermit, ci u daane e zûne vènn permii krɤe t'giʒʒ ziλit, ci iscin atɤ.

Atà ghiuh scègnoscin dâsctniin ci Scpiirti Scêit vite me nnes nnèr sêmra t'tɜne; e scêgnoscin eʒè ci Ugniλi do t'u predikote n'kater àn t'dɜrgnâs.

P. Scka bâni vakii Apostuive massi erʒ Scpiirti Scêit permii tà?

C. Massì murne Scpiirtin Scêit Apostuit u nrrune n'nierɛ tier, due me ʒʒan u baane Scêiten, kiene scnritun, u trimnue, ci perpara patne kèn t'paa-discm, e t'frighscm; e jò fort t'gairetscm kah Scêitnia.

P. C'far ʒuntiisc patne Apostuit me t'arʒun t'Scpiirtit Scèit?

C. Scpiirti Scêit per me temelue hɜniin e Scêites Fee i ʒa t'ksctenve t'atherscm ʒuntii fort t'mʒaia, due me ʒʒan, me fol giʒʒ far ghiuhsc, me bâa mrekuλii, me bâa profezii, ci do me ʒʒan, me diit punt ci do t'baiscin vakii: atà ʒuntii prâane me kèn scpesc massì Feja kiè forzue si duhet.

P. C'far t'mirasc Scpiirti Scêit i bân Scêites Kisc?

C. Scpiirti Scêit i nèp Scêites Kisc t'gniaλun e jêt, e kɜvèt, e e sunnòn paa-daa me nnim t'vèt: e prei Scpiirtit Scêit Scêi-

tia Kisc kaa gni foorz ci s'lighsctohet kurr nnèr saa kunersctime ci ajò kaa pas e kaa durue cɪʊʊsc n'fiʎim t'vèt, e kaa me pas: prei Scpiirtit Scêit jan mmâit t'kuʎuume e t'verteta msimet e Scêites Kisc, e s'kaa me muit me raa n'gabìm kurr nnèr hessape t'Fees: prei Scpiirtit Scèit ruhèt Scèitnia e Fees s'on nnèr saa t'ɛeca e t'kcia t'paa gnèhuna ci bâhen n'dʊrgnâ.

P. Scka do me ʒʒan kiò fial ci ʒʒona, Scpiirti i jon âsct t'nejunit i sciuguruem i Scpiirtit Scêit?

C. Ajò fial do me ʒʒan, ci Scpiirti Scêit rrì n'ɛêmer t'on me hiir t'vèt, e na nèp ʒuntiit e veta.

P. Scka do t'bâim per me pas nnèr Rsciai ʒuntiit e Scpiirtit Scêit boʎekscm?

C. Per me pas nnèr Rsciai me boʎek ʒuntiit e Scpiirtit Scêit, na duhèt me discrue me ɛeeʎ t'maʒʒ t'arʒunin e tii n'ɛêmer t'on, e me sckoc prei giʒʒ far disciresc tiera t'paa-uʎa.

MSIMI GNIƐETEGNI

Permii fest t'Scêitnuscmes Trinii.

P. Scka âsct festa e Scêitnuscmes Trinii?

C. Festa e Scêitnuscmes Trinii, ci lutet n't'paren t'diile mas'Rsciaisc, âsct gni fest possace n't'ziλen Scêitia Kisc nneerôn t'Scêitnuscmen Trinii, gni Ɛot i vetem nnèr tre vet.

P. Kiscia a nuk e nneerôn per dit t'Scêitnuscmen Trinii?

C. Pò, Kiscia e nneerôn per dit t'Scêitnuscmen Trinii, psè Feja gi₹₹mon kerkòn lumniin e sai; por prep per me konnenue divozionin e t'ksctenve, kiè temelue gni fest possace n'nneer e n'lavd t'ktii temèl fejet ac i ma₹₹.

P. Psè lutet kiò fest n't'paren t'diile mas Rsciaisc?

C. Festa e Scêitnuscmes Trinii lutet n't'paren t'diile mas Rsciaisc, aboλà t'marrim vêsct ci nnieti i hʊcmeteve t'Jeɔu-Krisctit, e t'ar₹unit i Scpiirtit Scêit kaa kên per me bâa me gnoft t'Scêitnuscmen Trinii, e me a₹rue me ɛèmer e me t'dret.

P. C'far borcesc kena na me t'Scêitnuscmen Trinii.

C. Ne na duhet me aʒrue t'Scêitnuscmen Trinii, me iu falun nneers, me i lʊpun nnim: e t'giʒʒ borcèt t'ona marohèn tui dâsct Tencon ci âsct i vetem nnèr tre vet.

P. Si do t'a aʒroim t'Scêitnuscmen Trinii?

C. Do t'a aʒroim t'Scèitnuscmen Trinii, por nuk do t'hiim kʒʒeʒt e nuk do t'biroim me mennim per me marr vêsct, psè kʊ temel fejet âsct porsì diiλi ci dihet sakt se âsct, por nuk munnena me i nghûl sʊʊt m'tè, psè na merr t'paamit prei dritet maʒe ci ciet.

P. Per c'far sebetesc mâ fort na duhet me i-u falun nneers ktʊne tre vetve hʊinuscm?

C. Na duhet me i-u falun nneers sidomòs Atit, psè na kaa kriue, Birit, psè na kaa scperblʊe me dek t'vèt, Scpiirtit Scêit, psè na kaa Scêitnue.

P. Si munnena me ʒʒier n'nnim t'Scêitnuscmen Trinii.

C. Munnena me ʒʒier n'nnim t'Scêitnuscmen Trinii tui bâa scpesc scêin e Scêites

krʁc, e tui ʒʒan kioft lumnia Atit..... me fee t'nneɛun.

MSIMI GNIƐETEDʁTI

Permii fest t'Korpit Krisctit.

P. C'far festet lutet têiten mas festet t'Scêites Trinii?

C. Teiten mas festet t'Scêitnuscmes Trinii lutet festa e Korpit Krisctit, per me nneerue n'gni mnʁr possace Ɛotin t'on Jeɛu-Krisctin n'Sakramènn t'Lterit.

P. Psè kee ʒʒan n'mnʁr possace?

C. Kàm ʒʒan n'mnʁr possace, psè Jeɛu-Kriscti n'Eukaristii nneerohet per giʒʒ dit kuur ʒʒohet Mescia; e praa festa e Sakramennit Lterit, munnet m'u ʒʒan fest e giʒʒherscme n'Kisc.

P. Kiscia a nuk e lutt Teiten e maʒe t'temeluemit e Scêitnuscmes Eukaristii?

C. Asct e vertet ci Kiscia e lutt Teiten e maʒe t'temeluemit Eukaristiis: por massi ather n'jav t'maʒe funzionet e sciuguruume t'Kiscs bâhèn me iaaɛ per sebet t'munnimeve Jeɛu-Krisctit, e kaa paa me ûλ me cit n'gni

tieter dit possace, per me nneerue kèt temèl fejet me gaɛmèn t'plott.

P. Psè bihèt me scɔhret Scêiti Sakramènn n'procession?

C. Bihèt n'procession me t'maʒʒ scɔhret Scêiti Sakramènn: 1. Per me kuitue ci Kiscia e kaa cit n'meidàn t'verteten e ktii Sakramènn cundra anmicve e kunersctarve t'ktii temèl fejet; 2. Per me gniaλ n'ɛêmer t'on feen, e me na i neɛ ɛêmrat t'ona kah ànà e Jeɛu-Krisctit n'Sakramènn; 3. Per me i scperblɔe n'gni ssoi mnɔret strapazimet ci kɔ Scêit Sakramènn kaa prei anmicve t'Scèites Fee.

P. Scka do t'bâim per me sckue si duhèt festen e Korpit Krisctit?

C. Per me sckue si duhet festen e Korpit Krisctit, na duhet me bâa trii pun: 1. Me marr me divozion t'maʒʒ kèt Scêit Sakramènn, tui i-u falun nneers Jeɛu-Krisctit per dâsctnii t'maʒe ci na kaa diftue n'kèt Sakramènn; 2. Me i lɔp t'falun me t'pervûit, per saa kunghime ci nuk i kena bâamun mir, e per giʒʒ atà strapazime ci i kena bâa ktii Sakramènn; 3. Me sckue mas

processionit me urtii e me t'pervûit, e jò habitscm, me e marr mrapa tui bâa pun Fejet, dasctniet, e tui e gnoft t'miren e maʒe e Jeɛu Krisctit n'kèt Sakramènn.

MSIMI GNIƐETETRETI

Permii t'zânun paa fài t'Ɛois.

P. C'fest lutet prei Scêites Kisc n'teten dit December?

C. Me tèt ditt December Scêitia Kisc lutt festen e Ɛois beekuume zânun paa lecie t'mkatit original.

P. À âsct fort e mocme kiò fest?

C. Festa e Ɛois Beekuume zânun paa fài âsct e mocme fort; nnèr vênne prei s'lèmes diiλit mriin deri n'ɛamane ma t'parat t'Scêites Kisc, e nnèr vênne prei prennimit âsct perpara gnimii e dɤcin vietve.

P. Scka na mson kiò pun Fejet?

C. Kiò pun fejet na mson ci Ɛoia e Beekuume, per gni nner t'possacme t'Tenɛot, e per meritime t'Jeɛu-Krisctit, kiè scêitnue prei hirit Tenɛot n't'zanun t'vèt, e kiè ruit ciɤɤsc n't'parin cias prei lèciet orignal.

P. Kuur kiè vùu m'u bessue si pun Fejet t'zânunit e Eois paa mkat?

C. N'sène 1854 n'dit tet December, Scêiti At Pap Pio i Nanni (IX) me Firmàn Fejet, e me oscnutλek giʒʒ lpesckvive Katolik, e daù e kpûti me gaɛmen t'maʒʒ t'dɜrgnàs mar, per pun Fejet t'zânunin e Eois paa lecie t'mkatit original.

P. Psè desct Eotɜn pos giʒʒ nierɛve, me ruit Eoien e Beekuume prei fait original?

C. Eotɜn desct me ruit Eoien prei fait original, psè e lɜpte erɛi e maʒnia e Jecu-Krisctit, mos me nnêi as gni cias t'vetem nnèn robnii t'diaλit, ajò ci do t'iscte gni dit Nâna e Tonɛot.

P. Praa eʒè Eoia kenka scperblɜe prei Jecu-Krisctit?

C. Pò, eʒè Eoia e Reekuume kiè scperblɜe prei Jecu-Krisctit, por n'gni mnɜr possace, e jò n'mnɜr ci jena scperblɜe na. Na kieme scperblɜe massi u perlɜme me fai original, e Eoia kiè ruit mos m'u perlɜe; e kiò pun nuk munn t'u bâte vèc se me foorz t'meritimeve Jecu-Krisctit.

P. Scka do t'bâim me lutt me divozion festen e t'zanunit Ɛois Beekuume paa lecie original?

C. Per me lutt me divozion kèt fest, do t'bâim : ma par me iu fal nneers Scêitnuscmes Trinii, ci e kaa ruit Ɛoien prei fait original ; 2. M'u nguscʎue me Ɛoien e Beekume per kèt nneer kac t'maʒe e t'possace ; 3. Me sctûe divozionin t'on per kèt Virgin t'kuʎuscme.

P. C'premtim kisce me bâa per me kên tamàn i divocm kah Ɛoia?

C. Per me ken tamàn i divocmi i Ɛois zânun paa fai original, premtoi me pas n'hater, e me dâsct giʒʒmon mã fort t'dliirtin ; e per me pas nnimen prei sai, kàm me ʒʒier scpesc me kèt urat : « O Ɛoi, zânun paa fai, lutu per nee ci po t'ʒʒrasim tʊʊ ».

MSIMI GNIƐETE KATERTI

Permii t'leem, e permii t'kusctuum t'Ɛois n'Kisc t'Gerusalemit.

P. C'fest lutt Kiscia me tet ditt n'September?

C. Me tèt ditt n'September Kiscia lutt festen e t'leemit Ɛois Beekuume.

P. C'ferk kaa t'leemit e Ɛois prei t'leemit e nierɛve tier?

C. Kaa kèt ferk; ci Ɛoia leu n'hiir t'Tenɛot, e tiert nierɛ leein n'mkat.

P. Ɛoia e Beekuume a nuk mkatnoi kurr?

C. Asct pun e mnerscme vèc me mennue: jo, Ɛoja e Beekuume nuk kaa mkatnue kurr, por gi‡‡mon kaa jetue plott me hiir.

P. C'fest lutet me 21 November?

C. Me 21 November lutet festa e gnasai dit n't'ziλen Ɛoia e Beekuume kiè ciue e kusctue n'Kisc t'Gerusalemit.

P. C'mot pàt Ɛoia kuur kiè ciue n'Kisc t'Gerusalemit?

C. Ɛoia kiè ciue n'Kisc t'Gerusalemit n'vozrii t'vêt, per m'u rrit n'hiir t'Neltit Ɛot.

P. Scka do t'bâim nnèr festa t'leemit e t'kusctumit Ɛois Tenɛot?

C. Na do t'bâim: 1. Me i u fal nneers Tenɛot per hire t'mʒaia e t'possacme ci i kaa ʒan Ɛois Beekuume; 2. Me pas n'itaat Scèitniin e Ɛois, e m'u nguscλue per maʒnii t'sai; 3. Me i marr mrapa virtɜtet e saia ci i kaa pas ciɜɜsc n'fminii t'vèt, tui fal vetvehten Tenɛot n'fminii t'on deri sòt, e mos t'harroim ci ma t'sciûmen e hers sikuur t'a fiλoim t'riit t'on, asctù maròn giʒʒ jeta.

MSIMI GNIƐETE PESTI

Permii t'falun t'Arkangelit Gabriel Ɛois Beekuume.

P. C'fest âsct t'falunit e Arkangelit Gabriel Ɛois Beekuume?

C. T'falunit e Arkangelit Gabriel Ɛois ci lutet n'25 ditt n'Marz, i ʒʒon dita e Nunziats, âsct gni fest temelue per me na cit nnèr mènn at dit n't'ziλen Arkangeli Ga-

briel i kiè ciue Ɛois n'Nazaret, per me bâa me diit ci kiscte per tu bâa Nana e Tenɛot.

P. Scka i ɾɾa Eiλi kuur i-u dùk Ɛois?

C. Arkangeli tuk i-u dùk Ɛois i-u fal, tui ɾɾan: t'Falemi (o Mrii) hiir plote; Ɛotɐn me tɐɐ: beekue jee permii giɾɾ graa.

P. Scka bâni Ɛoia tui nnie fialt e Arkangelit Gabriel?

C. Ɛoia, tui nnie fialt e Arkangelit Gabriel, provòi turbuλim e nnèi pàa fòl, tui mennue scka dote me scêgnue Arkangeli Gabriel me at t'falun. Por Arkangeli me vrèp i ɾɾa: mos drûi o Mrii, psè ti kee giet hiir para Tenɛot; vɐrtɐti i t' Neltit Ɛot kaa me t're ɾɾue, e ai ci kaa me lee prei tejet kaa me kên i Biri i t'Neltit Ɛot.

P. C'far cievapit i ɾa Ɛoia Arkangelit?

C. Ɛoia i pergegi me t'pervûit t'maɾɾ: « ciè scerbtoria e Tenɛot: u bâft mii mue sikuur ɾɾot fiala jote », ktà fial i ɾɾa Ɛoia: e n' at cias u bâa gni mrekuλii dasctniet, ci kiè premtue katermii viett perpara; n'at cias, i Biri i Tenɛot u miscnue tui marr gni Korp e gni Scpiirt, si kuur e kemi na,

n'krahnuur t'kuλuscm t'Virgines Mrii per vɤrtɤt t'Scpiirtit Scêit.

P. Ziλat vɤrtɤte na msòi Ɛoia kuur i-u fal Arkangeli Gabriel?

C. Kuur i-u fal Arkangeli Gabriel Ɛoia na msòi trii vɤrtɤte, ci i punòi ajò vet n'gni grad fort t'maʒe: 1. T'dlirtunit t'paa ɤrnek, tui e pas n'kuides t'maʒʒ me mmâit Virginiin e vèt; 2. Gni t'pervûitun t'maʒʒ, tui emnue vehten ɤsmeciare eʒè se kiè ɛghieʒ me kên Nana e Tenɛot; 3. Gni nnighies t'paa hudûut, tui i-u sctrue vuλness Tenɛot e tui ʒʒan: u bâft permii mue si kuur urʒnòn o Ɛot fiala e jote.

P. Scka do t'bâim na per me lutt si duhet festen e Nunziats?

C. Per me lutt mir ket fest na duhet: 1. Me aʒrue t'Birin e Tenɛot miscnue per scelbim t'on, e me i-u falun nneers per at t'mir ac t'maʒe; 2. M'u gaɛmue me Ɛoien e Beekuume per rɤbe e maʒnii ci pat, tui u bâa Nana e Tenɛot; 3. Me marr mrapa vɤrtɤtet ci na i kaa msue, tui lɤp nnimen e sai, e tui i premtue me ʒʒan per dit Eiλi i Tenɛot i-u fal ec.

MSIMI GNIƐETEGIASCTI

T'sckumit e Ɛois m'u piėk n'Scêiten Eliɛabet.

P. C'fest âsct t'voitunit e Ɛois?

C. T'voitunit e Ɛois Beekuume, ci lutet n'l'dɤten dit mojt korikut, âsct gni fest e temelume per me na sctii nnėr mėnn diten ci Ɛoia e Beekuume sckoi m'u piek n'Scêiten Elisahet kuscrinen e vėt.

P. Scka bâni vakii kuur u paa Ɛoia me Scêiten Eliɛabet?

C. Kuur u paa Ɛoia me tè u Scêitnue Scêiti Sc-Gnon, para t'leemit, n'bark t'Sams vėt, e scênnoi n'bark t'sai, tui aʒrue atɤ Scelbusin t'on n'krahnuur t'Ɛois.

P. Scka bâni Scêitia Eliɛabet?

C. Scêitia Eliɛabet scnritun prei Scpiirtit Scêit, e gnofti mrekuλiin e t'miscnumit t'Birit Tenɛot, ci u crɤe n'Ɛoien e Beekuume, e tui u ciudit e tui u scennue, ʒʒa: « Beekue jee permii giʒʒ graa, e beekue » frɤti i barkut t'ɤt. Ah! e ku e pàta ket baft me m'arʒ Nana e Ɛotit em?

P. Si i pergegi Ɛoia fialve Elisabets?

C. Fialve Eliɛabets i pergegi Ɛoia me gni kangh t'hʊcmetscme, me t'ziλen giǯǯ lavdin i-a ǯa Tenɛot vetem, e me gni dasctnii fort t'amel rrìt jò vehten por t'miren e Mscriren e paa-marueme t'Tenɛot. Ajò kangh e nelt e hʊcmetscme emnohet *Magnificat.*

P. Scka na msòn Ɛoia n'at dit, kuur u perpòc n'Scêiten Elisabet?

C. N'at dit Ɛoia e Beekuume na mson me scêitnue t'perpiekunat e bisedt t'ona tui veprue kater vʊrtʊte: dasctniin, t'pervûituuit, urtiin, e ɛeλin me ǯan Tenɛot lumnii.

MSIMI GNIƐETESCTATI

Permii t'Dliirunit t'Ɛois Beekuume kah ligia e Moisè Profets

P. Ziλa âsct festa t'Dliirunit e Ɛoîs Beekuume?

C. T'D'liirunit e Ɛois ci biè me dʊʊ ditt n'Fruur, àsct gni fest ci kiè vûu per me mmâit mennimin gnasai dit n't'ziλen sckòi Ɛoia e Beekuume n'Kisc t'Geruɛalemit me

i-u sctrue ligs t'dliirunit (me hii nnèr uratt) e me i fal Tenɛot t'hɜinuscmin Birin e vèt Jeɛu-Krisctin.

P. C'borc vête ligia e t'Dliirunit?

C. Ligia e t'dliirunit (me hii nnèr uratt) temelue prei Mosehit per urʒen t'Tenɛot, scterghote graat me sckue n'Kisc t'Geruɛalemit, mas dierghnimit, m'u dliir e me i bâa t'maʒit Ɛot gni Sakrifiz.

P. A e kiscte me borc Ɛoia e Beekuume me mmâit at lig?

C. Ɛoia e Beekueme nuk e kiscte me borc me mmâit at lig, psè ligia flitte permii gnatà ci jan zân si kuur e nèp natɜra, e Jeɛu-Kriscti u zûu per vɜrtɜt t'Scpiirtit Scêit; e tui kên Ɛoia Virgin giʒʒmon, para dierghnimit n'dierghnim e mas dierghnimit. Por dèsct me i-u sctrue asai lig per me na ʒan nee nasihàt t'pervûitunit, e nnighiesset per me mmâit ligen e Tenɛot.

P. Scka cioi Ɛoia n'Kisc per Sakrifiz?

C. Eʒè se Ɛoia riʒte prei roodit Krailit Davidit, ajò iscte e vorfen: e per kèt sebèt kusctòi gni sakrifiz, ci e kusctoiscin Nanat e vorfna: e kɜ iscte: dɜ tûrtui, o dɜ pλùma.

P. Psè e cioi Eoia Jeɛu-Krisctin n'Kisc t'Gerucalemit?

C. Eoia e cioi Jeɛu-Krisctin n'Kisc t'Gerucalemit per me i nnighiue ligs mocme, e ziλa i-a vête me borc prinve me i-a fal Tenɛot n'Kisc t'parin dial ci leete, e me scperblɤe massannèi me pare.

P. A bâni vakii nnogni pun e mrekuλuscme kuur kiè ciue Jeɛu-Kriscti n'Kisc t'Gerucalemit?

C. Kuur kiè ciue Jeɛu-Kriscti n'Kisc t'Gerucalemit, atɤ kiè gnoft Jeɛu-Kriscti per i verteti Messii, prei Scêitit Simon plakut scnritun prei Scpiirtit Scêit, e prei gni Scêites grûe e vêe, ci i ɤɤoiscin Anna.

P. Scka bâni Sc-Simoni?

C. Sc-Simoni, giɤɤ gaɛmèn, e mûur t'hɤinuscmin Jeɛu-Krisct fmii nnèr dûur t'vêta, e tui i-u fal nneers Tenɛot, ɤɤa kanghen: *Nunc dimittis,* e dôte me ɤɤan me atà fial, tèsc jam kònnèn o Eot eɤè me dek, massi e paasc me sɤɤ t'mii Scelbuesin e Dɤrgnâs. Profetizòi massannèi kunnersctimet ci do t'provote Jeɛu-Kriscti, e hacciart e Eois Beekuume.

P. Scka bâni Anna?

C. Eʒè Anna levdote Ɛotin e i falei nneers ci cioi scelbuusin e dɤrgnâs nnèr nee, e me kedò haste i diftote t'arʒunin e Jeɛu-Krisctit.

P. Scka na msòn festa e t'dliirunit Ɛois?

C. Festa e t'dliirunit Ɛois na msòn: 1. Me mmâit tamàn ligen e Tenɛot; 2. Me pas n'beghenii t'maʒe t'pervûitunit; 3. Me i-a fal vehten Tenɛot, tui bâa n'giʒʒ scka vuʎnessen e tii.

P. Scka do t'bàin Nanat per me marr mrapa Ɛoien e Beekuume?

C. Nanave t'ksctena, mas dierghnimit, i perkèt, per me marr mrapa, Ɛoien e Beekume, me sckue n'Kisc, me i-u fal nneers Tenɛot, e me i lɤp hirin per me rrit fmiin ksctenisct.

P. Psè n'at dit bâhèt processioni me ciira nnêɛ?

C. Bâhèt processioni me ciira nnêɛ per me mennue rughen ci bâni Ɛoia e Beekuume prei Betlemit n'Kisc t'Geruɛalemit; e bihèn ciirat t'nneɛun n'dòr per me seêgnue

Jeɛu-Krisctin, ci âsct drita e dɤrgnâs, e ci t'na scnrissin me hiir t'vèt.

MSIMI GNIƐETETETI

Permii t'gnitun n'Ciiλ t'Ɛois Beekuume.

P. C'fest âsct t'gnitunit e Ɛois Beekuume n'Ciiλ?

C. T'gnitunit e Ɛois Beekuume n'Ciiλ, ci lutet me 15 ditt n'Gusct, âsct gni fest ci kiè vûu per me mennue deken e nghuscλuscme t'Ɛois Beekuume e t'gnitunit e sai n'Ciiλ.

P. Ne t'ziλin ɛaman pàt fiλue festa e t'gnitunit Ɛois n'Ciiλ?

C. Festa e t'gnitunit Ɛois n'Ciiλ âsct kên lutt n'fiλim t'vakteve para t'Scêites Kisc; por n'sene 600 viett u bâa fest e sciɤhretscme.

P. Si kiè gnît Ɛoia n'Ciiλ?

C. Sikuur âsct t'mennumit e t'bessumit e giǯǯ ksctenimit, Ɛoia kiè gnît n'Ciiλ me Korp e me Scpiirt.

P. A kaa Ɛoia lumnii t'maǯe n'Ciiλ?

C. Ɛoia kiè rrit n'Ciiλ permii giǯǯ Eji e

permii gi‡‡ Scêiten t'parriiɛit, porsi Reginescia e Ciiʎs e ‡eut: e gi‡‡ kiò lumnii i perket Ɛois, tui kên ajò e Amâ e Tenɛot, tui kên mâ e pervûituna e ma Scêitnescia permii gi‡‡ creatɐr.

P. À kena na nnogni scpness t'ghûlun per me pas nnimen e Ɛois Beekuume?

C. Ɛoia mas Tenɛot âsct temeli mâ i sakti e i verteti, e mâ i kɐvetscmi i uɛdais s'on, e praa mas Tenɛot do t'psctetena n'nnim t'sai: per t'vertet nuk i mhgon pusctedia, psè âsct Nâna e Tenɛot e mâ ma‡eia e gi‡‡ creatɐrve; nuk i mhgon vuʎnessa, psè na dò me gni dasctnii t'gni Nâns t'dasctun fort; e praa me temel t'ma‡‡ kena arsɐe, me psctet mas Tenɛot, scpnessen n'nnim t'Ɛois Beekuume.

P. Scka do t'bâim per me meritue nnimen e Ɛois?

C. Per me meritue nnimen e Ɛois, na duhet me marr mrapa vɐrtɐtet e saia, sidomôs t'dliirtunit e t'pervûitunit e sai.

P. E ne kioiscim n'mkat?

C. E‡è ne kioiscim n'mkat na duhèt gi‡‡gni me scpnessue n'nnim t'Ɛois Beekuume,

ne kioft ci kena disciir t'sakt me nnrrue veprat e jets s'on: Ɛoia âsct Nâna e mscrirscme, e strêha e mkatnorve.

P. Scka do t'bâim na diten ci âsct gnît Ɛoia n'Ciiλ?

C. Diten ci âsct gnît Ɛoia n'Ciiλ na duhet ma par: 1. M'u ghuscλue per lumnii t'Ɛois; 2. Me i bâa itaat, tui kên ajò Ɛoia Paitoria e jon para t'Birit vèt; 3. Me lutt ci t'na zierrin eʒe nee gni vènn n'Parriiɛ.

MSIMI GNIƐETENANI

Permii Festa t'Êive.

P. Ziλat festa possace lutt Scêitia Kisc per me nneerue Êijt?

C. Dʊʊ festa possace lutt Scêitia Kisc per me nneerue Êijt: festen e Scêitit Sc-Mhiiλ e t'giʒʒ Êijve, n'29 ditt Settember; e festen e Êijve Rois, me 2 ditt Ottobre.

P. Psè Kiscia diten e giʒʒ Êijve nneerôn possace Scêitin Sc-Mhiiλ?

C. Diten e giʒʒ Êijve Kisctia nneeron n'mnʊr possace S. Sc-Mhiiλ Arkangel, psè

e gnef porsi nnimtarin e vèt t'possacem, e per t'parin e giʒʒ Êijve.

P. Si do t'a lussim diten e giʒʒ Êijve?

C. Na duhet me lutt festen e giʒʒ Êijve tui i ʒʒierr n'nnim t'on e tui i marr mrapa. Ta lʊpim nnimen e tʊnve me uɛdai, e si kuur veccilat e Tenɛot ci jan e ricialiit t'on ti marrim mrapa tui i-a mnàit bessen me ɛeeλ per lumnii t'Tenɛot, sikuur atà vet na kan ʒan nasihatin, tui luftue cundra Luziferrit e sciokve tii, per me ruit lumniin e Tenɛot.

P. Kusc jan Êijt e Rois?

C. Êijt e Rois jan gnatà Êij ci kiene scêgnue prei dasctniis e mscriirs t'Tenɛot per me kèn nnimtart t'on t'possacmit, me na dalun ɛot e me na ruitun: ket pun e diim prei t'Sckrumit Scêit e prei msimit t'Scêites Kisc.

P. Nnèr ziλa nevoi na ginnet e na nnimòn Êiλi i Rois?

C. Êiλi i Rois na ginnet e na nnimòn nnèr giʒʒ nevoi e reɛicie t'ona: jo vèc nnèr nevoi e reɛicie t'Scpiirtit, tui na scnrit mennen, tui na dalun ɛot, tui na prii perpara,

saa t'munet kah scelbimi i Scpiirtit; ma eʒè na ginnet nnèr nevoi e reɛicie t'ksai jet, sikuur na kalzòn t'Sckrumit Scêit ci Êijλi diftoi e pàt roi e mukaiet t'maʒʒ per Tobiin: ju bâa scioc nnèr rugh t'lerga per roi; e psctoi prei reɛikut deks, prei scium, reɛiciesc tiera tui i bâa scium t'mira.

P. C'far borces kena kah Êiλi i Rois?

C. Kah Êiλi i Rois kena trii borce: 1. Me i bâa itaat, tui kên ai giʒʒmon me nee; 2. Me i-a diit t'mirat ci na bân; 3. Me pas uɛdai m'tè, tui kên nnimtari î jon i kʊvetscm, e ci nuk na lscion doret kurr.

P. Scka na sctiè n'mènn festa e Êive Rois?

C. Festa e Êijve Rois do t'na sctiin n'mènn borcin ci kena me i-a diit t'miren Tenɛot ci na kaa ʒan Êijt e vèt me na ruit; gni stim t' maʒe per scpiirtin t'on, e gnat saidii per sciocin t'on, ci t'na nalin mos me i ʒan sckanuλ, per sebet t'Êijve ci riin me nee.

MSIMI I TRIʒETI.

Permii fest t'Sc-Gnon Paghcusit.

P. Zilla fest lutet me dit 24 t'Ghersciurit?

C. N'24 dit t'Ghersciurit lutet t'leemit i Scêitit Sc-Gnon Paghcusit, psè Jecu-Kriscti desct me marr prei ssì paghcimin e penness n'ûi t'Giordanit.

P. Kusc âsct Sc-Gnon Paghcusi?

C. Scêiti Sc-Gnon Paghcusi âsct Priissi i Jecu-Krisctit, due me ʒʒan, âsct gnai Scêit e Profet i maʒʒ ci kiè ciue prei Sencot, perpara t'arʒunit Jecu-Krisctit, per me i-a predikue popullit Cfutniis, abollà tui e gnoft se kusc âsct ai ci do t'vite, t'rijscin gadi me hatrue e me e nneerue.

P. À kaa nnogni sènn possace t'leemit e Sc-Gnonit?

C. T'leemit e Sc-Gnon Paghcusit kaa possace trii pun: 1. Kiè scêitnue n'bark t'Sams vèt t'Scêites Elicabet: 2. I ʒa dorgnâs gni gacmen Scêit tui e kalzue affer t'arʒunit e Messiis (Jecu-Krisctit): 3. t'leemit e tii kiè

i mrekuλuscm, sidomòs psè Zakariis babs Sc-Gnonit i erʒ goia ci i kiè marr perpara, per me i-u fal nneers Tenɛot me kangh: *Benedictus.*

P. Si e sckoi jeten e vèt Sc-Gnoni?

C. Sc-Gnoni per ɛakòn e sckoi jeten n'Sckretii ciʊʊsc n'fminii t'vèt; veprat e tia e ɛêmra e tii kiè giʒʒmon e kuλuscme para Tenɛot, saa giʒkusc u ciuditte, e tui kên paa mkat e munnote vehten me penness fort t'scterguscme.

P. Si dic Sc-Gnoni?

C. Scèitit Sc-Gnon i prêene krʊet per urʒn t'Erodit prei nadi, psè e pàt ciortue me hïek scanuλin ci nepte, e sidomòs psè mur per grue t'kunaten e vèt Erodiaden.

P. Scka do t'zâam na prei Sc-Gnonit?

C. Nee na duhet me zân prei Sc-Gnonit t'pervùitunin e t'ɛaptumit e vehtes, me i vûu kâmen sciekuλit e marres tii, e me pas ɛeeλ ci giʒʒ kusc ta dûun e ta gnofin Jeɛu-Krisctin.

MSIMI TRIʒETEGNI

Permii Fest t'Sc-Jocefit.

P. Kusc âsct Scêiti Sc-Jocef?

C. Scêtti Sc-Jocef, t'ziλit i lutet festa n'19 ditt n'Marz âsct nnèr Scêiten mã t'mʒait, âsct i dasctuni i Ɛois Beekuume, Baba i Jecu-Krisctit n'Scpiirt e Paitori i possacem t'giʒʒ Kiscs Katolik.

P. Ku e kaa pas t'nneiunin Sc-Jocefi?

C. Kaa pas nnèi mâ t'sciumen e hers n'Nazaret, Sceher i voghel n'Galilea.

P. C'ɛanat kaa pas Sc-Jocefi?

C. Sc-Jocefi eʒè se iscte prei fissit t'nricm t'Krailit Davidit, kie fukaraa, i dûhei me jetue me muun t'krahve.

P. Scka na msòn Sc-Jocefi me vorfnimin n'sciocnii t'Jecu-Krisctit e t'Ɛois?

C. Forfnimi i Jecu-Krisctit me Ɛoien e me Sc-Jocefin na msòn ci na dûhet me scgul cêmren prei giaiet, e me e baart vorfnimin, ne i-u pelcieft Tencot me na ciue.

P. C'far lumniet do t'kêen Sc-Jocefi n'Ciiλ?

C. Lumnia e Sc-Joɛefit n'Ciiʎ do t'jeen e nelt e maʒe fort, massì maʒnia e tii kaa kên e maʒe fort n'tok, asctù eʒè scêitnia e tii.

P. Praa i maʒʒ do t'jeen eʒè hʊcmi i tii?

C. Hʊcmi e nnima e Sc-Joɛefit âsct i maʒʒ fort, psè nuk munnet me kên ci Jéɛu-Kriscti ti mmghoin nnogni hiir atii ci n'ket jet e kaa pas n'kâm t'babs, e t'ziʎit n'ket tok giʒʒmon i kaa nnighiue.

P. Scka do t'bâim per me meritue nnimen e Sc-Joɛefit?

C. Per me meritue ci Sc-Joɛefi t'na dalin ɛot sidomòs n'fiiʎ t'mords, na duhet me i-u lutt scpesc e me marr mrapa vʊrtʊtet e tia; e permii t'giʒa do t'marrim mrapa t'pervûitunin e tii e vʊrtʊten me t'ziʎen i-u sctrue giʒʒmon e n'giʒʒ scka vuʎness t'Tenɛot, e giʒʒmon reguʎote vehten tui bâa at vuʎness.

MSIMI I TRIʒETEDƟTI

Permii Fecta t'Sc-Pietrit e t'Sc-Palit.

P. Kusc jan Apostuit?

C. Apostui i ʒʒon gnatɐne ci kiên ɛghieʒ prei Jeɛu-Krisctit per me kên ispatt e predikimeve et mrekuλive tia, e per me predikue Ugniλin giʒʒkun n'Dɐrgnâ.

P. C'far frɐtit na èrʒ prei predikimeve tɐnve?

C. Frɐti i predikimeve tɐnve kiè t'hupunit i iλuive, e t'temelumit e Krɐcs Jeɛu-Krisctit nnèr vênne t'iλuive.

P. Si muitne me sieλ dɐrgnân n'fee t'Jeɛu-Krisctit?

C. E suλne dɐrgnân, me mrekuλii, me Scêitnii t'vèt tui cinrue paa u loʒ kurr nnèr giʒʒ far t'vsctirasc, e tui bâa kabuuλ trimnisct eʒè deken per me temelue Feen e Jeɛu-Krisctit.

P. Ziλa fest lutet n'29 ditt t'Ghersciurit?

C. N'29 ditt t'Ghersciurit lutet festa e t'parve Apostui, Sc-Pietrit e Sc-Palit.

P. Psè atà dɐ ʒʒohen t'part e Apostuive?

C. Sc-Pietri âsct i pari i giǯǯ Apostuive e Krȣet e Kiscs Katolik me hȣcȣm e me puscted, psè kiè ɛghieǯ me emen prei Jeɛu-Krisctit; eǯè Sc-Pali âsct i par nnèr Apostui, per sebet ci kaa hiek muun ma teper se tiert Apostui tui predikue Ugniλin e tui sieλ Gentilt n'fee t'Jeɛu-Krisctit.

P. N't'ziλin vènn e ngûli Sc-Pietri Seliin e vèt?

C. Sc-Pietri e nghrêhi Seliin e vêt n'Rom e atȣ̀ mas scium travaive e heɛgieteve ci hòcc i vûu kunoren me giak ci derǯi, e e konfermòi me dek t'vèt t'verteten e Fèes Jeɛu-Krisctit ci predikòi me goi. Scêiti Sc-Pieter me dek t'vèt n'Rom, atȣ̀ temelòi eǯè Seliin e vèt. Praa gnatà ci vehèn n'at karigh, rriin n'kâm t'Sc-Pietrit, e jan mirasciit e tii n'hȣcȣm e n'maǯnii: per ket arsȣe Papt e Roms barabár si Sc-Pietri kan Pariin e Ciobaniin e t'tan Kiscs Katolik, si kuur e pàt Sc-Pietri, tui arǯ t'tan Papt vargue prei Sc-Pietrit.

P. Kusc kiè Sc-Pali?

C. Sc-Pali perpara kiè gni niiri ci kiscte hisse n'sciocnii t'Fariɛeive e iscte eǯè i

discm. Tui kên anmiku i Fees Jeɛu-Kriscstit, kerkote me forzade me scgim emnin e Jeɛu-Krisctit prei toket; kuur ciė gni dit tui bâa rugh i-u duk Jeɛu-Kriscti per havaa, e ɾɾieri e e suuλ prei vedi me gni mrekuλii t'maɾe; e saa kiė perpara cundra Krisctit mrapa u bâa Apostuλ i maɾɾ e ɛeλtar i permenun tui predikue Ugniλin e Krisctit giɾɾkun.

P. Psė lutet n'gni dit festa e Sc-Pietrit e Sc-Palit?

C. Lutet basck festa e Sc-Pietrit e Sc-Palit n'gni dit, psė t'dɤ n'gni dit u martirizune n'Rom; Sc-Pietrin e krɤcɛune, e Sc-Palit i prêene Krɤet.

P. Scka do t'zâam prei giɾɾ Apostuisc?

C. Do t'zâam prei siscs me hiek kec me durim e me oscnût per hater e per lumnii t'Jeɛu-Krisctit; e do t'zâam prei sisc me dasct Jeɛu-Krisctin me giɾɾ ɛêmer, me giɾɾ Scpiirt e me giɾɾ fukii t'on.

P. Scka do t'bâim nnėr Festa t't'ɤnve?

C. Kena me i u fal nneers Tenɛot ci na kaa ɾɾier n'Fee t'vėt per goi e sebėt t'A-

postuive, e do t'i lutena ci ti dalin ɛot fees cundra anmicve t'Scêites Kisc.

MSIMI I TRIʒETE TRETI

Permii fest t'Sc-Gnergit.

P. Psè dita e Sc-Gnergit n'Sceher t'Ferars lutet me scɤhret?

C. N'Sceher t'Ferars, n'24 ditt n'priiλ, lutet me scɤhret dita e Sc-Gnergit, psè ai âsct mâ i pari Paitur i atii Sceher e Diocɛɛ; e praa asctù n'Ferar âsct fest e urʒnume.

P. Psè giʒʒ i ziλi Diocɛɛ kaa Paitorin e vet?

C. Giʒʒ i ziλi Diocɛɛ kaa Paitorin e vèt per me pas n'atè gni ricialii t'possacem para Tenɛot, e gni ɤrnek t'possacem per me èz mas vɤrtɤteve tia.

P. Kalzoie me pak fial jeten e Sc-Gnergit?

C. Si kuur kalzòn Metafrasto, Sc-Gnergi leu n'Capadocia prei prinsc t'kscten e t'nricem kah sòji. Tui kên i rii e murne niɛam, e Kraili Diocleziano gnac e dèsct e pàt n'hater, saa e rriti e i ʒa rɤbet ma t'parat t'asgierit. Por kuur Kraili u diftue anmiku i fees

Krisctit e bâni emèr me sckue per scpat ksctenimin, Sc-Gnergi nuk i-a pelciei fermanin cundra t'ksctenve e acik i kunnersctòi ; por ai kunnersctim e t'diftum ci iscte i kscten e bâane me e lan trimnisct jeten e vet, tui derʒ giakun per Jeɛu-Krisctin. Perpara u munue Diocleziani me e loʒ per me i raa mohît Jeɛu-Krisctit, her me premtime e her me frigh, e nnèi mram tui e paa se munnohèi bosc, per urʒen t'tii e liʒne, e mas scium gaɛepesc i prene krɤet.

P. À âsct fort e mocme festa e Sc-Gnergit?

C. Ajò fest âsct fort e mocme, sidomòs n'ʒe e t'Urumit, n'Franz e n'Ingliter: scium Kisc ginnen, ciɤɤsc n'sene 500, deri n'600 sciugurue Sc-Gnergit, e nnèr atà âsct gni n'Rom, ci e kaa emnin *In velabro.*

P. Si piturohèt Sc-Gnergi?

C. Sc-Gnergi ma t'sciumen e hers piturohèt n'kaal i vesciun n'tars t'atɤnve ci sckoiscin n'luft, me hescder n'dor, tui ʒʒer Draghonin ci i âsct sctrii tu kâmt e kaalit: e scègnòn ci Sc-Gnergi kaa muit diaλin me fee t'vèt, e Scèiti Sc-Gnon n't'sckrumit scèit scegnon diaλin me emen t'Draghonit.

MSIMI I TRIʒET E KATERTI

Permi fest t'giʒʒ scêitnave.

P. Psè kiè vûu festa e t'giʒʒ Scêitnave?

C. Festa e giʒʒ Scêitnave ci lutet n't'paren dit November, kiè vûu per me nneerue giʒʒ Scêitnit, sidomòs gnatà ci dihen; per me i u fal nneers Tenɛot ci i kaa scêitnue n'tok hɤsmeciart e vèt e i kaa kunorue n'Ciiλ me lumnii; e me na ʒan gairèt me i marr mrapa.

P. Scka do t'na ɛêmroin me marr mrapa Scêitnit?

C. Do t'na ɛêmroin me i marr mrapa tui mennue: 1. Ci atà kan kên t'lighsctum, e me nêpse sikuur jena na; 2. Ci atà me hiir t' Tenɛot, u bâane Scêiten me gnatà sciarte e me gnatà sebete ci eʒe na i kena n'dor; 3. Ci per meritime t'Jeɛu-Krisctit eʒè nee n'âsct premtue ajò lumnii ci atà e ghɛoin n'Parrirɛ.

P. Psè lutet me giʒʒ at scɤhrèt dita e giʒʒ Scêitnave (dita e t'Sciumave)?

C. Dita e t'Sciumave lutet me t'maʒʒ

scȣhrèt, psè persciin giǯǯ festat e mot-motit, e âsct scȣmtȣra e gnasai fest t'paasosme ci Ɛotȣn bân n'Ciiλ giǯǯ basck me Scêiten.

P. C'far mennimesc discròn Scêitia Kisc me na sctii n'ɛêmer n'Mesc ci ǯǯohèt diten e t'Sciumave?

C. N'Mesc t'asai dit Scêitia Kisc na sctiè n'ɛêmer mennime gaɛmenit e uɛdaiet: per t'vertet, n'Lezion t'Mescs ci knnohèt at dit na diftòn Parriiɛin plott me Scêiten prei giǯǯ far mȣmlecietesc, komit e vaktesc; e n'Ugniiλ t'asai dit na vènn para sȣve vȣrtȣtet e tȣnve ci do t'i marrim mrapa me vepra per me mriit eǯè na n'parriiɛ.

P. C'far mennimesc na sctiè n'ɛêmer Kisçia n'Vesperi (hisse uffiziet e sciugurume ci knnohet masdite)?

C. Kuur knnohèn Vesperit at dit Kiscia na sctiè n'mènn discirin e parriiɛit: e ci na n'kèt tok jena scteghtar, sikuur sè kiene n'Babilonia cfutnit nnèn robnii, e sikuur atà discroiscin me lòtt m'u librue prei robniet e me voit n'Geruɛalem, asctù eǯè na

do t'discroin scehrin e Gerucalemit t'Ciiλs, ci âsct parriici.

MSIMI I TRIʒETEPESTI

Permii dit t'dekunve.

P. Ziλa fest lutet gni dit mas t'Sciûmasc?

C. Gni dit mas t'Sciûmasc, lutena per burgator, ci âsct dita e tɞnve.

P. Psè âsct vûu ajò dit m'u lutt per atà?

C. Lutet per tà at dit per me diftue ci t'ksctent n'tok, Scpiirtnat e Burgatorit e t'Parriicit jan gni Kisc e gni sciocnii e vetme, e ci t'tan jena vλacen n'Jecu-Krisctin.

P. Kiscia a e kaa lutt Cotin giʒʒmon per scpiirtna t'Burgatorit?

C. Ciɞɞsc nnèr camane ma t'parat Kiscia kaa lutt Cotin giʒʒmon per Scpirtna t'Burgatorit, diten ci kan dek, krɞe mot motit t'deks, n'Sakrifiz t'Scêites Mesc: por n'sene gnimii desct Scêitia Kisc me vûu gni dit possace per giʒʒ t'dekun per me i ʒan nnim t'tanve basck.

P. Scka do t'bâim na diten e t'deknuve?

C. N'at dit do t'lutena per ilacaa t'on, per mic, per bâa mirs, e per gi‡‡ tier scpiirtna ci ginnèn n'Burgatur.

P. N'saa mnʁr munnena me ‡an leizim scpiirtnave Burgatorit?

C. Munnena me ‡an nnim scpiirtnave Burgatorit me uratt, me lmosc, e me gi‡‡ vepra t'mira ci bâim, por permii t'tana me Mesc.

P. Ziλat jan sebetet ci na bâin m'u lutt per Burgator?

C. Jan kater sebete ci na bâin m'u lutt per Burgator: lumnia ci i napim Tencot ci discrôn ci t'lutena per tâ; dasctinia, giʁgia, psè scium her jena n'giaa e n'hak t'tʁnve, e‡è e mira e jon, psè gi‡‡ scka t'bâim per atâ na paguhen n'kèt jet e n'tieter jet.

P. Psè nnèr vorre vehet gni krʁc?

C. Permii vorre vehet gni krʁc per me diftue ci atʁ puscioin esctnat e gni t'kscteniit, i ziλi me uʁdai prèt diten kuur kan m'u gnaλ gi‡‡ t'dekunit. Amen. Asctù Kioft.

KALZIMI

I ATƟNVE PUNVE, CI JAN SCKRUE N'KET DOTRIN

PER T'PAREN ŌRT

Msimi i par. Temelet mâ t'parat t'Scéites Fee . . . . . n'facie 3
Msimi II. Punt e t'ksctenit . . . » 7

ŌRTA E DƟT HISSIA E PAR

Permii temele mã t'parat t'Scéites Fee, e permii vƟrtƟte Teologal . . » 8
Msimi III. Permii Scéi t'Séites krƟc » »
Msimi IV. Permii t'gnoftun t'Tenɛot, e psè jena kriue . . . . . » 11
Msimi V. Permi Vetmii e Trinîi t'Tenɛot . . . . . » 13
Msimi VI. Permi t'miscnum t'Birit Tenɛot . . . . . » 15

Msimi VII. Permi giȣȣg ci do t'bâim me vrep mas deket, e permii giȣȣg t'mram . . . . . fac. 19
Msimi VIII. Permii vȣrtȣte Teologal » 21

HISSIA E DȢT E SAKRAMENNEVE

Msimi IX. Permii mkat e hiir t'Tenɛot » 25
Msimi X. Permii Sakramenne . . » 27
Msimi XI. Permii Paghɛim . . . » 30
Msimi XII. Permii Kreɛmim . . » 31
Msimi XIII. Permii Sakramenn t'Rfimit » 34
T'tereɛitunit e scpiirtit . . . . » 35
Peennimi i mkateve . . . . . » 37
Premtimi mos me i bâa mã kurr » 38
Me i-a kalzue rfȣsit mkatet paa hile » 39
Me bâa peennessen ʒanun prei rfȣsit » 41
Msimi XIV. Permii Eukaristii . . » 42
Msimi XV. Permii Sakrifiz t'Scêites Mesc . . . . . » 46
Msimi XVI. Permii Voim, Urʒen Scêit, e Martess . . . . . » 47

DOTRINA E KSCTEN PER T'TRETEN ŌRT

Scka âsct Dotrina e kscten . . » 50

HISSIA E PAR
PERMII FEE E PERMII BESSOIM

Msimi I. Permii vʊrtʊte má t'parat » 52
Msimi II. Scka âsct Feja . . . » 53
Msimi III. Permii Bessoim mâr . » 56
Msimi IV. Permii t'parin Artikuλ » 58
Msimi V. Permii t'dʊtin Artikuλ . » 60
Msimi VI. Permii t'tretin Artikuλ » 62
Msimi VII. Permii t'katertin Artikuλ » 65
Msimi VIII. Permii t'pestin Artikuλ » 67
Msimi IX. Permii t'giasctin Artikuλ » 69
Msimi X. Permii t'sctatin Artikuλ » 70
Msimi XI. Permii t'tetin Artikuλ . » 72
Msimi XII. Permii t'nânin Artikuλ » 75
Msimi XIII. Permii t'ʒetin Artikuλ » 78
Nsimi XIV. Permii t'mramt Artikui » 79

HISSIA E DƱT E DOTRINS

Msimi XV. Permii Scpness e AtƱn » 81
Msimi XVI. Permii Urat mâr . . » 83
Msimi XVII. Permii AtƱn . . . » 86
Msimi XVIII. T'kalzumit e sctat t'lutnave tiera 88
Msimi XIX. Permii Falemi Mrii . » 92

HISSIA E TRET

PERMII DASCTNII E ʒET URʒNIMET

Msimi XX. Scka âsct Dasctnia . » 93
Msimi XXI. Permii Urʒnime t'Tênɛot. Saa jan Urʒnimet e Tenɛot . . » 96
Msimi XXII. Mi diftò fialt une jam Ɛoti Ƶt, e tierat Urʒnime t'Rass par » 98
Msimi XXIII. Permii Urʒnime t'Rass dƱt . . . . . » 101
Msimi XXIV. Permii Urʒnime t'Scêites Kisc . . . . . » » 105

Msimi XXV. Spieghimi i Urɀnimeve t'Scêites Kisc . . . . . » 106
Msimi XXVI. Permii Kscilɛ t'Ugnilɛit » 110

HISSIA E KATERT PERMII SAKRAMENNE

Msimi XVII. Permii mkat e permii hiir t'Tenɛot . . . . . » 111
Msimi XXVIII. Permii Sakramenne » 115
Msimi XXIX. Permii Paghɛim . » 119
Msimi XXX. Permii Kreɛmim . » 121
Msimi XXXI. Permii Eukaristii . » 124
1. T'vumit t'Scêitit Sakramenn . » atɛ
T'kɀɀɛɛmit t'buks e t'vèns . . » 126
2. Borci m'u kungue . . . . » 128
3. Sulɛet m'u kungue . . . . » 130
4. Mnɛra me marr Kunghimin . » 133
Msimi XXXII. Permii Sakrifiz t'Scêites Mesc . . . . . » 134
Msimi XXXIII. Permii Sakramenn t'Peenness . . . . . » 138
1. Me terecit Scpiirtin . . . . » 140
2. M'u peennue prei mkatesc bâame » 142
3. Me premtue mos me i bàa mã kurr . . . . . » 146

4. Me i-a kalzue Mesctarit paa hile » 147
5. Me bâa peennessen ʒanun prei Rfʁsit . . . . . » 151
Msimi XXXIV. Permii Niess . . » 154
Msimi XXXV. Permii Voim Scêit, Urʒen t'Priftniis, e permii Martess » 156

DOTRINA E KSCTEN PER T'KATERTEN ŌRT

.....

HISSIA E PAR

Permii Itaat t'Tenɛot e permii festa

Msimi I. Idiɛaia e dobiit t'itaatit . » 160
Msimi II. Permii Kisc . . . . » 162
Msimi III. Permii ditt festa e ditt Diile . . . . . » 165
Msimi IV. Permii Mesc t'famuλiis » 168
Msimi V. Permii Uffize t'hʁinuscme » 170
Msimi VI. Permii Sakrifiz mar, e permii t'Scêiten Mesc . . . . » 172
Msimi VII. Permi petka e takame t'Sciugurume t'Mesctariis . . . . » 177
Msimi VIII. Permii takam t'Sciuguruum t'Ipesckvive . . . . . » 180

Msimi IX. Spieghimi i Mescs n'fiλim deri n'Prefazio . . . . . » 184
Msimi X. Spieghimi i Mescs prei Prefazio deri n'marim . . . . » 189

HISSIA E DƟT

Permii Festa t'Ɛotit t'on.

Msimi XI. Permii t'arʒun (Avvento) » 193
Msimi XII. Permii Kscneλa . . » 195
Msimi XIII. Permii t'Pergiakun t'Jeɛu-Krisctit . . . . . » 198
Msimi XIV. Permii t'diftuum t'Jeɛu-Krisctit . . . . . » 200
Msimi XV. Permii Kreɛcm . . . » 202
Msimi XVI. Permii Jav t'maʒe mâr » 205
Permii t'Diile t'Larit . . . . . » 207
Permii Teiten e maʒe . . . . . » 209
Permii t'Prenen e maʒe . . . » 211
Permii t'Sctùnen e maʒe . . . » 212
Msimi XVII. Permii t'gnaλun t'Jeɛu-Krisctit . . . . . » 214
Msimi XVIII. Permii Reɛigoi, e procession diten e Sc-Markut . . . » 217

Msimi XIX. Permii fest t'Scelbnumit » 219
Msimi XX. Permii Rsciai . . . » 221
Msimi XXI. Permii fest t'Scêitnuscmes Trinii . . . . . » 225
Msimi XXII. Permii fest t'Korpit Krisctit . . . . . » 227
Msimi XXIII. Permii t'zânun paa fài t'Ɛois . . . . . » 229
Msimi XXIV. Permii t'leem, e permii t'kusctuum t'Ɛois n'Kisc t'Geruɛalemit . . . . . » 232
Msimi XXV. Permii t'falun t'Arkangelit Gabriel Ɛois Beekuume . . » 233
Msimi XXVI. Permii t'sckuum t'Ɛois m'u piek n'Scêiten Eliɛabet . » 236
Msimi XXVII. Permii t'Dliirunit t'Ɛois Beekuume kah ligia e Moisè Profets » 237
Msimi XXVIII. Permii t'gnitun n'Ciiλ t'Ɛois Beekuume . . . . . » 241
Msimi XXIX. Permii festa t'Eive . » 243
Msimi XXX. Permii fest t'Sc-Gnon Paghɛusit. . . . . » 246
Msimi XXXI. Permii fest t'Sc-Joɛefit » 248
Msimi XXXII. Permii fest t'Sc-Petrit e t'Sc-Palit . . . . . » 250

Msimi XXXIII. Permii fest t'Sc-Gnergit . . . . . » 253
Msimi XXXIV. Permii fest t'gi₹₹ Scèitnave . . . . . » 255
Msimi XXXV. Permii dit t'dekunve » 257

BKSH

BKSH

Cum opusculum Doctrinae Christianae a R. D. A. Ferrari compositum, atque a Rm̃o D. Andrea Logorezzi Archidioecesis Scodrensis in idioma Albanense versum a duobus peritis Sacerdotibus recognitum atque approbatum fuerit, Nos quoque approbamus, atque typis s. Congregationis Propagandae Fidei in publicam lucem mandari posse censemus, si illis, quorum interest, sic placuerit. In quorum fidem etc.

Datum Scodrae, die 15 Novembris 1884.

† Paschalis Guerini
Episcopus Auxil.

BKSH

IMPRIMATUR

Fr. August. Bausa Ord. Praed. S. P. A. Magister

IMPRIMATUR

Iulius Lenti Archiep. Siden. Vicesgerens.

BKSH